

粮农组织理事会报告

第八十三届会议
1983年6月13-24日 罗马



联合 国 粮 食 及 农 业 组 织 罗 马
1983

理 事 会

(从 1983 年 1 月 1 日起)

独立主席：斯瓦米纳森

阿富汗 ¹	埃塞俄比亚 ²	新西兰 ²
安哥拉 ¹	法 国 ²	尼日利亚 ¹
阿根廷 ³	德意志联邦共和国 ³	挪 威 ²
孟加拉国 ³	印 度 ²	巴基斯 坦 ²
巴巴多斯 ¹	印度尼西亚 ³	巴拿马 ³
贝 宁 ³	伊拉克 ³	菲 律 宾 ²
巴 西 ¹	爱尔兰 ¹	波 兰 ¹
加 拿 大 ¹	意大利 ²	罗 马 尼 亚 ¹
佛得角 ²	日 本 ³	卢 旺 达 ³
中 国 ³	肯尼 亚 ¹	沙 特 阿 拉 伯 王 国 ²
哥伦比亚 ¹	黎 巴 嫩 ¹	西 班 牙 ³
刚 果 ¹	莱 索 托 ²	苏 丹 ²
古 巴 ¹	马 拉 维 ³	泰 国 ³
塞浦路斯 ³	马 来 西 亚 ³	联 合 王 国 ²
厄瓜多尔 ²	墨 西 哥 ¹	美 国 ¹
埃 及 ²	摩 洛 哥 ¹	上 沃 尔 特 ²
		委 内 瑞 拉 ³

¹ 任期至 1983 年 11 月大会第二十二届会议结束。

² 任期至 1984 年 12 月 31 日。

³ 任期至 1985 年 11 月大会第二十三届会议结束。

粮农组织理事会报告

第八十三届会议
1983年6月13-24日 罗马

联合国粮食及农业组织
1983年 罗马

目 录

	页 数
	段 次
理事会的决定、指示和建议一览表	
前 言	1 - 9
通过议程和时间表	2
选举三名付主席，指定起草委员的主席和成员	3 - 4
总干事讲话	5 - 7
77国集团主席讲话	8
向N·C·德卡普龙纳致意	9
世界粮食和农业形势	10 - 46
目前的世界粮食形势	10 - 25
世界粮食安全委员会第八届会议报告(1983年4月13日至20日，罗马)	26 - 46
粮农组织和世界粮食计划署的活动	47 - 181
农业委员会第七届会议报告(1983年3月21日至30日，罗马)	47 - 111
— 对粮农组织在粮食及农业方面的工作的回顾	48 - 88
(1) 计划2·1·1：自然资源	53 - 57
(2) 计划2·1·2：作物	58 - 62
(3) 计划2·1·3：畜牧	63 - 66
(4) 计划2·1·4：研究支持	67 - 69
(5) 计划2·1·5：乡村发展	70 - 75
(6) 计划2·1·6：营养	76 - 79
(7) 计划2·1·7：粮食和农业情报及分析	80 - 82
(8) 计划2·1·8：粮食和农业政策	83 - 88
— 营养不良：性质、规模及政策含义	89 - 92
— 一些发展问题	93
— 世界农村改革及乡村发展会议的后续行动：妇女在农业生产中的作用	94 - 95
— 植物保护——全球战略的制定	96 - 97

— 家畜卫生(国家和国际的行动战略)	98 - 106
— 关于建立国际基因库和拟定国际植物遗传资源公约草案的建议	107 - 109
— 其他事项	110 - 111
肥料委员会第八届会议报告(1983年1月31日至2月3日,罗马)	112 - 121
世界粮食计划署	122 - 149
— 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署粮食援助政策及计划 委员会第八次年度报告(Res. 1/83)	122 - 137
— 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署成立20周年纪念日 机构间关系和就共同关心的问题的磋商	138 - 149
— 联合国系统内同粮农组织有关的最新发展情况	150 - 157
— 联合检查组报告:	158 - 166
(1) 关于联合检查组活动的第十四次报告(1981年7月至 1982年6月)	158
(2) 关于人事政策的选择和职业观念 (JIU/REP/81/11 和 JIU/REP/82/3)	159
(3) 公务旅行的安排和方法(JIU/REP/82/7)	160
(4) 联合国系统的通讯(JIU/REP/82/6)	161
(5) 妇女担任专业人员以上职类的状况(JIU/REP/82/4)	162 - 165
(6) 非洲经济委员会(JIU/REP/82/1)	166
粮农组织大会第二十二届会议的准备工作	167 - 170
— 会议的安排和临时时间表	167
— 大会主席和主席团其他成员的提名	168
— 理事会独立主席提名的截止日期	169 - 170
世界渔业管理和发展会议筹备情况	171 - 181
计划、预算、财务和行政事项	182 - 261
1984-85年工作计划和预算概要	182 - 223
— 总干事的介绍性发言	182 - 183
— 计划和财政两委员会的意见	184 - 187
— 世界背景	188 - 190
— 实地计划	191 - 193

— 战略和优先重点	194 - 198
— 计划活动	199 - 210
— 技术合作计划	211 - 212
— 财政轮廓	213 - 217
— 真正的增长	218 - 222
— 结 论	223
其他预算事项	224 - 225
— 1982年预算执行情况	224
— 1982-83年的计划调整和预算流用	225
财务事项	226 - 243
— 本组织的财政状况 会费事项	226 - 235
(1) 对预算的会费交纳情况	226
(2) 本年度应交的会费	227 - 230
(3) 拖欠会费 — 表决权问题	231 - 234
(4) 周转基金	235
— 1984-85年会费分摊比例表	236 - 243
总部办公室用房	244 - 250
计划委员会第四十四届会议和财政委员会第五十一届会议的报告 (1983 年 4 月 25 日 - 5 月 6 日, 罗马)	251 - 260
— 任命外聘审记员 (Res. 2/83)	251
— 处理联合检查组报告的程序	252 - 254
— 人事事项	255
— 防止粮食损失特别账户	256 - 258
— 办公用设备进口许可证	259 - 260
理事会及向理事会报告工作的机构 1982-83 年经修订的会议时间表	261
章程及法律事项	262 - 273
粮农组织享有的意大利法律诉讼程序豁免权 (Res. 3/83)	262 - 269
近东的法定机构:	270 - 271
— 建立近东农业区域委员会和撤销近东畜牧生产和卫生委员会、 近东植物保护委员会及近东和北非园艺生产委员会 (Res. 4/83)	

— 建立近东区域经济及社会政策委员会及撤销近东区域粮食及营养委员会、近东农业规划委员会和近东农业统计委员会(Res. 5/83)	
邀请非成员国参加粮农组织会议	272
计划委员会成员国代表的更换	273
其他事项	274 - 275
第九届世界林业大会，1984年	274
理事会第八十四届会议的日期和地点	275
附件	
A - 理事会第八十三届会议议程	
B - 代表和观察员名单	
C - 文件目录	
D - 总干事的讲话	
E - 77国集团主席的讲话	
F - 截至1983年6月20日对本组织预算未交的会费	
G - 1984-85年会费分摊比额表	
H - 理事会及向理事会报告工作的机构1982-83年经修订的会议时间表	

理事会的决定、指示和建议一览表

当前世界粮食形势

号召支持总干事关于非洲粮食形势岌岌可危的国家给予粮食、技术和财政援助的呼吁，并要求对恢复由于疾病严重危害的牲畜头数的必要性作出迅速的反应。（第11段）

呼吁对多边贸易给予新的承诺，并呼吁执行更自由化的贸易政策，包括取消保护主义壁垒。（第17段）

敦促对更加有效的肥料援助计划给予更大的重视，包括粮农组织的“国际肥料供应计划”这一类计划。（第19段）

世界粮食安全委员会第八届会议报告（1983年4月13日至20日，罗马）

批准了世界粮食安全委员会第八届会议报告及其结论和建议。（第26段）

批准了经过修正的世界粮食安全的概念，这个概念是从全球角度和广泛的体制范围来看待世界粮食安全的。它已由世界粮食安全委员会通过。（第28段）

坚决支持报告中所包含的关于国家措施的建议，这些建议为改进粮食安全体系提供了必不可少的依据。（第30段）

强调由于缺少有效的全球粮食安全体系，国家和区域所做的努力受到严重影响。重申发展中国家在制定和执行国家粮食安全计划时，需要提供财政援助、粮食援助和／或技术援助，以加强国家的努力。（第33段）

考虑到许多发展中国家粮食供应形势紧张，同意粮食援助仍然是发展援助的基本组成部分。（第34段）

重申理事会对于粮食安全援助计划活动的支持。（第36段）

赞同自由和日益增长的出口贸易是建立粮食安全的一个重要基础。（第37段）

呼吁签订一项具有价格及库存条款的，更加有效的国际小麦协定。（第38段）

认为今后在世界粮食安全委员会的会议上应进一步讨论总干事的报告，并同意报告第90段中所提出的措施。（第40段）

要求总干事就世界粮食安全委员会已经取得一致意见的事项采取行动，并进一步重视最近的将来可能取得一致意见的建议。（第40段）

促请所有与粮食问题有关的国际组织和机构，牢记各自的使命，密切合作并协调它们的努力，以避免资源的使用重复和浪费，以及在实现建立一个可行的全球粮食安全体系的共同目标方面取得最大的进展。（第41段）

赞同委员会的建议，即可将优先重点列入以下4大方面，即：培训、研究、交付体系和机构建设。（第43段）

要求总干事应粮农组织第十二届非洲区域会议的要求，就取得的进展和成果情况定期向理事会及其他有关机构报告。（第44段）

强调需要给非洲低收入缺粮国家的农业增加资金的分配额。（第44段）

农业委员会第七次会议报告（1983年3月21日至30日，罗马）

赞同农业委员会第七次会议报告的结论和建议。（第47段）

赞同农业委员会这样一个结论，即秘书处拟定的长期和中期目标及战略充分考虑了农业方面的主要问题。（第51段）

赞同农业委员会这样一个结论，即拟议的《1984-85年工作计划和预算》为主要计划2·1：农业所定的优先事项，反映了粮农组织各种政府间机构的建议，并符合长期和中期展望所提出的各项目标。（第52段）

(1) 计划2·1·1：自然资源

赞同农业委员会把优先重点放在自然资源计划下的综合植物养分体系、小型灌溉发展、水土保持、盐碱和水涝控制以及小农发展上。（第53段）

吁请各捐助国增加对国际肥料供应计划的支持。（第56段）

赞同粮农组织所采取的，以在农业生态区的限度内和在现有社会经济环境里，提高农村生产力为目标的改善耕作制的多学科方法。（第57段）

(2) 计划2·1·2：作物

赞同把高度优先放在提高粮食作物产量上，并赞同应该执行精心制定的粮食作物生产项目，特别是在非洲。（第58段）

吁请各捐助国对种子改良和发展计划继续给予支持。（第59段）

赞同拟议的全球植物保护战略，战略把重点放在加强国家和区域植物保护机构和组织上以及放在病虫害综合防治和研究、转让适合小农需要的植物保护技术上。（第60段）

赞同把防止粮食损失特别行动计划的范畴扩大，以便使它在其有关主食谷物、食用豆类、块根和块茎等重点之外，又包括易腐水果和蔬菜。（第61段）

呼吁向这一重要行动计划的特别账户作出更多的捐献。（第61段）

(3) 计划 2 · 1 · 3：畜牧

完全支持畜牧计划的各个组成部分，并认为更好地利用饲料资源，采用精心制定的育种计划和改良的牲畜卫生服务和疾病防治工作，对于支持今后增加畜牧产量将有重大作用。（第 63 段）

要求采取行动选定可被采用的（特别是为小占有者采用的）牲畜保险计划。（第 65 段）

(4) 计划 2 · 1 · 4：研究支持

赞同根据研究支持进行的活动，并重申理事会将对下述方面的强调：研究规划，组织和管理，加强研究、推广和农民之间的联系，以及对于国家研究计划的评价。（第 67 段）

再次强调通过研究和技术转让合作网来扩大和加强国家间合作的必要性。（第 69 段）

(5) 计划 2 · 1 · 5：乡村发展

同意把乡村发展列为高度优先的工作，并重申世界农村改革及乡村发展会议《原则宣言》和《行动纲领》，为粮农组织对成员国在这方面提供技术援助所确定的范围的有效性。（第 70 段）

欢迎粮农组织作为行政协调委员会乡村发展工作组的领头机构继续发挥作用，并支持更多地强调下列工作：国家一级的活动，粮农组织区域会议建议的后续行动，对发展中国家间技术合作活动的支持，以及区域农村改革和乡村发展中心。（第 71 段）

要求为乡村发展计划提供更多的预算外资金。（第 71 段）

赞同粮农组织通过区域农业信贷协会促进的发展中国家间技术合作活动，以便利用资金来源和动员乡村的储蓄，从而使小农，尤其是妇女可以更多地得到必要的信贷便利条件。（第 74 段）

要求总干事加强本组织的畜牧和作物保险工作，并把它作为提高粮食产量的一种刺激措施。（第 74 段）

(6) 计划 2 · 1 · 6：营养

建议提高农业生产的活动必须伴之以确保改善最贫困人口阶层的营养状况的措施，并

对粮农组织在为把营养问题纳入国家农业和乡村发展规划、制定政策和制定项目工作方面的目标表示支持。（第 7 6 段）

(7) 计划 2 · 1 · 7：粮食和农业情报及分析

强调有必要进一步加强粮食和农业情报工作，并把它作为制定发展战略的基础，为帮助国际性讨论和谈判，以及为专门研究和评价提供对世界粮食形势的连续性回顾。（第 8 0 段）

支持为加强国家统计系统而更多地提供咨询和技术支持，包括国家和区域早期预报体系在内。（第 8 0 段）

建议更多地利用电子技术，以便对处理大量数据和确保这些数据的迅速处理和分发，提供一个成本效益高的手段。（第 8 2 段）

(8) 计划 2 · 1 · 8：粮食和农业政策

同意把粮农组织在世界粮食安全、特别是粮食安全援助计划方面的活动列为高度优先重点。（第 8 7 段）

强调为解决农产品的贸易问题，需要粮农组织向国际社会内的其他组织提供技术支持。（第 8 8 段）

— 营养不良：性质、规模及政策含义

赞同粮农组织把编写《第五次世界食物普查》以及建立粮农组织营养数据库放在优先的地位。（第 9 0 段）

支持关于粮农组织应该就营养不良问题进行各种研究，继续采取适宜的对项目进行营养评价的方法，以及加强培训活动等建议。还完全支持成员国把营养问题纳入国家政策和项目中去的营养战略。（第 9 2 段）

— 世界农村改革及乡村发展会议的后续行动：

妇女在农业生产中的作用

促请粮农组织对培训从事各种农业生产的乡村妇女的活动给予更多的支持。（第 9 4

段)

促请粮农组织强调妇女在村社林业和薪材发展方面的作用，并建议国家农业发展计划应该考虑乡村妇女在农业方面作出的贡献。（第95段）

赞同粮农组织把小农作为工作对象（其中妇女中是重要的一部分），并促请粮农组织把重点放在无地的乡村农户方面。（第95段）

要求粮农组织在培训农业推广人员（包男的和女的）时，加强营养方面的教育。（第95段）

完全支持关于号召捐助国增加对粮农组织实地计划的捐献的建议，以便支持乡村妇女的生产活动（第95段）

一 植物保护——全球战略的制定

赞同在建立“植物卫生合作行动”和重新确定粮农组织在这方面计划的基础上的“加强植物保护全球战略”。（第96段）

建议在其它联合国机构（包括环境规划署）的紧密合作下，加速制定农药分配和使用的行动守则。（第96段）

一 家畜卫生（国家和国际的行动战略）

要求总干事继续粮农组织为支持开展“全非防治牛瘟运动”的努力，并呼吁国际社会对此提供足够的财政援助。（第101段）

建议粮农组织不但应为非洲统一组织／非洲间畜牧资源局提供技术援助，而且还应负责支持和监测防治牛瘟运动的进展情况，以及协调所需要的由双边和多边捐助国提供的大量投入，还要求向下一届理事会会议提交一份关于所取得的成就的报告。（第102段）

赞同必须加强为小农服务的兽医工作，并建议研究工作应适合小农的具体需要以及适合有关技术的研究。（第106段）

一 关于建立国际基因库和拟定国际植物遗传资源公约草案的建议

表示完全支持总干事的采取的召开成员国工作会议的行动，以便为他准备下届理事会的报告提供咨询。（第108段）

肥料委员会第八届会议报告(1983年1月31日至2月3日,罗马)

赞同肥料委员会的报告，并对该报告所包括的建议表示支持。（第112段）

赞同委员会的建议，即发展中国家应与其他国家合办企业，以便利用获得的原料和市场。（第115段）

同意委员会的下述建议，即对《影响肥料供应、需求和价格的主要因素》的研究报告草案加以适当的修改和补充，并向粮农组织成员国及有关机构广泛分发。（第116段）

非常赞同委员会的关于国际肥料供应计划的价值的结论，并要求各捐助国政府向该计划提供更多的资金。（第117段）

赞同在循环利用有机质方面开展的活动，并一致认为“植物营养的综合做法”是有效的。（第118段）

建议应继续定期监测肥料的供应、需求和价格情况，并建议每年度向成员国提供这一重要文件。（第119段）

世界粮食计划署

一 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署粮食援助政策及计划委员会

第八次年度报告

赞同计划署的优先重点，尤其是把重点放在农业和乡村发展的项目上及向低收入缺粮国家以及撒哈拉以南非洲地区的低收入缺粮国家提供的援助上。（第129段）

呼吁传统的捐助国和可能的新捐助国来弥补指标的差额。（第131段）

敦促更多地使用发展中国家的船只来运输世界粮食计划署的商品。（第132段）

通过关于世界粮食计划署1985—1986年期间认捐指标的第1/83号决议。（第137段）

一 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署成立20周年纪念日

赞扬粮农组织为庆祝计划署成立20周年所采取的主动行动和作出的安排。（第141段）

强调世界粮食计划署和粮农组织在职能方面的互相补充作用，这种作用可以从计划署的大部分资源都用在属于粮农组织的职责和优先重点领域这一点看出来。（第144段）

赞扬粮农组织在确保粮食计划署项目技术上的健全和经济可行性方面所提供的技术援助和支持。 (第 144 段)

重申保持和进一步加强世界粮食计划署与粮农组织的密切工作关系的重要性，以便能最佳地利用两个组织的资源。 (第 144 段)

一致同意将它对世界粮食计划署 20 年来的工作的赞赏记录在案。 (第 146 段)

批准粮农组织为庆祝计划署成立 20 周年所作的安排。 (第 147 段)

强烈呼吁传统的和新的可能的捐助国达到世界粮食计划署和国际应急粮食储备目前时期的正常指标。 (第 149 段)

机构间关系和就共同关心的问题的协商

— 联合国系统内与粮农组织有关的最新发展情况

同意总干事关于就此问题向今年秋天粮农组织大会提交一份文件的决定。 (第 152 段)

强调国际农业发展基金作为农业发展的一个资金来源的重要性。 (第 155 段)

— 联合检查组报告

(2) 关于人事政策的选择和职业观念

赞同计财两委员会的意见，并同意联合国行政协调委员会的结论：尽管联合检查组的建议是值得赞赏的，但是事政策研究的既定程序应该在国际公务员制度委员会的领导下和／或与国际公务员制度委员会合作进行机构间磋商。 (第 159 段)

(3) 公务旅行的安排和方法

赞扬总干事所采取的示范性的主动行动，并赞扬由于粮农组织办公大楼内旅行社的安排而正在节省大量行政费用。 (第 160 段)

(4) 联合国系统的通讯

一般同意行政协调委员会提出的关于这份联合检查组报告的意见以及计划委员会和财政委员会对该报告提出的意见。（第161段）

(5) 妇女担任专业人员以上职务的状况

基本上同意计财两委员会的意见。（第162段）

建议成员国政府在推荐的候选人中应包括更多的能胜任秘书处工作的妇女，并要求总干事改进这种情况，特别是要求成员国政府在提供适宜的妇女候选人方面对秘书处的工作给予帮助。（第163段）

赞同计财两委员会的建议，即每4年回顾一次妇女在本组织的状况是适当的时间周期，可以反映出所取得的进展情况。（第165段）

(6) 非洲经济委员会

同意计财两委员会关于联合检查组报告的意见，并赞同总干事对报告中的建议提出的意见。（第166段）

粮农组织大会第二十二届会议的准备工作

— 会议的安排和临时时间表

批准了有关大会第二十二届会议的安排的大会文件草稿。（第167段）

— 理事会独立主席提名的截止日期

确定接受这些提名的截止日期为1983年9月2日星期五下午5时，并将在1983年9月9日星期五以前把提名分发给所有成员国。（第170段）

世界渔业管理和发展会议筹备情况

赞同关于两个会议阶段的议程草案。（第174段）

批准了政策阶段会议的拟议结构。（第175段）

同意拟议的战略应包括指导原则和方针供各国政府和国际组织考虑。（第176段）

赞同这一建议，即世界渔业会议应在技术援助、投资、贸易和培训等领域的行动计划方面设法达成一致意见。（第177段）

建议虽然应向1983年10月召开的渔业会议的技术阶段会议提交战略和行动纲领的轮廓，但在把详细方案提交给1984年6月召开的渔业会议的政策阶段会议之前，必须进一步的商讨。（第178段）

1984-85年工作计划和预算概要

一 总干事的介绍性发言

赞赏地注意到总干事就其在制定1984-85年预算建议时所采用的做法所作的评论。

（第182段）

赞扬本组织的工作效率和采取的节约措施。（第182段）

特别赞赏总干事在如此众多的要求中进行合理的平衡中所表现出来的勇气、精力和清醒的判断。（第183段）

一 计划和财政两委员会的意见

同意两委员会对进一步改进文件的编排格式和版面表示欣赏。（第185段）

完全支持两委员会的意见，即在拟定1984-85年的建议时，既要对本组织的最高优先重点作出反应，又要限制增加资金的要求。这些建议为理事会进行讨论提供了令人满意的基础，因此理事会应该对它们表示完全赞同。（第186段）

同意财政委员会对计算和提出1984-85年费用增加的方法进行的彻底而详尽的审议，这种方法与粮农组织大会和理事会原先批准的做法完全一致。（第187段）

一 世界背景

同意总干事在《工作计划和预算概要》中对世界经济和政治形势所作的评估。（第

188段)

强调了粮农组织作为全面处理所有粮食和农业问题的唯一国际组织的独特作用，并强调向它提供必要的资金的重要性，以便有效地对付国际大家庭所面临的挑战。（第189段）

— 实地计划

赞同计划和财政两委员会发出的关于对它们的资金作出足额的补充的号召，以便为等待执行的一些预备项目提供资金。（第192段）

— 战略和优先重点

赞同总干事提出的战略和优先重点，完全同意这些战略和优先重点忠实地反映了粮农组织大会和理事会的指导精神和下属委员会及区域会议最近一轮会议的建议。（第194段）

完全支持把重点特别放在最不发达国家，特别是撒哈拉以南非洲地区国家的紧急需要上。（第195段）

— 计划活动

赞同《工作计划和预算概要》附件中所述的拟议的活动。（第199段）

重申作物计划具有极其重要的作用。（第200段）

强调林业对乡村发展起着多方面的作用，特别是林业能促进环境稳定并从而提高粮食生产。（第201段）

完全赞同拟议的扩大耕作制活动的范围。（第202段）

完全支持拟议的对计划2·1·4的加强及随之而来的增加拨款，特别是用于发展和支持国家的研究活动及研究能力。（第205段）

赞同拟议的建立新的“研究和技术发展处”。（第206段）

强调在扩大专属经济区管辖权的新情况下，发展海洋渔业的重要性。（第208段）

赞同拟议的对内部审计及检查办公室力量的加强。（第209段）

— 技术合作计划

支持把技术合作计划作为粮农组织在实地进行实际活动的重要工具。（第211段）

一 真正的增长

对于1984-85两年中拟议的真正的计划增长0·5%这个“象征性”的百分比表示严重关切，0·5%实际上等于“无增长”。（第218段）

一 结 论

全力支持总干事的方法和对优先重点的选择，并一致要求他按照他在《工作计划和预算概要》中所提出的建议编制正式的《1984-85年工作计划和预算》。（第223段）

财务事项

一 本组织的财政状况 —— 会费事项

(2) 本年度应交的会费

吁请所有成员国尽快汇寄其所拖欠的款额，并特别呼吁不存在外汇紧张问题的最大会费交纳国应尽快交纳所拖欠的会费。（第230段）

(3) 拖欠会费 —— 表决权问题

要求拖欠会费的所有53个成员国应尽最大努力交纳应交的会费而不再拖延时间。（第231段）

特别呼吁那些在下届大会上失去表决权危险的成员国，并敦促它们尽快使它们的地位正常化。（第234段）

一 1984-85年会费分摊比额表

建议大会通过载入本报告附件G的1984-85年会费分摊比额表，它是根据1983年执行的联合国会费分摊比额表直接编制的，然而，粮农组织会费分摊比额表将根据大会第二十二届会议接纳新成员国的情况而进行调整。（第242段）

建议大会通过关于 1984-85 年会费分摊比额表的大会决议草案。(第 243 段)

总部办公用房

赞同总干事关于下述问题的意见: (1)所在国政府需就建造新楼和 70 间办公室问题立即作出决定, 以便这些建筑物在 5 至 10 年内能付诸使用; (2)即使这些用房建成了, 也只够粮农组织和世界粮食计划署现有工作人员使用, 对两者任何一方将来的微小的扩大都没有任何用房储备; (3)鉴于拟新建楼地址的考古挖掘工作有可能产生不利于建房的结果, 应要求所在国政府考虑替代办法。(第 247 段)

重申对所在国政府的要求, 即大会指派的工作组与意大利政府总理及早进行会晤。(第 205 段)

计划委员会第四十四届会议和财政委员会第五十一届会议的报告

一 任命外聘审计员

通过关于外聘审计员的第 2/83 号决议。(第 251 段)

理事会及向理事会报告工作的各机构 1982-83 年经过修订的会议时间表

批准本报告附件所载的理事会及向理事会报告工作的各机构 1982-83 年经过修订的会议时间表。(第 261 段)

章程及法律事项

一 粮农组织享有的意大利法律诉讼程序豁免权

强调意大利政府对保护粮农组织不受执行措施影响所作的明确保证应用书面形式加以证实, 以便负责执行这些措施的官员在产生任何误解时作为一种保证措施。(第 267 段)

强调政府方面必须采取具体而有效的法律措施。(第 268 段)

通过关于粮农组织享有的法律诉讼程序豁免权的第 3/83 号决议。

— 近东的法定机构

通过了建立近东农业区域委员会和撤销近东畜牧生产和卫生委员会、近东植物保护委员会及近东和北非园艺生产委员会的第 4 / 83 号决议，和建立近东区域经济及社会政策委员会及撤销近东区域粮食及营养委员会、近东农业规划委员会和近东农业统计委员会的第 5 / 83 号决定。（第 271 段）

— 邀请非成员国参加粮农组织会议

同意苏联以观察员身份参加于 1983 年 10 月 10 日至 19 日在罗马召开的渔业委员会第十五届会议的要求。（第 272 段）

理事会第八十四届会议的日期和地点

决定理事会第八十四届会议将于 1983 年 11 月 1 日至 3 日在罗马召开。（第 375 段）

前　　言

1 理事会第八十三次会议在理事会独立主席 M·S·斯瓦米纳森主持下于 1983 年 6 月 13 日至 24 日在罗马召开。

通过议程和时间表¹

2 会议一致通过了修改后的议程和时间表。所通过的议程列于本报告附件 A 中。

选举 3 名副主席及指派起草委员会主席和成员²

3 理事会选举了本届会议的 3 名副主席，他们是：R·A·索伦森（美利坚合众国），J·佩雷拉·席尔瓦（佛得角）和 Y·A·哈姆迪（埃及）。

4 理事会选举了 L·阿里萨·伊达尔戈（古巴）为起草委员会主席，下列国家为成员：阿富汗、刚果、埃塞俄比亚、法国、德意志联邦共和国、印度尼西亚、伊拉克、墨西哥、新西兰、巴基斯坦和美利坚合众国。

总干事的讲话³

5 总干事在向大家介绍了行政财务司助理总干事迪恩·K·克劳瑟先生和开发司助理总干事 R·S·利农先生之后，向理事会作了一次全面的范围广泛的讲话。在讲话中，他首先指出，当今世界最紧迫的问题是导弹、钱和粮食。在评估粮食形势时，他提请大家注意世界粮食库存量达到创纪录水平的情况。但是，1983 年的前景将是世界产量明显下降。他提到了发展中国家许多主要出口商品的价格急剧下跌及走向保护主义的威胁性趋势。总干事在审议理事会第八十二届会议之后举行的几个委员会的报告时，特别提请注意批准世界粮食安全委员会对世界粮食安全所提出的更加广泛的概念和新的方法及其承认粮农组织在加强粮食安全方面所起的先锋作用。他强调了世界肥料产量下降将对粮食供应量的增长带来不利的影响。

¹ CL 83/1-Rev.1; CL 83/INF/1; CL 83/PV/1

² CL 83/PV/1; CL 83/PV/2

³ CL 83/INF/5; CL 83/PV/1; CL 83/PV/17

6 总干事还提到了对农业的援助量的下降，特别是正当低收入缺粮国家加强努力解决它们的基本政策问题时，对这些国家的援助量的下降。关于他的《工作计划和预算概要》（拟议的净增加资金为 0·5%），总干事阐述了他的建议的主要考虑和目标。这就是在减轻发达及发展中成员国的财政负担的同时，满足成员国日益增长的需求，通过削减行政管理费用及削减常设职位的开支，使资金大幅度地转移到实质性计划上，尤其是转移到有关非洲的粮食生产计划上。

7 总干事要求所有成员国提供支持，以便使粮农组织能够对解决世界饥饿问题作出最充分的贡献，从而实现粮农组织《章程》中提出的目标。总干事的讲话列于本报告附件Ⅱ中。

77国集团主席的讲话¹

8 主席在代表 77 国集团的讲话中提请注意发展中国家对世界困难的粮食和农业形势的高度关注，特别对低收入缺粮国家的困难形势的关注。77 国集团认为，理事会应该认识到总干事在提出实际增长 0·5% 的《工作计划和预算》时（这一增长数不足以满足发展中国家的需要），已经考虑到了当前不利的世界经济形势。该集团热情支持对技术合作计划增加拨款及加强技术和经济计划。该集团拒绝把零增长理论应用到粮农组织，因为粮农组织需要解决的问题的情况在不断恶化。该集团支持总干事向世界粮食安全委员会第八届会议提出的世界粮食安全的新的概念和方针；支持植物遗传资源是不可分割的人类财产的原则及需要这些资源的人们应随时可以自由获得它们的原则；支持肥料委员会关于对化肥生产需要给予足够的援助的建议，及强调了发展中国家之间在化肥生产和利用方面进行合作的重要性。该集团还支持为世界粮食计划署 1985-86 两年度提出的 13·5 亿美元的指标。他要求理事会对其旨在减少非洲低收入缺粮国家粮食生产的限制因素的建议予以赞同的考虑。最后，77 国集团主席呼吁对发展中国家的需要给予同情的理解并要求发扬南北合作的精神。该集团主席的讲话列于本报告附件Ⅱ中。

向 N·C·德卡普龙纳致意²

9 理事会向今年提前退休的前大会、理事会及礼宾事务处处长 N·C·德卡普龙纳致意。理事会对他在多年来为粮农组织领导机构所提供的服务表示感谢，并祝他在今后的事业中卓有成效，幸福及长寿。

¹ CL 83/PV/1; CL 83/PV/17

² CL 83/PV/1; CL 83/PV/17

世界粮食和农业形势

目前的世界粮食形势¹

10 理事会根据有关文件和总干事在他的开幕词中对世界粮食形势的分析，回顾了目前世界粮食与农业的状况。理事会同意总的估价并强调了三个不能确定的主要领域，即：非洲粮食形势的不断恶化；1983年粮食产量的可能下降以及世界经济衰退对发展工作的长期不利影响。

11 理事会对非洲岌岌可危的粮食形势仍表严重关切，它在前几届会议上已提请各国民政府注意这个问题。理事会关切地注意到在42个非洲国家中有23个国家的人均粮食产量下降，许多国家遇到了严重的困难。该地区11个国家的牲畜普遍发生牛瘟，使情况更加恶化了。理事会号召支持总干事发出的要求向受影响的国家提供粮食及技术和财政援助的呼吁，并要求对恢复受疾病严重危害的牲畜头数的必要性作出迅速反应。

12 理事会在回顾80年代初粮食产量趋势的演变时注意到一些发展中国家所取得的进展。会上提请注意需要给农民以足够的生产刺激，使他们有更多的机会获得生产必需品。在不断扩大粮食生产的范围内，特别强调了下面几项平行的需要：促进资源的有效利用，提高销售效率，通过增加就业来提高粮食消费量，促进更加有效地把粮食分配给最需要的人们。

13 保持足购的粮食供应（尤其是谷物）将是改进1984年世界粮食安全的关键因素；但由于不完全了解重要的谷物生产国家所采取的削减播种面积计划的影响，使可能达到的粮食产量水平变得更加难以确定。本理事会得知，在一个主要谷物生产国，采取这种措施是为了减少过剩的库存量，保持生产者的收入和达到调整的目的。理事会关切地注意到此类削减措施可能对世界粮食供应产生的不利影响。

14 理事会关切地注意到目前粮食库存和消费的自相矛盾的形势。一方面，谷物和其它一些粮食产品的结转库存量相当大，另一方面，仍然存在着普遍的饥饿问题。这种形势着重说明世界经济体系目前不完善和资源分配不均的情况。

15 理事会认为，世界经济气候对实现经济的公正和公平增长和发展的目标极为不利。发达国家的经济衰退多快才能转为经济重新增长，以及这种变化对发展中国家的增长前景会产生多大程度的有益影响，对此众说纷纭。然而，理事会认为，这种增长已经受到的挫伤程度可能会对低收入国家的脆弱的经济产生长期的不利影响。

¹ CL 83/2; CL 83/2 SUP.1; CL 83/PV/2; CL 83/PV/3;
CL 83/PV/17

16 理事会关切地估计了农产品贸易的恶化，尤其是对商品价格的下跌以及在某些情况下贸易量的减少。许多发展中国家尤其是非洲发展中国家的贸易条件的恶化和负债累累的情况，使已经困难的形势更加困难了。此外，会议极其关切地注意到，1981年发展中国家第一次成为农产品纯进口国。进入市场的机会受到限制，保护主义的措施加强了。尤其是发展中的农产品出口国难以与工业国家有补贴的出口进行竞争，因为工业国家有更发达的、更为多样化的经济。

17 理事会在强调发展中国家和发达国家之间相互依赖的同时，呼吁对多边主义作出新的承诺，并呼吁执行更加自由化的贸易政策，包括取消保护主义壁垒。

18 理事会强调必须恢复国际合作，并把它扩大到对农业提供发展援助方面。理事会对自1979年以来外部对农业的官方承诺水平的无甚增长和下降，以及它按实际值计算还有优惠程度的恶化表示严重不安。

19 在肥料方面，理事会特别强调了经济衰退对农业部门积极快速地对扩大生产努力作出反映的能力的长期不利影响。理事会关切地注意到对肥料的需求量下降。在某些情况下，这种不祥的趋势是由肥料补贴的减少造成的，而后者本身则是削减预算的结果。在另外一些情况下，国际收支问题限制了肥料的进口。尽管世界市场上的肥料价格与肥料的生产成本相比是很低的，但农民也不是总能利用这种形势来为自己谋取利益的。同时，肥料工业潜在的生产能力受到威胁。理事会要求，在这种形势下，可以更加强调得到更有效的肥料援助计划，包括诸如粮农组织国际肥料方案一类的计划。

20 理事会在对1979年以来对农业的外部援助无甚增长的情况表示关切时指出，财政和技术援助对加速发展中国家的发展是必不可少的。粮食援助是这种援助的一个重要组成部分。理事会认为，粮食援助需要量大大高于目前的1,000万吨指标。会议强调，整个粮食援助的指标和对国际应急粮食储备的捐助需要增加，并牢记估计到1985年的粮食援助的总需求量为2,000万吨谷物。捐助国家的数目也需增加和更加多样化。

21 据认为，为了提供全面的情况，除了需要得到国内农业公共开支的资料以外，还需要了解国际私人资金用于农业方面的情况。理事会得知，要想得到私人投资方面的资料是一项十分困难的任务。然而，粮农组织根据从原来联系的93个国家中的57个国家得到的资料，目前正在处理5年期间（1978年至1982年）有关国内农业公共开支的资料，并将提出一份初步报告。

22 一些理事国对跨国公司参与发展中国家农产品贸易、投资供应、粮食生产、加工和分配体系方面的资料不多表示关切。理事会获悉了联合国跨国公司中心的工作以及联合国贸易与发展会议和联合国工业发展组织有关这方面的工作，并提到了粮农组织将与这方面的工作保持联系并将其研究情况通知成员国的保证。

23 会上对使农业现代化和商业化的努力对小农可能产生的不利影响普遍表示关切。据认为，不应由于这种趋势的结果而使这些农民丧失得到生产资源的机会。可设法通过小组或合作方法来改进小型农场单位的管理，这样做将是与世界农村改革及乡村发展会议的原则一致的。理事会在提及土地改革及土地所有制这一重要领域时，对许多发展中国家无土地人员愈加增多的情况表示关注，并要求粮农组织根据世界农村改革及乡村发展会议《行动纲领》而在这方面给予援助。理事会注意到，根据世界农村改革及乡村发展会议的原则协调粮农组织内部活动的努力，已由于一个常设的司际委员会和一个处际工作组的建立而得到了保证。已进行了深入的国家实例研究，以评价农村改革和乡村发展工作的进展情况；此外，在与成员国政府进行磋商的情况下，已制定了一套社会经济指标。即将召开的粮农组织大会将讨论在执行世界农村改革及乡村发展会议的《原则宣言》和《行动纲领》方面的基准点和进展情况。

24 理事会同意，光用平均数或人均数来衡量粮食产量还不能表明低收入国家各阶层人口得到粮食的情况。会上表示需要更深入地研究人口的快速增长和人口统计方法的重大变化对发展中国家的农业和粮食体系的含义。理事会得知，《粮食与农业状况》可能专门有一章来论述人口增长、都市化和粮食系统等问题。

25 会上还认为，今后的粮农组织形势与展望报告应更注意人口增长和都市化对农用土地和水利资源的影响。例如，有人建议，在报道灌溉面积的变化时，不但要检查新的灌溉面积和由于盐碱化及其他原因造成的灌溉面积的减少，而且还要检查由于城市扩建和其它非农业用途的竞争使灌溉面积减少和用水供应能力下降的情况。

世界粮食安全委员会第八届会议报告

(1983年4月13日至20日 罗马)¹

26 理事会审议并批准了世界粮食安全委员会第八届会议报告及其结论和建议。

27 理事会对该报告及总干事提交世界粮食安全委员会的关于世界粮食安全的建议表示赞赏。理事会认为，该报告是迄今对世界粮食安全问题所作的最全面、最深刻的回顾，它为界粮食安全委员会在其将来会议上更好地完成其任务奠定了良好的基础。

28 理事会审议并批准了经过修正的世界粮食安全的概念，这个概念是从全球角度和广泛的体制范围来看待世界粮食安全的，它已由世界粮食安全委员会通过如下：

¹ CL 83/10; CFS: 83/4; CL 83/PV/3; CL 83/PV/4;
CL 83/PV/5; CL 83/PV/17

- (1) 世界粮食安全的最终目的应该是保证任何人在任何时候都有能得到他们所需要的基本粮食的物质和经济手段。
- (2) 粮食安全应有三个具体的目的，即保证生产充足的粮食；最大限度地稳定粮食供应流量；保证要要粮食能者能得到粮食的供应。
- (3) 需要在广泛的范围内采取行动，其中包括影响国家和人民生产或购买粮食的能力的各种因素。所采取的行动应包括保证身体健康所必需的一切基本食物；农业和乡村发展，粮食生产，特别是低收入缺粮国家的粮食生产；人口中最贫穷阶层的购买力；粮食储备；国家和国际粮食市场的作用；进口国所需要的外汇；放宽贸易和出口收入；财政资源和技术援助；满足紧急需要的粮食援助流量和安排等等，这些是为加强粮食安全而需要采取行动的一些具体领域，但绝不是所有的具体领域。
- (4) 这样的行动应采取在国家、区域及国际各级的具体措施的形式，同时牢记必须加强地方的粮食安全，区分乡村和城市人民的需要及边远地区的或其它偏僻地区人民的需要。因此，所采取的行动应与世界农村改革及乡村发展会议通过的原则宣言和行动纲领相一致。

29 理事会一致认为，鉴于谷物迄今已成为国际上注意的焦点，因此需要对谷物有一个更广泛的概念，即除了包括粮食外还应包括所有基本食物（块根、块茎、豆类、芭蕉和食用油以及其它必不可少的补充食物等）。

30 理事会坚决支持世界粮食安全委员会报告中所包括的关于国家措施的建议，这些建议为改进粮食安全体系提供了必不可少的依据。理事会一致同意发展中国家，尤其是低收入缺粮国家需要制订具有明确目标的国家粮食安全计划、制度和战略，需要为达到这些目标制定适当的政策，其中包括对农民采取的刺激措施，需要为执行已确定的政策提供充足的资源。

31 理事会强调各国政府有责任把增加粮食生产和兴建粮食安全基础设施列为优先重点。尽力加强国家的粮食安全。

32 理事会认为，可以在世界粮食安全委员会制订的指导方针范围内采取区域和分区域行动来补充国家的措施。理事会欢迎最近在这个领域所采取的主动行动，其中包括建立粮农组织亚洲和太平洋区域粮食安全委员会以及由拉丁美洲经济体系建立的区域粮食安全行动委员会。理事会赞赏地认识到总干事对区域粮食安全工作所给予的支持。

33 理事会强调：由于缺乏有效的全球粮食安全体系，国家和区域所做的努力受到严重影响。理事会重申发展中国家在制订和执行国家粮食安全计划时，需要提供财政援助、粮食援助和／或技术援助，以加强国家的努力。由于这些国家粮食安全形势恶化的主要原因是有关各国政府无法控制的国际上的发展情况所造成的，因此提供这种援助更为必要。会议还强调，

和平是促进粮食生产发展的一个必不可少的先决条件。

34 理事会一致认为，鉴于许多发展中国家粮食供应形势紧张，粮食援助仍然是发展援助的基本组成部分。应在国家发展计划的范围内或适当时在粮食部门的战略中利用粮食援助促进粮食生产。同时，理事会还强调了雨育地区，特别是在长期易于遭受旱灾的地区用粮食援助促进灌溉发展的作用。

35 理事会强调为达到国际应急粮食储备的年度指标需要增加捐助和扩大捐助国的范围。

36 理事会重申其对粮食安全援助计划活动的支持。它关切地注意到根据该计划制定的一些项目尚有待于筹集资金。它还强调需要减少粮食损失。

37 理事会认为自由而日益增长的出口贸易是建立粮食安全的一个重要基础。理事会要求通过在联合国贸发会议、关税及贸易总协定和其它适当场所的谈判，进一步促进尤其对发展中国家出口有关产品的贸易自由化。理事会还强调在发展中国家经济合作的范围内促进发展中国家间开展贸易的重要性。

38 理事会注意到国际小麦协定已按目前的形式延长。理事会要求签订一项具有价格和库存条款的更为有效的协定。

39 理事会认识到粮农组织在努力加强世界粮食安全方面所起的先锋作用，而且正在通过其正常和特别计划作出重大贡献。理事会还赞赏总干事提出的关于制定一项粮食安全行动计划、建立一项世界粮食安全特别基金和签订一项世界粮食安全协定的建议具有创新的特点，而且需要进一步发展这种思想。虽然对在世界一级需要采取的措施意见并不一致，但一般都愿意在今后世界粮食安全委员会的会议上审议在会上提出的这类更为详细的建议。

40 理事会认为，这些建议中很多都是属于初步建议，需要进一步完善和说明。理事会一致认为今后在世界粮食安全会议上应进一步讨论总干事的报告，并同意报告第90段中所提出的措施。理事会要求总干事就世界粮食安全委员会已经取得一致意见的事项采取行动并进一步重视在最近的将来可能取得一致意见的建议。这不应排除在中期和长期内在世界粮食安全委员会或其它适当的“场合”对这些建议进行研究和讨论。

41 鉴于粮食安全问题的复杂性和长期性，关于在世界粮食安全委员会现有的职权范围内加强其工作的建议得到了广泛的支持。理事会促请所有与粮食问题有关的国际组织和机构，牢记各自的使命，密切合作并协调它们的努力，以避免资源使用重复和浪费，以及在实现建立一个可行的全球粮食安全体系的共同目标方面取得最大的进展，与此同时这些组织和机构要记住经世界粮食安全委员会通过并经理事会批准的这个修正过的、范围更加广泛的概念。

42 理事会同委员会一样对很多低收入缺粮国家粮食形势的不断恶化表示严重关切，并欢迎粮食安全委员会对这一严重问题所进行的特别研究。理事会认识到该地区的粮食生产长期受到物质、社会、经济和体制方面的各种限制性因素的影响。

43 理事会认识到这一问题的复杂性，并支持委员会为消除各种限制性因素所建议采取的各种措施。理事会一致认为应根据非洲各国政府本身所选择的优先重点采取行动。理事会赞同委员会的建议，即可将优先重点列入以下四大方面：

- (1) 培训。在非洲低收入国家，技术缺乏。为了提供需要的技术，需要培训农业、工程、社会、经济和管理方面的高级人才；技术、行政和通讯联络技术等方面的中级人才；以及在基层培训男女农民、运输人员、粮食加工人员和分配人员。各级的重点都必须放在培训人们解决在非洲生态、经济和社会等特定条件下出现的问题。
- (2) 研究。需要在国家和分区域各级进行系统的研究，以解决粮食的生产、加工、储存和分配方面的一些最紧迫的难题。应特别注意基本粮食作物，包括块根和根茎作物。基础和应用研究都应以清楚了解当地的经济和社会制度及采用新技术（包括适当耕作制度）的生态环境为基础。
- (3) 交付系统。需注意建立有效的交付系统，以便为包括妇女在内的小农服务。必须建立公有和私有的交付系统，以便在适当的时间和地点以适当的价格正常地提供所需的投入和服务。
 - ① 农业投入，包括肥料、种子、农药和农具；
 - ② 销售，包括对作物的迅速收购和付款以及对基本消费品的分配；
 - ③ 有适当偿还安排的信贷；
 - ④ 推广，重点是基本粮食作物；
 - ⑤ 食品的贮存与加工；
 - ⑥ 兽医服务和家畜生产，包括小反刍动物和家禽；
 - ⑦ 粮食技术，包括加工和装卸。
- (4) 机构建设。为消除在这些重点领域中的限制性因素，需要加强机构以便能更好地规划、执行、监测和评价政策和计划。除了应当加强机构以便履行其培训、研究和交付等方面职能外，还必需有国家一级和低于国家一级的有效决策和执行机构。决策的一个关键性的方面将是采取有效的刺激措施。

44 理事会对总干事为满足粮农组织第十二届非洲区域会议的要求而立即采取行动表示赞赏。这一行动包括调查所需的受过培训的人员以及建立秘书处工作组来系统地监测粮食供应情况和受粮食严重短缺影响或威胁的非洲国家主要粮食的生产情况。理事会要求总干事就这方面取得的进展和成果情况定期向它和粮农组织其它有关机构报告。理事会强调需要给非洲低收入缺粮国家的农业增加资金的分配额，并强调为了取得最好的效果，应注意利用国内外的资金。一些成员国建议扩大或加强经济和技术合作，以帮助解决区域粮食生产问题。

45 理事会欢迎世界粮食安全委员会打算继续密切注视非洲低收入缺粮国家所面临的严重粮食生产问题，并记住粮农组织其它技术机构，尤其是农业委员会所担负的责任。它期待着关于世界粮食安全问题的第二份报告，其中包括将由委员会审议的可能采取后续行动的纲要。

46 理事会在提到最近国际货币基金组织向南非提供援助时，要求粮农组织成员国和国际资助机构提供尽可能多的资金来帮助非洲低收入缺粮国家。会上已庄严地吁请各成员国不要加强南非的经济潜力，因为南非政权在南部非洲进行破坏安定局面的活动，这些活动已构成妨碍建立可行的粮食安全体系的一个重大因素。

粮农组织和世界粮食计划署的活动

农业委员会第七届会议报告(1983年3月21日至30日罗马)

47 理事会对农业委员会的工作表示赞赏，并赞同该委员会第七届会议报告的结论和建议。理事会认为，农业委员会的评论和建议对本组织农业方面的工作计划的制定和执行起着重要的作用。

一 对粮农组织在粮食及农业方面的工作计划的回顾

48 理事会注意到，该委员会的议程的第一部分包含有3个紧密相联的项目，即1982-83年工作计划的执行情况，中期及长期展望和《1984-85年工作计划及预算概要》。

49 理事会注意到第1项中的计划回顾期限已延长为3年(包括1980-82年)，并对这样一个事实表示欢迎，即在主要计划2·1：农业项下，已为实地计划筹集到4倍于正常计划拨款的预算外资金。理事会还对在实地项目技术支持方面的较大增长以及对成员国直接支持的增加表示欢迎。

50 理事会一方面知道，11月的大会将审议对正常计划和实地计划的综合性的详细评价(包括对某些分项计划的深入评价)，另一方面认为在对执行情况进行评价中尚可进一步作些改进，以便使农业委员会有选择地对一些特别的分项计划或计划成分进行深入的评价，从而能对理事会和大会提出更好的建议。

51 理事会赞同农业委员会这样一个结论，即秘书处所拟定的长期和中期目标及战略充分考虑到了农业方面的主要问题，并指出了本组织为支持发展中国家努力在粮食生产中取得令人满意的增长率而需承担的任务。

52 理事会赞同农业委员会这样一个结论，即拟议的《1984-85年工作计划和预算》为主要计划2·1：农业所定的优先事项，反映了粮农组织各种政府间机构的建议，并且符合长期和中期展望所提出的各项目标。理事会也赞同农业委员会的建议，即把最高的优先权给予粮食生产和粮食安全、研究和技术发展、培训和世界农村改革及乡村发展会议的后续行动(包括妇女的作用)以及非洲的特殊问题。

(1) 计划 2 · 1 · 1：自然资源

53 理事会赞同农业委员会把优先重点放在自然资源计划下的综合植物养分体系、小型灌溉发展、水土保持、盐碱和水涝控制以及小农发展上。

54 理事会同意，生产的扩大和集约化不应不顾及水土资源退化的危险，并赞同粮农组织采取的以良好的土地利用规划为基础的混合耕作体制的方法。理事会要求提高对于在国家一级进行水土保持和控制沙漠化工作的重视。

55 理事会支持粮农组织把重点放在小型灌溉发展上，包括农民参加这种发展，尤其是在非洲，并通过改进技术和农场用水管理来提高灌溉效率。

56 理事会对于发展中国家的肥料使用量下降的速度表示关切，并支持采用把有效使用矿物肥料和有机肥料以及利用生物固氮结合在一起的综合植物养分体系的办法。理事会吁请各捐助国增加对国际肥料供应计划的支持。

57 理事会赞同粮农组织所采取的，以在农业生态区的限度内和在现有社会经济环境里，提高农村生产力为目标的改善耕作体制的多学科方法。

(2) 计划 2 · 1 · 2：作物

58 理事会赞同把高度优先放在提高粮食作物产量上，并赞同应该执行精心制定的粮食作物生产项目，特别是在非洲。理事会强调有必要加强有关高粱、小米、豆类以及大蕉、块根、根茎作物的活动，并要求在1984-85年工作计划的正式稿中作进一步的调整以增加拨给这些方面的资金。理事会还赞同对园艺生产（包括各个基本销售方面）加强重视。

59 理事会同意农业委员会这样一项建议，即有必要作出重大努力来加强特别是非洲的主食粮食作物和亚洲的旱稻的种子生产和分配工作。理事会支持种子改良和发展计划的各项活动，并吁请各捐助国继续给予支持。理事会支持对种子安全和种子运动所给予的重视。理事会强调自由交换无病、无虫种子和种植材料以进行品种试验和育种工作的重要性。

60 理事会认识到把植物保护作为提高作物产量的一个组成部分的重要性，并赞同拟议的全球植物保护战略，战略把重点放在加强国家和区域植物保护机构和组织上以及放在病虫害综合防治和研究、转让适合小农需要的植物保护技术上。

61 理事会赞同把防止粮食损失特别行动计划的范畴扩大，以便使它在其有关主食谷物、食用豆类、块根和块茎等重点之外，又包括易腐水果和蔬菜。理事会呼吁向这一重要行动计划的特别账户作出更多的捐献。

62 理事会认识到适当地实行机械化的重要性，并强调应特别重视改进适于小农的耕作

和灌溉机具，挽畜力及设备，以使维持生计的农作体制得以获得更高水平的生产力。理事会支持有关改进贮藏和农场建筑以及有关特别适于小农的农产品保鲜和加工等方面的各种活动，并强调粮农组织有必要在这些方面提供政策咨询、培训和实用技术援助。

(3) 计划 2 . 1 . 3 : 畜牧

63 理事会完全支持畜牧计划的各个组成部分，并认为，更好地利用饲料资源，采用精心制定的育种计划和改良的牲畜卫生服务和疾病防治工作，对于支持今后增加畜牧产量将有重大作用。理事会强调，数量充足和质量优良的饲料资源应成为所有畜牧改良计划和卫生措施的基础。

64 理事会对本计划面向小农和所有各级培训继续受到重视，表示满意。它对于高度重视把畜牧业纳入现行的耕作制度，以达到改善资源的利用表示欢迎，并强调了畜产品加工和销售对于小农场的重要性，将对这一问题进行充分的审议。理事会赞同有关挽畜力（包括水牛）的工作，并适当注意当地条件。

65 理事会强调有必要使农场一级的畜牧生产和牲畜卫生方面的推广活动充分地一体化，并要求采取行动选定可被采用的（特别是为小占有者采用的）牲畜保险计划。

66 理事会还强调，除了大型反刍动物之外，还必须继续强调小牲畜的生产，包括绵羊和山羊、猪、家禽和兔的生产。理事会对把国际肉类发展计划、国际奶类发展协调计划和非洲锥体虫病防治及有关发展计划，作为促进农业综合发展和为这些发展提供财政资源的手段所作的贡献表示赞赏。

(4) 计划 2 . 1 . 4 : 研究支持

67 理事会赞同根据本计划进行的活动，并重申它支持对下述方面的强调：研究规划，组织和管理，加强研究、推广工作和农民之间的联系，以及对于国家研究计划的评价。

68 理事会同意农业委员会关于把现有的四个单位，即研究发展中心、技术咨询委员会秘书处、环境和能源计划协调小组和遥感中心加以合併，成立一个新的研究和技术发展处的建议。它完全赞同在新的《1984-85年工作计划和预算》中，对研究和技术发展工作给予的强调及优先地位。

69 理事会强调需要举办在职培训班，以提高从事研究和技术转让计划的本国工作人员的专业能力和效率。它再次强调通过研究和技术转让合作网来扩大和加强国家间合作的必要性。

(5) 计划 2 · 1 · 5：乡村发展

70 理事会同意把乡村发展列为高度优先的工作，并重申世界农村改革及乡村发展会议《原则宣言》和《行动纲领》，为粮农组织对成员国在这方面提供技术援助所确定的范围的有效性。

71 理事会欢迎粮农组织作为行政协调委员会乡村发展工作组的领头机构继续发挥作用，并支持更多地强调下列工作：国家一级的活动，粮农组织区域会议建议的后续行动，对发展中国家间技术合作活动的支持，以及区域农村改革和乡村发展中心。理事会感到遗憾的是，为世界农村改革及乡村发展会议后续行动提供的预算外资金大大满足不了需要，因此要求为该计划提供更多的预算外资金。

72 理事会完全支持有关加强小生产者一级的推广和培训工作的活动，以及为支持国家农业培训和教育系统所作出的改进。理事会赞赏为帮助非洲国家，向它们提供按粮农组织非洲区域会议要求的中级和高级培训所采取的步骤。它对根据发展支持宣传计划进行的促进新闻工具的利用表示欢迎。

73 理事会强调有必要把工作集中于农业投入和产出(尤其是小农部分)的经过改进的销售工作的有形的基础设施、组织和政策等方面；并加强与信贷工作的联系。它对预期的为扩大妇女在农产品销售方面的作用而增加的活动表示欢迎。改善从农场到乡村和城市市场的装卸和分级系统、储藏及改进运输，将大大减少收获后的损失。

74 理事会赞同粮农组织通过区域农业信贷协会促进的发展中国家间技术合作活动，以便利用资金来源和动员乡村的储蓄，从而使小农，尤其是妇女可以更多地得到必要的信贷便利条件。它要求总干事加强本组织的畜牧和作物保险工作，并把它作为提高粮食产量的一种刺激措施。

75 理事会再次强调粮农组织为改进合作社和类似的组织，以便使小农和其他处境不利的乡村人口参与发展工作所提供的援助的重要性。这一点被认为对生计农民尤其重要。它欢迎粮农组织在这方面同非政府组织一道开展的工作，以及粮农组织为建立特别适于乡村妇女的组织所做的努力。

(6) 计划 2 · 1 · 6：营养

76 理事会同意并建议，提高农业产量的活动必须伴之以确保改善最贫困人口阶层的营养状况的措施，并对粮农组织在为把营养问题纳入国家农业和乡村发展规划、制定政策和制定项目工作方面的目标表示支持。

77 在粮食援助方面，理事会满意地注意到，世界粮食计划署项目在营养方面的作用由于得到咨询和实际支持而继续有所加强。关于这项工作，理事会为改善在某些非洲民族解放运动领导下的人口的营养和卫生状况而给予的援助表示赞赏。

78 理事会赞同为保障所有各区域粮食供应的质量和安全而在粮食管理和污染监测方面开展的活动，并特别欢迎在粮食处理方面的新倡议，还对粮农组织／世界卫生组织食品标准法典委员会持续进行的工作表示赞扬。

79 理事会欢迎为支持营养方面新的实地活动而建议增加的拨款，并特别强调在非洲国家所有各级的培训和教育工作。

(7) 计划 2 · 1 · 7：粮食和农业情报及分析

80 理事会强调了基本统计数字、早期预报系统、粮食供求分析、经济形势和前景资料以及社会经济指标的重要作用。它强调有必要进一步加强粮食和农业情报工作，并把它作为制定发展战略，帮助国际性讨论和谈判，以及为专门研究和评价提供对世界粮食形势的连续性回顾。它支持为加强国家统计系统而更多地提供咨询和技术支持，包括国家和区域早期预报系统在内。

81 理事会建议，应对影响国家和国际粮食供应的复杂而相互有关的因素加以认真的监测，包括对发展中国家经济的农业部门与其他部门之间关系的监测。理事会强调了粮食链各个不同环节之间联系的重要性，包括粮食链和财政系统之间的联系。

82 理事会强调了本计划的中心作用，并对建议表示完全同意。它建议更多地利用电子技术，以便对处理大量数据和确保这些数据的迅速处理和分发，提供一个成本效益高的手段。

(8) 计划 2 · 1 · 8：粮食和农业政策

83 理事会表示关切的是，大多数发展中国家的粮食产量的增长仍然落后于国内需求量的增加和国际商定的每年增长 4% 的指标，特别是低收入缺粮国。它强调，改进国家计划、战略、政策和计划以及为改变这种形势而采取的国际行动，均需中期紧急优先行动。它还认为，提高粮食产量和加强粮食安全首先取决于发展中国家的努力和主动行动以及加强国际援助和贸易。理事会进一步认为，为了支持发展中国家当地的主动行动，从而真正改善世界粮食安全，需要进行国际合作。

84 理事会对农业政策分析方面的建议表示欢迎，这样做可以分析适当的价格和刺激政策的作用（特别是粮食链中的食品方面），以确保充足而稳定的市场供应，从而能以低收入

消费者可以支付的价格满足国家的粮食需求。

85 理事会对就《二十世纪末的农业》继续进行的工作表示赞许，它们包括修改和订正数据及资料，对同国家政府就国家一级数据的对话情况进一步分析，以及（如果可行）制定新的具体方案。

86 理事会支持就农业规划援助所提的建议，尤其是对培训和农业规划，部门分析和计划执行规划给予援助的建议。

87 理事会同意把粮农组织在世界粮食安全、特别是粮食安全援助计划方面的活动列为高度优先重点。它支持粮农组织继续对促进区域粮食安全合作给予援助，特别是对亚洲及太平洋区域粮食安全委员会和拉丁美洲区域粮食安全行动委员会给予援助。

88 理事会强调迫切需要解决农产品的贸易问题，并强调需要粮农组织为此而向国际社会内的其他组织提供技术支持。

一 营养不良：性质、规模及政策含义

89 理事会认识到发展中国家普遍存在的营养不足，并注意到饥荒、营养不良和贫困之间的联系。理事会同意把对营养问题的考虑纳入农业和乡村发展项目以及国家一级的规划。

90 理事会强调需要更全面的了解营养不良的程度，并赞同粮农组织把编写《第五次世界食物普查》以及建立粮农组织营养数据库放在很优先的地位。

91 理事会强调了向无地者、小农、妇女和儿童提供资金以作为解决营养不良的一种手段，它还强调了对成年人、儿童和农业推广人员（包括男的和女的）进行教育的重要性。理事会鼓励更加重视块根、块茎、水果和蔬菜、大蕉、豆类和油籽等本地的食物作物，以作为增加饮食的数量和质量的一种措施。理事会还注意到粮食生产的季节性对规划农业和乡村发展战略的重要性。

92 理事会支持关于粮农组织应该就营养不良问题进行各种研究，继续采取适宜的对项目进行营养评价的方面，以及加强培训活动等建议。理事会还完全支持成员国政府把营养问题纳入国家政策和项目中去的营养战略。

一 一些发展问题

93 理事会赞同委员会就其第七届会议审议的有关三个方面的发展问题提出的结论和建议。

一 世界农村改革及乡村发展会议的后续行动：妇女在农业生产中的作用

94 理事会欢迎并赞同委员会提出的关于妇女在农业生产中的作用的建议，支持拟定的中期行动纲领。理事会强调了计划在区域一级和在罗马召开的有关妇女在农业生产中的作用的专家磋商会议的重要性。理事会促请粮农组织对培训从事各种农业生产的乡村妇女的活动给予更多的支持。

95 理事会促请粮农组织强调妇女在村社林业和薪材发展方面的作用。它建议国家农业发展计划应该考虑乡村妇女在农业方面作出的贡献。它还赞同粮农组织把小农作为工作对象（其中妇女是重要的一部分），并促请粮农组织把重点放在无地的乡村农户方面。理事会要求粮农组织在培训农业推广人员（包括男的和女的）时，加强营养方面的教育。理事会支持粮农组织在执行世界农村改革及乡村发展会议后续行动方面采取派出工作组的做法，在工作组的工作中对妇女在国家农业发展战略和计划中所发挥的作用应给予应有的重视。理事会完全支持关于号召捐助国增加对粮农组织实地计划活动的捐献的建议，以便支持乡村妇女的生产活动。

一 植物保护——全球战略的制定

96 理事会认识到必须把植物保护纳入更广泛的农业发展途径，并认识到，活动的水平必须适应各国的农业发展水平。它赞同在建立“植物卫生合作行动”和重新确定粮农组织在这方面计划的基础上的“加强植物保护全球战略”。理事会强调必须改进小农一级的杂草管理，并欢迎总干事为建立一个改进杂草管理的专家小组已采取的行动。理事会满意地欢迎并建议在其它联合国机构（包括环境规划署）的紧密合作下，加速制定农药分配和使用的行动守则，该守则不但将考虑到法律和条例事项，而且还将根据较长期存在的生物、生态和遗传因素，考虑到防治病虫害的可选择的方法。理事会强调建立或加强发展中国家在农药质量控制及农产品和环境监测方面的能力的重要性。

97 理事会还表示支持农业委员会提出的有关不断加强病虫害综合防治和建立电子计算机化的植物保护情报体系的建议。

一 家畜卫生（国家和国际的行动战略）

98 理事会审议了并赞同委员会提出的有关“国家和国际的家畜卫生行动战略”的建议，其中包括牛瘟、非洲动物锥体虫病、非洲猪瘟和口蹄疫等。

99 理事会对不仅在非洲而且在近东和亚洲再度出现牛瘟表示关切。

100 家畜资源在这些国家是有重大价值的资本资产，并且是这些国家农业人口的财富的来源。必须不断加强牛瘟菌苗的生产，人员的培训，以及加强彻底根除这种瘟疫的防治措施。

101 理事会欢迎粮农组织过去和现在对非洲不同国家提供的援助，并欢迎粮农组织、国际动物流行病办事处、非洲统一组织和欧洲经济共同体一起，为筹措资金支持在全非开展防治牛瘟运动而采取的措施。理事会要求总干事继续发挥粮农组织的作用，并呼吁国际社会对此提供足够的财政援助。

102 理事会强调粮农组织是支持非洲统一组织非洲间畜牧资源局的主要国际组织，该局负责执行所要求的大规模实地活动的任务。理事会建议粮农组织不但应为非洲统一组织／非洲间畜牧资源局提供技术援助，而且还应负责支持和监测防治牛瘟运动的进展情况，以及协调所需要的由双边和多边捐助国提供的大量投入。理事会要求向下一届理事会议提交一份关于所取得的成就的报告。

103 理事会重申了粮农组织在紧急家畜疾病防治和长期的防治运动方面所发挥的重要作用，尤其是考虑到这类活动对小农一级畜牧生产的有益影响，以及有助于满足积极开展国家间贸易的要求。

104 理事会确认支持“防治非洲动物锥体虫病和有关发展的计划”，充分认识到在开发该区域农业资源方面该计划的活动的作用。

105 理事会特别满意地忆及粮农组织在欧洲东南部建立缓冲区防止外来类型的口蹄疫病毒传向欧洲国家方面不断开展的活动，并满意地忆及，在粮农组织支持下，为根绝一些成员国最近发生的猪瘟，以及防止猪瘟传入欧洲和拉美尚未发生这种猪瘟的那些国家而采取的步骤。

106 理事会赞同必须加强为小农服务的兽医工作，并建议研究工作应适合小农的具体需要以及适合有关技术的研究。

一 关于建立国际基因库和拟定国际植物遗传资源公约草案的建议

107 理事会忆及粮农组织在植物遗传资源领域所作出的长期努力和所起的带头作用。理事会深深感到对于收集和保护植物遗传资源以作为人类的共同遗产的重要性问题，应继续提高国际社会的认识，并促进不受限制地获得和交换这些资源，以供目前和今后在植物育种中使用。在这一方面，提及粮农组织与国际植物遗传资源委员会之间的合作。

108 理事会注意到，根据大会第6/81号决议的要求，该委员会就建立国际基因库和拟定国际植物遗传资源公约草案的建议问题进行了广泛讨论。许多成员又发言对其以前在该委员会所表明的观点进一步地予以阐明和补充。因此，理事会欢迎并表示完全支持总干事所采取的召开成员国工作组会议的行动，以便为他准备下届理事会的报告提供咨询。

109 理事会为准备总干事的报告提出了一些建议。它欢迎有两个成员国提出愿意提供它们国家的现有设施和经验，作为对国际基因库网的专门支持。

一 其它事项

110 理事会在审议农业委员会第八届会议议程时，支持该委员会建议的下述一些发展问题，即：(1)发展中国家的农业研究政策及技术转让和发展；(2)粮食和农业的价格政策；(3)粮食和非粮食产品的加工；(4)改进为小农服务的销售和投入交付系统的战略。

111 理事会认为上述一些问题符合理事会第八十三次会议的建议，即应确保在技术领域的工作和社会经济领域的工作之间能实现令人满意的平衡。

肥料委员会第八届会议报告（1983年1月31日至2月3日，罗马）

112 理事会赞同肥料委员会的报告，并对该报告所包括的建议表示支持。理事会对该委员会的工作表示满意，尤其是在向成员国提供情报和进行指导方面所做的工作。

113 理事会对1981-82年世界三种主要肥料的产量下降以及它对发展中国家的肥料消费量可能产生的后果表示极大的关切。

114 理事会同意肥料委员会的意见，即尽管肥料价格下跌，但是许多发展中国家的肥料消费量仍然出现惊人的停滞不前的情况，其原因是那些国家遇到了经济困难。理事会还同意，外汇短缺是发展中肥料进口国面临的一个主要问题。因此，它赞同委员会的建议，即秘书处应探索一些适宜的机构是否有可能帮助一些国家解决国际收支方面的问题。它满意地注意到，总干事已就这一问题在与国际货基组织的总裁进行接触，并将及时地将结果告知理事会。

115 理事会对为扩大生产能力而提供投资方面出现的停滞不前的情况表示关切，这种情况将导致肥料供应量的减少，从而造成价格上涨和肥料消费量的进一步减少。理事会赞同委员会的建议，即发展中国家应与其他国家合办企业，以便利用获得的原料和肥料市场。它注意到，就合办企业的可能性问题在进行研究，并希望把研究报告分发给该委员会的成员。

116 理事会一致同意，肥料委员会就它的磋商工作组的磋商结果提出的结论和建议，尤其是有关“影响肥料供应、需求和价格的主要因素”的研究、“买方有选择权的制度”、以及国际肥料供应计划的现状等方面的研究和建议。理事会还同意委员会的下述建议，即对《影响肥料供应、需求和价格的主要因素》的研究报告草案加以适当的修改和补充，并向粮农组织成员国及有关机构广泛分发。在这一方面，它要求对跨国公司在肥料工业中所起的作用开展进一步的研究。

¹ CL 83/22; CL 83/PV/8; CL 83/PV/17

117 理事会非常赞同委员会的关于国际肥料供应计划的价值的结论，并强调继续加强这一计划的必要性。理事会要求各捐助国政府向该计划提供更多的资金。

118 理事会支持粮农组织在肥料方面开展的活动。它促请在提高肥料的利用效益的工作方面作出更大的努力。理事会赞同在循环利用有机物质方面开展的活动，并一致认为“植物营养的综合做法”是有效的。

119 理事会赞同委员会关于今后工作的建议。它建议应继续定期监测肥料的供应、需求和价格情况，并建议每年度都向成员国提供这一重要文件。

120 理事会一致认为拟议的关于价格变化对肥料消费量和粮食产量的影响、对销售体系及其效率的影响以及提高肥料的利用效益的影响的研究工作是有价值的。

121 理事会赞同委员会的建议，在肥料委员会第八届会议以后的24个月内罗马召开下届会议，如有必要也可能召开一次特别会议。

世界粮食计划署

一 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署粮食援助政策及计划委员会第八次年度报告¹

122 执行干事介绍了这个项目，他强调了粮食援助政策及计划委员会第八次年度报告的要点和粮食计划署以往的执行情况，并提请对要求计划署考虑的一系列政策性问题给予注意，以便加强粮食援助作为发展手段的作用。他还对纪念粮食计划署20周年的计划作了说明。

123 理事会赞赏地注意到，计划署自1963年成立以来，已为114个发展中国家的1,100多个发展项目承诺了50多亿美元的援助，此外还为103个国家的大约600次紧急行动提供了10亿多美元的粮食援助，共使1·7亿人口受益。在1982年为37个国家的68个发展项目承诺了6·13亿美元，比1981年的承诺额增加了13%。1982年的承诺额的80%以上是用于低收入缺粮国的发展项目的，其中大约一半用在撒哈拉以南的非洲国家，以作为改变非洲大陆日益恶化的粮食形势的国际努力的一部分。与此同时，对经济衰退的不利影响在中等收入国家造成的问题也给予了应有的注意。

124 理事会注意到，在1982年批准了用于68次紧急行动的1·93亿美元，其中1·73亿美元是由国际应急粮食储备提供的。向1,100多万人分发了50多万吨粮食。这

¹ CL 83/6; CL 83/PV/13; CL 83/PV/14; CL 83/PV/18

些粮食的70%以上用于救济难民和流离失所的人们。理事会还注意到，为了使粮食计划署能更好地应付紧急情况，已加强了应急小组，向粮食援助政策及计划委员会提交了解决实地管理和后勤方面问题的建议并且获得了批准，以及正在作出安排对某些紧急行动进行评价，以便为今后工作提供指导。

125 理事会在考虑20年来取得的成就时，对粮食计划署表示完全一致的支持，指出它的成功对于联合国系统具有特别重要的意义。它还认识到，应当继续作出更大规模的努力，来满足目前处于不利经济条件下的发展中国家日益增多的贫穷和饥饿的人们的需要。理事会还同意执行干事的意见，即虽然粮食计划署的成就很大而且已得到广泛承认，但这一点也不能成为自满的理由，他强调指出，纪念20周年的主题活动是加倍地努力工作。

126 在这方面，理事会一直感到不安的是，截至1982年底为1981-82两年度认捐的总额为8·38亿美元，而指标为10亿美元，但在获悉对1983-84两年度12亿美元的指标到目前为止认捐额（按币值波动调整后的实际价值）已达9·51亿美元后感到放心了，这是计划署有史以来的最高认捐额。理事会对捐助国的实际数目从1981-82两年度的99个减少到目前两年度的65个，表示关切。理事会认为，发展中国家的捐献具有特别的价值，因为这些捐献构成了支持计划署的多边性和普遍性的重要成分。因此，理事会强调，把发展中捐助国的数目从目前的41个提高到1981-82两年度的水平的重要性，当时向计划署提供捐献的发展中国家多达71个。

127 理事会赞成1985-86两年度的认捐指标为13·5亿美元，该指标已获得粮食援助政策及计划委员会第十五届会议一致通过，并通过了载于本报告的第1/83号决议。它强调了达到甚至超过这个指标的重要性，因为这是继续稳步扩大计划署活动的最低需要。在这方面理事会关心地注意到，执行干事原来提出的并经粮农组织总干事和联合国秘书长同意的15亿美元认捐指标，是基于他对发展中国家日益增长的需要和对更多地通过多边渠道提供粮食援助的必要性的了解而提出来的。

128 理事会注意到，执行干事在他的开幕词中谈到，有必要对紧急粮食援助的目标和做法更明确地加以规定，并对各种类型的紧急情况和对这些情况作出反应时应采取的适当标准加以考虑，并与粮农组织总干事及其他有关机构进行密切磋商。理事会普遍表示，目前管理紧急援助分配的办法和程序是完全适当的，没有理由加以改动。另外一些理事国对执行干事建议的回顾表示欢迎，并强调这种回顾是适当的。

129 理事会注意到，计划署创建时只有少量的资金，而现在已成为联合国系统内仅次于世界银行集团的各个机构的最大资助机构，享有很高的声誉并受到普遍的尊重。理事会赞扬了执行干事及其工作人员所作的杰出的工作以及所采取的各种创新做法，这些标志着计划署是促进社会和经济发展和人道主义援助的有效工具。它赞同计划署的优先重点，尤其是把重点放

在农业和乡村发展的项目上及向低收入缺粮国家以及撒哈拉以南非洲地区的低收入缺粮国家提供的援助上。它强调受援国实现粮食自给的重要性，并强调粮食援助的最终目标应是完全消除对粮食援助的需要。它特别提请注意粮农组织和世界粮食计划署在职能方面的互相补充作用，并强调两者之间保持密切的工作关系的重要性。在这一方面，提及了粮农组织对世界粮食计划署援助项目提供的技术服务和支持。

130 关于年度报告的编排格式和内容，一些理事国强调，需要突出关键的政策问题和所遇到的困难（例如，在年度报告本身或采用在年度报告中加进说明性备忘录的办法），指明那些值得理事会注意的问题；分析所提供的粮食援助将对增加粮食产量和提高营养水平作出贡献的程度；以及修改和补充该年度报告中所包括的材料。理事会欢迎执行干事作出的保证，即根据其行政和财政含义，将对讨论中所提出的各项建议给予认真的考虑。它注意到执行干事的意见，即，秘书处不能修改或补充专门涉及前一年情况的报告，该报告是由粮食援助政策及计划委员会为联合国经社理事会、世界粮食理事会以及粮农组织理事会编写的，任何实质性的扩大所需的费用必将是昂贵的。修改的工作只能由执行干事来完成，而且必然是对数字而不是对实质性问题的修改，就如同对认捐指标的情况说明所进行的修改一样。

131 理事会在强调力求保持甚至超过所商定的国际应急粮食储备指标和通过粮食计划署的渠道提供它的更大比例的粮食的重要性的同时，呼吁传统的捐助国和可能的新捐助国来弥补指标的差额。一些理事国支持继续召开为国际应急粮食储备和粮食计划署本身资金认捐的联合认捐会议。理事会未能实现 1974 年世界粮食会议确定的 1,000 万吨的谷物粮食援助指标再次表示遗憾。

132 理事会重申按照计划署的总规则，对计划署认捐额的三分之一应为现金和服务的重要性，会议对这一点作了强烈的呼吁。理事会敦促更多地使用发展中国家的船只来运输世界粮食计划署的商品。理事会强调更多地采用三边交易，并且在适当的情况下在当地采购商品。

133 理事会建议，尽可能把适当的鱼和鱼产品更多地利用于世界粮食计划署的援助项目，特别是因为它们是廉价蛋白质的方便来源。理事会还强调世界粮食计划署对渔业发展项目提供支持的重要性，甚至可在三边交易中把发展中国家的剩余渔业资源包括在内。理事会获悉，对涉及渔业发展的项目提出的援助申请很少，估计其原因可能是由于渔业项目不是劳力密集的，而且鱼的货架寿命短，还有人们是否接受的问题，因此要广泛把鱼用于世界粮食计划署的项目中是有困难的。

134 理事会认为，经世界粮食安全委员会同意并经理事会通过的关于世界粮食安全的扩大并修正了的概念与粮食援助政策及计划委员会特别有关。

135 关于接受以肥料的形式进行认捐的这一建议，理事会注意到，世界粮食计划署的

权限范围没有包括接受除粮食、现金和适当的服务以外的物资。然而，理事会满意地注意到，世界粮食计划署正在为把鱼和鱼产品更多地用于其项目中并支持渔业发展项目而作出努力。

136 理事会得到保证说，批准项目的数量和规模每年有波动的情况可能不一定可靠地反映出对于某一区域的重视程度，因为从长远来看，每个区域都从计划署得到相当大的份额的援助。例如，拉丁美洲就有一系列项目，如果批准的话，将大大提高计划署对该区域的援助比重。

137 理事会通过以下决议：

第 1 / 8 3 号决议
关于世界粮食计划署 1985-86 年期间认捐指标

理事会

审议了粮食援助政策及计划委员会的第八次年度报告，

注意到粮食援助政策及计划委员会关于对计划署 1985-86 年期间的自愿捐助的最低指标的意见，

忆及联大第 2462(XXIII) 号决议和第 2682(XXV) 号决议，这两个决议承认世界粮食计划署在多边粮食援助领域所积累的经验，

- 1 将下述决议草案提请粮农组织大会审议和批准。
- 2 促请联合国的会员国和粮农组织的成员国和准成员，在第 11 届认捐会议上宣布为世界粮食计划署的认捐进行必要的准备。

粮农组织大会决议草案
关于世界粮食计划署 1985-86 年期间认捐指标

粮农组织大会

忆及第 4/65 号决议规定，在每次认捐会议之前应对世界粮食计划署的工作进行审议，

忆及大会第 10/77 号决议第 4 执行段落的规定，根据上述审议，最迟应在 1984 年初召开下届认捐会议，在该届会议上，应促请各国政府和适当的捐助组织为 1985 年和 1986 年作出认捐，以便达到联合国大会和粮农组织大会当时建议的指标，

注意到世界粮食计划署的粮食援助政策及计划委员会第 15 届会议和粮农组织理事会第 83 届会议已对计划署的工作进行了审议，

审议了理事会第 1/83 号决议以及粮食援助政策及计划委员会的建议，
认识到世界粮食计划署自建立以来进行的多边粮食援助的价值，以及以资本投资形式和满
足紧急粮食需要而继续开展活动的必要性，

1 确定 1985 和 1986 两年的自愿捐献指标为 13·5 亿美元，其中的三分之一应为现金和（或）服务，并希望在认识到合理的项目申请的数量今后可能增加和计划署在执行项目方面的能力有所提高的情况下，其它来源能提供更多的捐献来大幅度地增加捐献的资源。

2 促请联合国的会员国和联合国粮农组织的成员国和准成员以及适当的捐助组织，能尽一切努力来确保该指标的全面实现。

3 要求秘书长在与粮农组织总干事的合作下，于 1984 年初在联合国总部为此召开一次认捐会议。

4 决定，根据第 4/65 号决议的规定所进行的审议，最迟在 1986 年初召开下一届认捐会议，在该届会议上将促请各国政府和适当的捐助组织对 1987 年和 1988 年作出认捐，以便达到联合国大会和粮农组织大会当时建议的指标。

一 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署成立 20 周年纪念日

138 理事会满意地注意到，由粮农组织来庆祝联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署成立 20 周年纪念日是恰当的，特别因为粮农组织同联合国一样都是计划署的两个创办机构之一，而且还因为粮农组织已以种种方式参与了计划署的几乎所有项目，并注意到总干事在计划署履行职责方面承担着特别的责任。

139 理事会注意到计划署的创办过程，特别提到当时任粮农组织总干事的 B.R. 森博士采取的主动行动和作出的努力，以及美国代表对建立计划署所作出的决定性贡献。

140 关于粮农组织为庆祝 20 周年纪念日所做出的安排，理事会获悉，除了文件中已阐述的安排以外，联合国秘书长和粮农组织总干事将联名发出贺电。

141 理事会赞扬粮农组织为庆祝计划署成立 20 周年纪念日所采取的主动行动和所作出的安排。

142 理事会满意地注意到，除世界银行集团的机构以外，该署是提供多边发展援助的最大来源。计划署通过扩大粮食援助的规模与范围，不仅给粮食援助增加了完全创新的面貌，而且还标志着粮农组织发起的与饥饿和营养不良作斗争的世界运动进入重要阶段，同时还有助

于粮农组织和联合国实现经济和社会发展方面的任务和目标。

143 理事会注意到联合国秘书长和粮农组织总干事在使计划署有效履行职责方面所承担的共同责任的许多方面。理事会注意到总干事在下述方面所承担的特殊责任：建立和管理世界粮食计划署基金，记录认捐情况，保持(a)计划署所有现金收入的账目，(b)以其名义所支付的费用，(c)商品的接受、流动和处理及(d)各种服务的使用情况的记账。总干事特别负责接受和审查国家政府要求提供紧急援助的申请，并在考虑到执行干事的建议的情况下做出决定。

144 理事会强调世界粮食计划署和粮农组织在职能方面的互相补充作用，这种作用可以从下述事实看出：计划署的大部分资源都用在属于粮农组织的职责和优先重点的领域，如促进农业和乡村发展，提高营养水平和提供粮食安全基础设施。理事会赞扬粮农组织在确保粮食计划署项目技术上的健全和经济可行性方面所提供的技术援助和支持。会议认为，粮农组织在这一方面提供的服务的性质和程度有助于使计划署的行政费用保持在较低的水平上。理事会重申保持和进一步加强世界粮食计划署与粮农组织的密切工作关系的重要性，以便能最佳地利用两个组织的资源。

145 理事会赞赏的是，世界粮食计划署在其开展的所有活动中都遵循了两条基本的原则，即避免对发展中国家的生产产生抑制作用，以及寻求必要的财政和技术支持以便最有效地利用粮食援助。理事会强调遵循第三条原则的必要性，即不允许把粮食援助作为施加政治压力的手段，并相信粮食计划署的声誉取决于其在工作中和在处理要求援助的申请中采取的既平衡而又非政治性的做法。在这方面，会议对粮食援助政策及计划委员会，执行干事及其工作人员采取的公平处理而又平衡的作法给予高度评价。理事会特别提请注意世界粮食安全委员会同意的业经扩大并经修改的世界粮食安全概念，并强调了粮食援助政策和计划委员会以及世界粮食计划署在制定其政策和计划时考虑总干事关于世界粮食安全的报告阐述的修正概念和方法的重要性。还强调了加强和扩大世界粮食计划署资金基础及管理能力的必要性。

146 理事会一致同意将它对世界粮食计划署20年来的工作的赞赏记录在案，并对该署将来的工作继续获得成功表示支持。它还向历届执行干事及其工作人员表示了所有在过去20年中受益其援助的各方的赞赏。

147 理事会批准粮农组织为庆祝计划署成立20周年所作的安排。除了第CL 83/19号文件第22段提及的安排以外，会议建议可在召开大会之际组织一个小时左右的特别庆祝活动，以便突出计划署对实现粮农组织的目标做出的贡献。

148 一些理事国表明了其政府的意图，即出版专刊和发行纪念邮票，以表明他们参加世界粮食计划署和参加庆祝该署成立20周年纪念日活动的自豪感。

149 理事会强烈呼吁传统的和新的可能的捐助国达到世界粮食计划署和国际应急粮食储备目前时期的正常指标，并帮助把资金增加到本报告所包括的决议（已列入本报告）中所确

定的 13·5 亿美元的水平，该决议经粮食援助政策及计划委员会批准并经理事会认可。

机构间关系和就共同关心的问题的协商

一 联合国系统内同粮农组织有关的最新发展情况¹

150 理事会对于从秘书处所拟文件中可看出的粮农组织与联合国系统其它组织之间的良好合作情况表示满意。它注意到了在机构间磋商中涉及到粮农组织的各种各样的问题，它对总干事对这些全系统的努力作出的反映表示赞赏。理事会认为它面前的这份文件十分有助于使各国政府了解粮农组织的计划与本系统其它组织的计划是怎样相互关联的。因此本项目应继续作为理事会和大会讨论中的一个永久性议题。

151 理事会对在开始全球谈判方面缺乏进展表示遗憾。如同今年 3 月在新德里召开的不结盟国家最高级会议已经表明的那样，人们对于这种延误表示关注。理事会重申它重视这种全球谈判，并且希望各种不同意见将很快解决。人们指出，目前正在召开的第六届联合国贸易与发展会议如取得积极结果，能为此增加一些动力。

152 在讨论国际发展战略时，理事会注意到了粮农组织打算象联大 35/56 号决议（1980 年）和 37/202 号决议（1982 年）所要求的那样，通过联大所设的普遍会员委员会对 1984 年国际发展战略进行第一次回顾和评价的工作作出贡献。理事会同意总干事关于就此问题向今年秋天粮农组织大会提交一份文件的决定。理事会对如下事情表示满意，即在向普遍会员委员会报告工作时，粮农组织将不但报告在利用国际发展战略作为制定和执行其工作计划的政策基础方面所取得的成绩，而且将报告能表明其本身所遇到的问题及所采取的解决办法，从而能完全执行国际发展战略的经验。这一点与 77 国集团主席在纽约上届联大所作的，并受到欧洲经济共同体支持的讲话完全一致。

153 理事会注意到，总干事在拟写他的《发展业务活动全面政策回顾》过程中已就发展和国际经济合作问题与粮农组织及其它一切有关组织进行了磋商。这份报告将提交今年夏天的经社理事会会议和 1983 年秋天的联大第三十八届会议。理事会还赞赏地注意到，通过联合国行政协调委员会，特别是通过实质性问题协商委员会（业务活动）进行的为八十年代发展开展业务活动的工作，以及联合国行政协调委员会所作的决定（如文件 C 83/19 的附件 C 所载），这项决定特别概述了在国家一级采取的改进各项计划和政策之间的相互补充和协调一致的一些

¹ C 83/19; CL 83/PV/11; CL 83/PV/17

措施

154 理事会对于发展资金的不足表示关注，因此敦促成员国为联合国系统将开展的业务活动而筹集更多的资金。

155 在这方面，理事会强调国际农业发展基金作为农业发展的一个资金来源的重要性，并希望千方百计努力尽快完成国际农业发展基金的第一次补充，并及时地就其第二次补充开始讨论并做出决定。

156 理事会欣喜地注意到本组织继续与联合国开发计划署保持良好的工作关系，并对下述事实表示满意，即总干事与联合国开发计划署署长已决定再次联合向他们的实地代表发函，以便在实地一级加强这种合作。

157 如上述文件第35段至43段所述，粮农组织对联大关于联合国系统与区域的政府间组织如非洲统一组织、伊斯兰会议组织以及阿拉伯国家联盟之间的关系的各项决议所作的反应受到称赞。同时粮农组织对拉美和加勒比地区的区域或分区域组织所给予的支持也得到承认。

一 联合检查组报告

(1) 关于联合检查组活动的第十四次报告(1981年7月至1982年6月)¹

158 理事会注意到这个报告。

(2) 关于人事政策的选择和职业观念(JIU/REP/81/11和JIU/REP/82/3)²

159 理事会赞同计财两委员会的意见，并同意联合国行政协调委员会的结论：尽管联合检查组的建议是值得赞赏的，但人事政策研究的既定程序应该在国际公务员制度委员会的领导下和／或与国际公务员制度委员会合作进行机构间磋商。

¹ CL 83/16; CL 83/14; CL 83/PV/11; CL 83/PV/12; CL 83/PV/17

² CL 83/4; 第2·181-2·184段; CL 83/17; CL 83/PV/11; CL 83/PV/12; CL 83/PV/17

(3) 公务旅行的安排和方法 (JIU/REP/82/7)¹

160 理事会注意到联合检查组报告的内容及计划委员会和财政委员会就该报告内容提出的意见。理事会赞扬总干事所采取的示范性的主动行动，并赞扬由于粮农组织办公大楼内旅行社的安排而正在节省大量行政费用。理会对联合检查组高度赞扬粮农组织所作的安排并建议把这种安排作为其他联合国机构仿效的样板表示非常满意。

(4) 联合国系统的通讯 (JIU/REP/82/6)²

161 理事会一般同意行政协调委员会提出的关于这份联合检查组报告的意见以及计划委员会和财政委员会对该报告提出的意见。理事会特别同意总干事提出的关于没有必要再建立一个机构间特别委员会来制定或监测联合国系统的总规划的意见。但是，理事会要求联合国机构间通过定期磋商，特别是在电子数据处理领域通过定期磋商取得最大程度的协调，以确保电子数据处理领域各种体系协调一致并通过分阶段地建立这种体系最适当地利用预算资金。

(5) 妇女担任专业人员以上职类的状况 (JIU/REP/82/4)³

162 理事会基本上同意计财两委员会的意见。理事会尽管注意到自 1976 年以来本组织取得的明显进展，但理事会表示关切的是为了增加招聘妇女在秘书处工作，（尤其是高级职位），需要做出更多的努力。

163 理事会注意到来自发达国家和发展中国家的妇女工作人员的地区代表性存在着严重不平衡的情况，并建议成员国政府在推荐的候选人中应包括更多的能胜任秘书处工作的妇女。理事会认为粮农组织应作出更多的努力来改进这种情况，特别是要求成员国政府在提供适宜的妇女候选人方面对秘书处的工作给予帮助。

164 虽然，理事会赞同计划委员会的意见，即规定指标不适应粮农组织这样一个有特定技术性学科的组织，但理事会认为需要某种程度的“优待”，即在如果有两个同样具备条件

¹ CL 83/18; CL 83/4, 第 2·192-2·193 段和 3·114-3·117 段;
CL 83/PV/11; CL 83/PV/12; CL 83/PV/17

² CL 83/20; CL 83/4; 第 2·189-2·191 段和 3·111-3·113 段;
CL 83/PV/11; CL 83/PV/12; CL 83/PV/17

³ CL 83/14; CL 83/4; CL 83/PV/11; CL 83/PV/12; CL 83/
PV/17

的候选人（一男一女）的情况下，应该优先招聘妇女。

165 理事会¹赞同计财两委员会的建议，即每4年回顾一次妇女在本组织的状况是适当的时间周期，可以反映出所取得的进展情况。

(6) 非洲经济委员会 (JIU/REP/82/1)

166 理事会²同意计财两委员会关于联合检查组报告的意见，并赞同总干事对报告中的建议提出的意见。理事会强调了粮农组织、非洲经济委员会和非洲统一组织三方密切合作的重要性，并忆及通过粮农组织／非洲经济委员会联合农业处和通过例如制定非洲区域粮食计划等其它联合倡议已经取得了富有成效的合作。虽然理事会认识到根据联合国大会的决议给予了非洲经济委员会以更多的责任，但它重申了粮农组织作为乡村和农业发展工作的领头机构的作用，并促请更加明确地划分粮农组织和非洲经济委员会在这一方面的各自的任务。理事会注意到，非洲经济委员会和多国计划及执行中心在某些方面需要得到加强，以便于他们能有效地执行他们的计划和他们的协调职能。理事会对粮农组织在现有的预算资金范围内通过联合农业处对非洲经济委员会的计划所给予的充分支持，表示满意。

粮农组织大会第二十二届会议的准备工作

— 会议的安排和临时时间表³

167 理事会审议了总干事准备的有关大会第二十二届会议的安排的大会文件草稿并批准了该文件。

— 大会主席和主席团其他成员的提名³

168 理事会注意到，出席理事会的各国代表团团长之间业已进行了磋商，以便确定有可能成为大会主席和第一、二、三委员会主席的候选人。

¹ CL 83/21; CL 83/4 第2·185和3·107段; CL 83/PV/11; CL 83/PV/12; CL 83/PV/17

² CL 83/11; CL 83/PV/11; CL 83/PV/17

³ CL 83/PV/17

一 理事会独立主席提名的截止日期¹

169 理事会注意到，将要求大会第二十二届会议任命理事会独立主席，因为现任独立主席的任期将于 1983 年 1 月届满。

170 理事会还注意到，关于这一职务的提名，本组织总规则第二十三条第一款第(2)项规定，这项须由各成员国将提名通知大会秘书长的截止日期由理事会决定。因此，理事会确定接受这些提名的截止日期为 1983 年 9 月 2 日星期五下午 5 时。大会秘书长将在 1983 年 9 月 9 日星期五以前把提名分发给所有成员国。

世界渔业管理和发展会议筹备情况²

171 理事会欢迎有机会审议总干事为筹备召开粮农组织世界渔业管理及发展会议而采取的步骤。理事会认为会议将对切实执行有关渔业的海洋新体制作出重要和及时的贡献，并将提高鱼类在营养和鱼类在食物生产方面实现国家自力更生中的作用。

172 理事会对已经进行的准备工作表示欢迎，特别是对将在会上讨论的主要问题组织的一系列专业技术会议和与国家政府和国际组织举行的磋商，其中包括与联合国和有关专门机构举行的一次非正式会议。

173 理事会建议，世界渔业会议不应讨论已在联合国海洋法会议上讨论过的那些问题。

174 理事会赞同在 CL 83/7 号文件中向其提交的关于两个会议阶段的议程草案，并建议还可以包括沿海和内陆渔业资源保护的问题。理事会认为，该草案说明对包括内陆渔业和水产养殖在内的渔业管理和发展问题采取了一种全面而又非常平衡的方针。理事会认为，该草案准确地考虑了 1982 年各区域会议提出的关于世界渔业会议的优先重点和理想结果的建议。

175 理事会还批准了关于 1984 年政策阶段会议的拟议结构，即举行全体会议为各国部长级人员发言和设立两个委员会来处理有关制定一项有关渔业管理及发展的战略及具体行动纲领的建议。

176 关于拟议的战略，理事会同意，该战略应包括指导原则和方针供各国政府和国际组织考虑，但强调在促进最佳利用鱼类资源时应充分考虑到国家主权。该战略应特别有助于促进发展中国家实现个别的和集体的自力更生，并有助于考虑其资助问题。该战略不仅应考虑海

¹ CL 83/12; CL 83/PV/11; CL 83/PV/17

² CL 83/7; CL 83/PV/16; CL 83/PV/18

洋渔业，而且还应考虑内陆渔业和水产养殖。

177 理事会赞同这一建议，即世界渔业会议应在技术援助、投资、贸易和培训等领域的行动计划方面设法达成一致意见。理事会特别强调需要有一个综合的渔业培训计划。会议指出也可选出一些诸如鱼类在营养中的作用及粮食安全等其他行动领域。理事会强调，不仅粮农组织而且各国政府、捐助机构和资助机构都参加制定和执行这些计划的重要性。

178 在这方面，理事会建议，虽然应向 1983 年 10 月召开的渔业会议的技术阶段会议提交战略和行动纲要的轮廓，但在把详细方案提交给 1984 年 6 月召开的渔业会议的政策阶段会议之前，必须进行进一步的商讨。会议建议，可以通过特别工作组或以通讯方式进行这种商讨。会上还提出建议，即在会议的两个阶段会议上都应充分考虑会议预期建议的财政问题。

179 理事会希望，世界渔业会议尤其要根据海洋法公约所体现的原则，充分考虑发展中沿海国家的愿望和需要，它们所作努力的目的是为其本国人民的利益而开发和保护其专属经济区内的渔业资源，并更多地参加鱼类和渔产品的国际贸易。

180 理事会强调应及早分发工作文件，以保证各国政府有充分时间对文件进行详细研究。

181 理事会认为从各机构和政府获得资金以用来资助发展中国家的代表出席会议是重要的。

计划，预算，财务和行政事项

1984-85年工作计划和预算概要

一 总干事的介绍性发言

182 理事会赞赏地注意到总干事就其在制定1984-85年预算建议时所采用的做法所作的评论。这一做法包括：就对所有成员国造成严重后果，但对最易受影响的低收入国家有特别严重的影响的世界经济形势进行现实的透彻的评价；对补充发展中世界发展努力的外部援助的前景作出冷静的评估；遵循粮农组织领导机构以前就战略和优先重点提出的指导方针，以及在使计划的实际增长下降到几乎是一个微不足道的百分比的同时，进一步坚决支持本组织最重要的技术和经济计划。理事会一致赞赏地注意到，这是通过对粮农组织行政和支持服务进行大刀阔斧的，通常是痛苦的削减来实现的，由此而节省的资金已调拨给农业、渔业和林业等主要计划。在这一方面，理事会赞扬本组织的工作效率和采取的节约措施。

183 理事会尤其对总干事在如此众多的互相冲突的要求中进行合理的平衡中所表现出来的勇气、精力和所作出的清醒的判断表示赞赏。

一 计划和财政两委员会的意见

184 理事会对计划和财政两委员会的主席所作的介绍性发言表示欢迎，他们的发言介绍了计财两委员会联席会议讨论的要点以及两委员会各自讨论的要点，它们都对《1984-85年工作计划和预算概要》进行了深入的审议。

185 理事会同意两委员会的看法，对进一步改进文件的编排格式和版面表示欣赏。

186 理事会完全支持它们的意见，即在拟定1984-85年的建议时，既要对本组织的最高优先重点作出反应，又要限制增加资金的要求。这些建议为理事会进行讨论提供了令人满意的基础，因此理事会应该对它们表示完全赞同。

187 理事会特别同意财政委员会对计算和提出1984-85年费用增加的方法进行了彻底而详尽的审议，这种方法是与粮农组织大会和理事会原先批准的做法完全一致的。

¹ CL 83/3; CL 83/4; CL 83/PV/8; CL 83/PV/9; CL 83/PV/10;
CL 83/PV/17

一 世界背景

188 理事会同意总干事在《工作计划和预算概要》中对世界经济和政治形势所作的评估，特别注意到那些与目前世界粮食和农业形势有关的方面。理事会同意他对这种局势，特别是低收入缺粮国家的局势的严重性的理解，并赞扬他发出的号召，即决不可放松努力来追求迅速增加粮食产量和改进世界粮食安全的目标。

189 在这一方面，理事会强调了粮农组织作为全面处理所有粮食和农业问题的唯一国际组织的独特作用。它强调了向它提供必要的资金的重要性，以便有效地对付国际大家庭所面临的挑战，特别是因持续的营养不良和农村贫困而造成的挑战。

190 因此，理事会希望，在出现了总的恢复和摆脱了当前萧条的财政、商业和经济形势以后，对粮农组织所实行的预算限制只是过渡性的，粮农组织将再次有力地恢复采取行动的势头。

一 实地计划

191 理事会对于粮农组织实地计划交付量由于联合国开发计划署资金的限制而出现的下降趋势再次表示关注，这种情况只是由于信托基金项下出现令人鼓舞的支持迹象而得到部分抵消。

192 在这一方面，理事会忆及粮农组织特别行动计划对本组织的目标所作出的重要的贡献，特别是由于他们对在最需要粮食供应的地方增加这种供应所产生的直接和间接影响。理事会支持计划和财政两委员会发出的关于对它们的资金作出足够的补充的号召，以便为等待执行的一些预备项目提供资金。

193 理事会指出了防治非洲动物锥体虫病和有关发展计划、种子改良和发展计划、防止粮食损失和专属经济区计划的重要性，它认为这些计划是对成员国提供援助的关键因素。理事会认识到，虽然《工作计划和预算概要》力图联系密切相关的预算外活动来提出正常计划的建议，但是在正式的《工作计划和预算》文件中将提供更多的和更详细的有关实地计划的情况。

一 战略和优先重点

194 理事会一致赞同总干事提出的战略和优先重点。理事会认为，这些战略和优先重点完全符合本组织的长期目标和中期目标，并完全同意这些战略和优先重点忠实地反映了粮农组织大会和理事会的指导精神和下属委员会及区域会议最近一轮会议的建议。

195 理事会完全支持把重点特别放在最不发达国家，特别是撒哈拉以南非洲地区国家的紧急需要上。理事会满意地注意到，这一做法还与其他讲坛，特别是联大所确定的重点相一致，联大通过了好几个与非洲有关的及需要增加对其援助的决议。会议强调这一特别重点订得非常及时，因为撒哈拉以南非洲地区的农业连续遭到干旱影响，而且爆发了动物流行病，特别是牛瘟。

196 理事会还极其满意地强调了把重点放在发展中国家经济合作和发展中国家间技术合作上，这种合作贯穿在各种建议中，并赞扬总干事不断注意进一步把这些概念纳入粮农组织计划和活动。理事会赞赏本组织在实地项目中所采取的新方针，即利用发展中国家本身的力量，并希望这些新的方针在 1984-85 年度的工作计划中得到进一步的贯彻。

197 理事会赞同在《工作计划和预算概要》中所挑选的区域优先重点，这些重点是完全符合每个区域的具体要求的。此外，理事会认为，这些重点之间的平衡状况是令人满意的。

198 理事会指出，总干事 1976 年以来所执行的权力下放政策，仍然是粮农组织行动的主要手段，而且这一政策已随着批准的粮农组织驻国家代表处和兼驻两国代表制的建立而进入了稳定的阶段。但是一些理事国强调，将来在这方面应具有灵活性，以便考虑成员国的实际需要。

一 计划活动

199 理事会赞同《工作计划和预算概要》附件中所述的拟议的活动。讨论中提到了一些具体计划和分项计划；会议就加强某些计划领域提出了一些建议，并对这些领域之间的相对重点提出了各种看法。

200 理事会特别重申，作物计划具有极其重要的作用。会议提出，加强粮农组织关于提高主食作物的生产的工作特别是提高非洲国家根茎和块根作物、大蕉、油籽及高粱和谷子这些当地谷物的生产，是对许多发展中国家提高粮食自给程度的最直接的贡献。

201 理事会还强调林业对乡村发展起着多方面的作用，特别是林业能促进环境稳定并从而提高粮食生产，能为世界人口中最贫穷的阶层提供家庭所需的能源，通过开办小型的木材工业来提供就业机会，以及通过热带林产品贸易为发展中国家挣取大量外汇。会议特别强调干旱地区林业的重要性。因此大家认为，考虑到即将召开的世界林业大会的建议，林业计划是值得特别重视的。

202 理事会完全赞同拟议的扩大耕作制活动的范围（分项计划 2·1·1·2），并认为这一发展非常及时，特别是把重点放在小农场方面。在发展中国家的大多数乡村地区，小农场仍然是粮食生产的主要力量和就业机会的主要来源。

203 理事会强调了小型灌溉及改进农场特别是小农场用水管理的重要性，并支持粮农

组织的国际农场用水管理支持计划及其它有关灌溉的活动，包括设备方面。

204 理事会还赞扬把重点放在研究和技术发展方面，它认为这是粮农组织的基本目标之一，是它希望粮农组织促进国际努力并履行其长期的主要职责的领域之一。

205 因此，理事会完全支持拟议的对计划 2·1·4 的加强及随之而来的增加拨款，特别是用于发展和支持国家的研究活动及研究能力。理事会赞赏地注意到，扩大的计划 2·1·4，即重新定名为“研究和技术发展”，犹如粮农组织领导机构一再要求的那样，将更加全面地承担和评估粮农组织在科学和技术促进发展方面的活动。这也完全符合整个联合国系统把工作的着重点放在 1979 年所通过的《关于科学和技术促进发展的维也纳行动纲领》的后续行动上。

206 理事会赞同拟议的建立新的“研究和技术发展处”，以保证研究和技术的最新成果及其在粮农组织的所有计划中根据当地条件加以应用的工作都会有利于成员国，并能够改进对复杂和多种活动的监督和管理。理事会满意地注意到，只需增加极少量的资金，即可实现这些重要的目标。理事会还注意到，新成立的研究和技术发展处的详细情况将列于正式的《工作计划和预算》中。

207 很多成员国提请注意粮农组织投资支持活动的极端重要性，并对大家所公认的[投资中心](#)的工作效率和专业知识表示赞扬。理事会指出，粮农组织／世界银行合作计划的削减主要是由于国际开发协会的资金困难所造成的，但同时又对世界银行及其它多边贷款机构再次承诺为粮食和农业发展提供足够资金一事表示欢迎。

208 理事会强调在扩大专属经济区管辖权的新情况下，发展海洋渔业的重要性，但也提到水产养殖和内陆渔业对提供食物具有越来越大的潜在作用。他们建议，在国家发展计划和外部援助计划中应对水产养殖和内陆渔业给予足够重视。

209 理事会赞同拟议的对内部审计及检查办公室力量的加强，这是财政委员会及理事会本身先前所建议的。

210 理事会注意到，正式的《工作计划和预算》中将列有关于拟议的活动，计划变动，组织变动，区域重点和预算外计划等各方面的更为详尽的情况，以便成员国能更全面地评估 1984-85 年的各项建议，满足他们对情况的要求并从而得到他们更为详尽和肯定的意见。

— 技术合作计划

211 理事会支持把技术合作计划作为粮农组织在实地进行实际活动的重要工具。该计划正在全面实现为其确定的目标。许多理事国说明了技术合作计划项目为它们的发展工作所做的非常及时而又非常有益的贡献以及该计划在满足它们急需援助的要求方面所起的作用。因此，它们认为，鉴于不能满足的正式申请的数目之多，所以，对技术合作计划拟议的增加只是勉强

可以接受，较多的增加将是合理的。理事会还认识到，鉴于技术合作计划对成员国的发展工作具有的内在价值，粮农组织各区域会议曾要求增加该计划的资金。一些理事国认为，技术合作计划目前在总预算中所占的比例不应超过。

212 理事会满意地注意到，现有的资料表明，技术合作计划虽然是作为一个单独的预算章节，但实际上它是第二章所列的农业、社会经济发展、渔业和林业等方面的技术和经济计划的扩大部分，它们是粮农组织活动的主要成分。还注意到，正式的《工作计划和预算》将会提供新的资料，以进一步说明这一点。

一 财政轮廓

213 关于开支用途，理事会满意地注意到，人事费用的百分比已从十年前的大约 77% 进一步削减至总预算的 58% 左右。可是，理事会担心，这种削减办法将可能成为粮农组织正常计划的执行和向实地计划提供令人满意的援助及技术支持的“限制因素”。理事会认为，这种削减办法不可能无限地继续下去。

214 理事会注意到，和以往一样，有关职位变动的全部资料将在对所有撤销和新设职位及拟议中的提升进行详细审议以后，由正式的《工作计划和预算》列出。

215 理事会还赞赏的是，其他开支用途的相对变动（上调或下调）是在可能的方案中，对最为有效的行动手段进行了审慎选择的结果。特别是合同服务项下的拟议的增加，是对总干事提出的凡是可行的都应增加利用国家机构来执行计划的政策以及粮农组织领导机构对加强发展中国家间技术合作的重视所作的反应。

216 关于费用增加问题，理事会赞扬《概要》为作出最现实的估计所采用的全面而又详尽的方法。这种方法考虑了工作中可能发生干扰的各种因素，而且是建立在已知的事实或者建立在对可能的趋势所作的最慎重的估计之上的。在这方面，理事会将对总干事对控制费用大力施加压力，表示非常满意。

217 理事会赞赏地注意到，在编制正式的《工作计划和预算》时将进一步采取这一现实的方法，以尽可能地保证在 1984-85 两年度期间能够既有效而又经济地充分执行工作计划。还注意到，《工作计划和预算》的最后文本将会提供新的资料。

一 真正的增长

218 鉴于国际上把粮食和农业发展置于极其优先的地位，以及大多数成员国希望获得援助的要求非常之多，理事会对于 1984-85 两年中拟议的真正的计划增长 0·5% 这个“象征

性”的百分比表示严重关切。0·5%实际上等于“无增长”，而这一“无增长”原则正是大多数理事国在粮农组织情况下表示断然拒绝的原则。一些理事国在忆及它们对联合国预算的真正的“无增长”的立场为其总的原则时，把《概要》中的这一建议视为编制正式的《工作计划和预算》的可以接受的基础。

219 会议指出，就粮农组织计划的受援国及受益者而言，这一百分比若按人均计算实际上等于减少了，因为当前世界人口正以每年1·7-1·8%的速度在增长，营养不良和贫困仍无缓减的任何迹象。

220 虽然总干事继续通过从行政和支持服务费用调拨资金并将资金从不十分优先的项目调拨至比较优先的项目办法，来确保主要的技术和经济计划比现有的水平真正增长3·5%，但是，这是在有意作出牺牲的情况下才做到的。

221 理事会认为，鉴于世界经济形势不佳，总干事提出的建议是非常合乎情理的，因此，理事会将对总干事在处理成员国希望粮农组织提供更多的服务和援助的要求以及处理大家在承担外部义务中所遇到的财政问题和困难这一艰巨任务时所采用的方法，一致表示赞赏。

222 在这方面，许多理事国提请注意世界用于军备和用于实现粮农组织所追求的人道主义和发展目标的十分不足的资金之间的巨大差距。

一 结 论

223 理事会取得了一致意见，它全力支持总干事的方法和对优先重点的选择，并一致要求他按照他在《工作计划和预算概要》中所提出的建议编制正式的《1984-85年工作计划和预算》。

其它预算事项

— 1982年预算执行情况¹

224 理事会注意到了附于财政委员会第五十一届会议（1983年4月25日至5月6日）报告后的总干事关于预算执行情况向成员国提交的年度报告。

— 1982-83年的计划调整和预算流用²

225 理事会注意到了根据财务条例第四条第五款第1项所作的预算流用，其目的是为了解决第五章（支持服务）内重新分配若干活动的费用问题。

¹ CL 83/4；CL /83/PV/12

² CL 83/2；CL /83/4；第2·185-3·107段；CL 83/PV/11；CL 83/PV/12

财务事项

一 本组织的财政状况 - 会费事项

(1) 对预算的会费交纳情况

226 理事会得悉截至 1983 年 6 月 20 日对本组织预算的会费交纳情况及与 1982 年同期相比较的情况如下，成员国未交会费的详细情况列于本报告附件 F。

(供作比较)

1983年
美元

1982年
美元

截至 1 月 1 日未交的会费

本年度应交的会费	177 690 000·00	177 690 000·00
拖欠会费	<u>23 380 254·77</u>	<u>15 063 604·59</u>
总计	<u>201 070 254·77</u>	<u>192 753 604·59</u>

1 月 1 日至 6 月 20 日收到的会费

本年度应交的会费	83 981 738·99	54 688 047·05
拖欠会费	<u>12 468 672·13</u>	<u>5 781 858·43</u>
总计	<u>96 450 411·12²</u>	<u>60 469 905·48</u>

截至 6 月 20 日未交的会费

本年度应交的会费	93 708 261·01 ³	123 001 952·95
拖欠会费	<u>10 911 582·64³</u>	<u>9 281 746·16</u>
总计	<u>104 619 843·65³</u>	<u>132 283 699·11</u>

¹ 拖欠的会费包括根据大会批准应于 1983 年 (1982 年为供比较数额) 和今后几年分期交纳的欠款(应在 1983 年 1 月 1 日交纳的 1983 年欠款为 20,875·79 美元, 今后几年应交纳的为 102,931·42 美元)。

² 收到的款项包括 1983 年 1 月分配的 1980-81 两年度的现金结余款; 345,595 美元用于本年度分摊的会费 (占 1·19%), 26,664 美元用于拖欠会费。
³ 有关各成员国未交会费的详细情况见附件 F。

(2) 本年度应交的会费

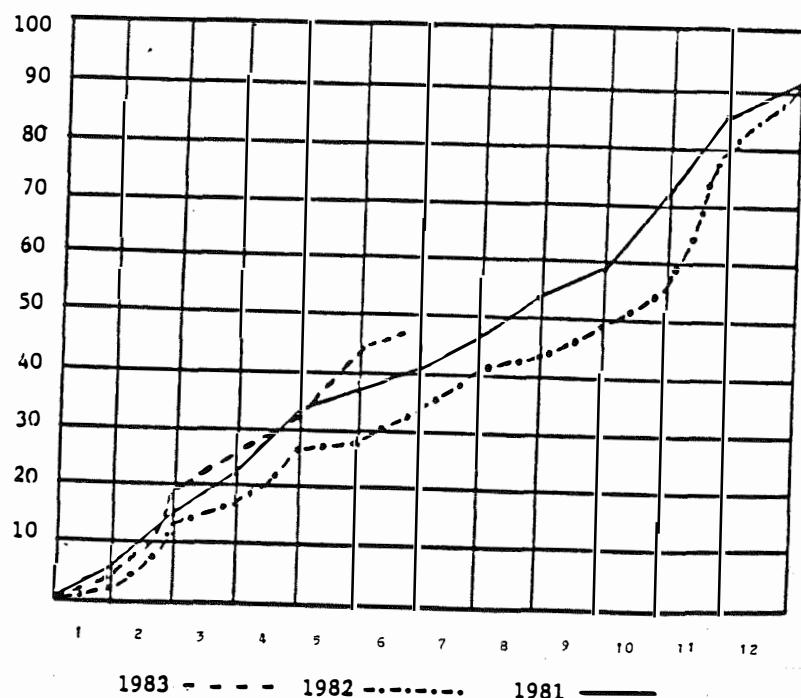
227 截至1983年6月20日止，成员国本年度应交会费的交纳情况（以及拖欠会费的成员国），与前三个季度同期的比较数字如下：

	本 年 度 应 交 会 费				<u>拖欠会费</u>	
	<u>成 员 国 数 目</u>	<u>收 到 的 百 分 比</u>	<u>全 部 交 纳</u>	<u>部 分 交 纳</u>	<u>未 交 纳</u>	
1983 ¹	47·26	46	50	56	152	53
1982	30·78	47	32	73	152	44
1981 ²	39·43	50	60	37	147	34
1980	57·00	44	33	70	147	30

¹ 包括用于54个成员国本年度应交会费的现金结余分配款。

² 包括用于91个成员国本年度应交会费的现金结余分配款。

228 下面的表格说明了1983年收到的本年度应交会费的每月累计的百分比情况及与1982及1981年相比较的情况。



229 理事会注意到，到目前为止，1983年所收到的本年度应交会费的百分比大大超过1982及1981年，但却低于1980年的百分比。虽然本组织财务条例规定，所有成员国应在2月底前全部交清会费，但只有46个成员国全部交清1983年度应交的会费。有56个成员国1983年未交纳他们本年度应交的会费，而其余50个成员国只部分交纳了它们应交的会费。

230 理事会关切地注意到，一些大的会费交纳国，其中包括两个最大的会费交纳国，1983年仍然拖欠，尚未全部交清会费。理事会承认，很多财政状况紧张的成员国正在努力设法履行它们对本组织所承担的义务。理事会吁请所有成员国尽快汇寄其所拖欠的款项，并特别呼吁不存在外汇紧张问题的最大会费交纳国应尽快交纳所拖欠的会费。

(3) 拖欠会费 — 表决权问题

231 理事会高兴地注意到，有几个成员国已汇寄款项交付所拖欠的款项，到目前为止，1983年已收到1,200万美元的欠款。理事会要求拖欠会费的所有53个成员国，应尽最大努力交纳应交的会费而不再拖延时间。

232 理事会特别关切地注意到，根据章程第Ⅲ条第4款的规定，有9个成员国在下届大会上有失去表决权的危险。

233 总干事已于5月初将此问题通知了这些有关的成员国，但尚未收到关于这些成员国的意向的函电。

234 理事会对在下届大会上有失去表决权危险的那些成员国发出了特别呼吁，并敦促它们尽快使它们的地位正常化。

(4) 周转基金

235 理事会得悉，到1983年6月20日应作为周转基金的预付款的数额情况。拖欠的款额总数为399,162美元，已列入附件F中的拖欠会费的清单中。

— 1984-85年会费分摊比额表¹

236 理事会对计划委员会建议理事会提交给大会的会费分摊比额表进行了长时间的审

¹ CL 83/4; CL 83/PV/15; CL 83/PV/18

议。一些理事国就这一特定的会费分摊比额表和其中的变动（与目前的比额表相比）以及在制定粮农组织的比额表中所采用的适宜标准的整个问题，表示了严重的保留意见。

237 理事会忆及，自 1955 年以来，本组织就一直直接按照联合国会费分摊比额表来编制其会费分摊比额表的做法，这一做法是 1955 年召开的粮农组织大会第 8 届会议确定的。理事会还忆及，在财政委员会和理事会对会费分摊比额表问题进行透彻而详尽的审议以后，1975 年粮农组织大会第十八次会议重申了粮农组织直接按照联合国会费分摊比额表来编制其会费分摊比额表这一做法的有效性。

238 一些理事国反对拟议的比额表，并认为财政委员会应对此问题重新进行审议，并向大会之前召开的理事会秋季会议提出建议。这些理事国在对原则问题表示关切和持保留意见时，提到与目前的比额表相比，新的比额表的变动出现了下述异常现象：

认为下述情况是不恰当的，即一些发达国家的会费分摊比例竟然下降，而一些发展中国家的会费分摊比例却有提高；根据 10 年统计阶段计算的联合国会费分摊比额表没有反映许多会员国与其国家实际财政情况相比的目前的支付能力，也没有反映许多国家货币的疲弱，以及由于商品价格的大幅度下跌或者由于国家只依靠一种收入来源而使外汇收入减少，而商品价格正是许多发展中国家获得出口收入的主要因素。虽然要求把会员国提供的统计数字作为联合国会费分摊比额表的根本基础，但是仅有三分之一的会员国提供了所需的统计数字，因此，对联合国会费分摊比额表的有效性是大可表示怀疑的。

239 其他一些理事国认识到，在大会的下届会议之前，对比额表进行有效的审议既没有时间也没有资金。因此，这些理事国准备接受一种折衷方法，据此，他们将支持通过拟议的比额表，但要求财政委员会今后要尽快地仔细研究这一事项。

240 一些会员国在联大没有支持联合国会费分摊比额表，因为它们认为，编制该联合国会费分摊比额表的程序不是建立在客观数据或实际支付能力的基础上，而是建立在政治基础上的。由于联大否决了会费委员会提交的第一个会费分摊比额表，因此已遵循一种折衷的程序，它严重地损害了制定联合国会费分摊比额表的基础的完整性。尽管它们在联大已表示了严重的关注和反对意见，但是为了与其他会员国进行合作以及考虑到粮农组织在召开大会之前有限的时间内编制一个更加令人满意的会费分摊比额表将面临的巨大困难，因此，它们可以全力支持财政委员会提出的比额表。

241 许多理事国毫无保留地支持把拟议的比额表提交给大会的建议。它们坚决认为，联合国会费委员会（粮农组织大多数成员国政府都参加的联合国大会的一个委员会）是评价会员国政府支付能力以及评价计算公平的会费分摊比额表的其他因素的最有资历的机构。背离按照联合国会费分摊比额表来直接编制粮农组织会费分摊比额表的做法将使联合国会费委员会的

工作出现重复，将会在整个联合国系统产生不良影响，并使粮农组织的领导机构在这一行政事项上花费过多的时间，从而将使该领导机构去寻找一种可行的替代办法。

242 最后，理事会建议大会通过载入本报告附件 G 的 1984-85 年会费分摊比额表，它是根据 1983 年执行的联合国会费分摊比额表直接编制的。然而，粮农组织会费分摊比额表将根据大会第二十二届会议接纳新成员国的情况而进行调整。

243 因此，理事会建议大会通过以下决议草案：

大会决议草案
1984-85 年会费分摊比额表

大 会，

注意到理事会第八十三次会议的建议，

确认，与往常一样，粮农组织应采用联合国的会费分摊比额表，并按照粮农组织不同的成员国情况进行调整；

1 决定 1984-85 年粮农组织会费分摊比额表应直接按照 1983 年执行的联合国会费分摊比额表编制，

2 通过载入本报告附件…的 1984 年和 1985 年会费分摊比额表。

总部办公用房¹

244 理事会注意到了财政委员会第五十和第五十一届会议的报告²。它特别注意到了造成总部办公用房问题严重性的基本原因，即：(1)办公用房的租金高昂；(2)某些基本服务项目的费用重复；(3)工作人员往返于两个办公地点之间的时间损失(估计超过 2,500 个工作日，相当于每月 20 万美元)。

245 理事会获悉自财政委员会上届会议以来的最新发展情况：

¹ CL 83/4; CL 83/PV/15; CL 83/PV/18

² CL 82/11, 第 2·73-2·76 段; CL 83/4, 第 3·83-3·92 段;
CL 82/REP, 第 152-158 段

- (1) 关于在 D 楼 8 楼楼顶修建 70 间办公室的问题，拉齐奥大区已批准了该项目，但是，尽管意大利财政部原先就工程资金问题作过保证，本组织现在却被告知说没有资金。
- (2) 关于在主楼附近建造一幢新楼的问题，考古主管部门所承担的挖掘工作又因缺乏资金而于 1983 年 5 月底中断了，尚无任何迹象表明这项工作是否能、什么时候能恢复并完成。

246 理事会还怀着沮丧的心情注意到，意大利政府总理和大会指派的工作组（第 14/81 号决议）之间尚未进行任何会晤。

247 理事会赞同总干事关于下述问题的意见：(1)所在国政府需就建造新楼和 70 间办公室问题立即作出决定，以便这些建筑物在 5 至 10 年内能付诸使用；(2)即使这些用房建成了，也只够粮农组织和世界粮食计划署现有工作人员使用，对两者任何一方将来的微小的扩大都没有任何用房储备；(3)鉴于拟建新楼地址的考古挖掘工作有可能产生不利于建房的结果，应要求所在国政府考虑替代办法。

248 所在国政府代表告知理事会，修建 70 间办公室以及拟建新楼地址的考古挖掘工作所需资金可望很快拨出，因此他预计：(1)70 间办公室于 1984 年底前建成，(2)考古挖洞工作于 1983 年底前完成。

249 理事会欢迎所在国政府代表所作的说明，并吁请该国政府加快建设 70 间办公室，以及加快考古主管部门对新楼地址考古挖掘工作的完成时间和该部门最后批准的手续。

250 鉴于急需立即采取行动，理事会重申它对所在国政府的要求¹，即大会指派的工作组与意大利政府总理及早进行会晤。所在国政府代表保证一俟即将到来的大选（1983 年 6 月 26/27 日）结束便尽快安排此一晤。

计划委员会第四十四届会议和财政委员会第五十一届会议的报告
(1983 年 4 月 25 日 - 5 月 6 日，罗马)

— 任命外聘审计员² —

251 理事会同意重新任命联合王国主计员兼审计长为外聘审计员，从审计 1984 年账

¹ CL 82/REP, 第 156 段

² CL 83/PV/12; CL 83/PV/17

目开始再任期两年。理事会将对现任外聘审计员以往的杰出的工作表示赞赏，但同时又认为，本组织要是能有机会（如果合适的话）利用其它成员国的审计长的经验和知识，是合乎本组织的利益的。因此，理事会通过了下述决议：

第 2 / 83 号决议
外聘审计员的任命

理事会

注意到财政委员会建议重新任命联合王国的主计员兼审计长为本组织的外聘审计员；

认识到外聘审计员的有效服务工作；

1 决定重新任命联合王国的主计员兼审计长为本组织的外聘审计员，从审计 1984 年的账目开始，再任期两年。

2 要求总干事制定并提交关于将来任命问题（包括现任外聘审计员）的可供选择方案以供审议。

一 处理联合检查组报告的程序¹

252 理事会赞赏计划和财政两委员会根据其第八十二届会议所提出的要求，对联合检查组文件的问题、文件的加工和分发费用问题以及需要理事会和两委员会审议联合检查组报告的时间问题，所进行的审议。理事会还注意到，用目前粮农组织处理联合检查组报告的做法，每两年用于加工和分发（包括一些翻译工作）的费用约为 8 万美元。

253 理事会注意到，计划和财政两委员会的建议将有助于理事会的工作，并将把目前的加工和分发费用减少到每两年的 4 万美元左右。如合适，联合检查组报告全文将与总干事和／或联合国行政协调委员会的评论一起提交给两委员会（如目前一样）。两委员会的评论可以作为其提交给理事会的报告的一部分（如目前的做法一样），联合检查组报告可以作为参考文件提交给理事会。

¹ CL 83/PV/12; CL 83/PV/17

254 理事会在经过一些讨论后对下述各点取得一致意见：

- (1) 联合检查组报告将不再作为理事会的文件予以分发；
- (2) 应要求联合检查组提供各报告的概要，并将其与总干事和／或联合国行政协调委员会的评论以及计划和财政委员会的意见一起提交给理事会；
- (3) 计划和财政两委员会应继续审议联合检查组报告的全文（如目前的做法一样），并把审议的情况报告给理事会。它们的报告应包括联合检查组建议的有关部分和总干事和／或联合国行政协调委员会的评论；
- (4) 必要时，应把联合检查组报告全文以及总干事和／或联合国行政协调委员会的评论，作为参考文件提交给理事会；
- (5) 理事会在讨论中可讨论联合检查组报告的任何部分，不论这些部分在上述概要或评论中是否已提到。

— 人事事项¹

255 理事会注意到财政委员会报告中关于人事事项的有关段落，并对其中表述的意见表示赞同。

— 防止粮食损失特别账户²

256 理事会注意到，截至 1982 年 12 月 31 日，该特别账户的资金总额为 1,830 万美元，已批准 72 个项目，总费用为 1,450 万美元。此外，另有 21 个项目已从信托基金安排中获得资金，总额为 950 万美元，信托基金已另外获得 2,290 万美元的认捐供今后批准项目使用。理事会还注意到，目前有 69 个项目申请正在审议之中，估计需要 4,400 万美元的资金。

257 理事会对防止粮食损失行动计划目前的执行方式表示满意，并欢迎根据对该计划的评价提出的改进意见，特别是关于更加强调社会经济方面和项目期限的问题。

258 然而，理会对现有资金数量不足的情况表示关切，并呼吁传统的和新的捐助国

¹ CL 83/4, 第 3·74-3·82 段, CL 83/PV/12

² CL 83/4, 第 2·195-2·198 段和 3·127-3·131 段; CL 83/PV/12; CL 83/PV/17

提供捐助，以满足该计划日益增长的需要。

— 办公用设备进口许可证 —

259 理事会注意到，在去年12月与财政部高级官员举行会晤以后，已与财政部门作出了令人满意的安排，根据安排，压了数月的一切货物已得以放行，新的办公用设备进口许可证已按期颁发。

260 然而，理事会关切地注意到，由于财政部以往采取的消极态度，本组织已遭受总额约为3·5万美元的损失。理事会要求在将来发生新的困难时，应向其通报情况。

理事会及向理事会报告工作的各机构1982-83年经过修订的会议时间表²

261 理事会批准本报告附件Ⅱ所载之时间表。

¹ CL 83/4，第3·118-3·121段；CL 83/PV/12

² CL 83/8；CL 83/PV/16；CL 83/PV/18

章程及法律事项

粮农组织享有的意大利法律诉讼程序豁免权

262 理事会忆及它在上次第八十二届会议上曾根据财政委员会和章程及法律事务委员会的报告审议了意大利最高上诉法院判决的含义。该法院在1982年10月作出的判决中认为，意大利各法院对粮农组织和F楼房主之间的争端有裁判权。理事会对上述判决所产生的当前的和长期的后果表示严重关切并记录在案，同时还通过1/82号决议：就粮农组织享有一切形式的法律诉讼程序豁免权一事，重申总部协定第16部分第8条的神圣不可侵犯性，表示可以采取某些应该采取的补救措施，并要求总干事将已经采取的措施告知理事会。

263 因此，理事会获悉自从上次会议以来的发展情况。理事会特别注意到：

- (1) 所在国政府迄今未能找到适当的解决办法，以便按照决议第3段中所要求的不经法院来解决与房主的这一争端。关于补交增加的房租和粮农组织赶出F楼两起案件的诉讼已在较低级的法院恢复；关于后面一起案件，业已作出了判决，尽管该判决不承认粮农组织享有的豁免权，但它却认为房主要把粮农组织赶出F楼没有法律依据。从前面一起案件的情况来看，F楼的房主在任何时候都可能企图在意大利法院的同意下在诉讼期间采取预防措施，例如冻结粮农组织的银行账户。而且，在此之前已对粮农组织提出了其他三项起诉。其中之一就是对粮农组织作出了判决，尽管粮农组织提请各国政府注意它享有法律诉讼程序的豁免权。
- (2) 根据决议第5段，理事会独立主席已致函意大利共和國总统、政府总理和外交部长，请他们协助保证粮农组织享有总部协定中所规定的地位。总干事也曾致函意大利外交部长。然而，尚待意大利政府表示采取具体而迅速有效的行动来扭转这一局面。
- (3) 财政委员会第五十一届会议注意到意大利的财政状况大为恶化，并对意大利政府显然拖延开始采取具体补救措施表示忧虑。同时，财政委员会也注意到意大利驻粮农组织大使提供的有关这一状况某些方面的情况。

264 意大利代表再次重复了他的政府向上届理事会和财政委员会所作的保证，同时1/82号决议第2段中也记载了这方面的保证。关于执行措施的直接威胁，他说，根据总部协

¹ CL 82/REP, 第200-218段; CL 83/4, 第3·93-3·98段;
CL 83/23; CL 83/PV/16; CL 83/PV/18

定第16和17部分的规定，粮农组织应充分得到保护；而且，还有一些程序，粮农组织执行首脑可以通过这些程序在其与这些措施有关的权限范围内迅速采取干预行动来阻止这些措施的执行。

265 关于确保今后尊重粮农组织享有的豁免权而采取具有法律性质的行动，意大利代表说，他的政府准备独立地讨论这个问题，而不是如政府起初所建议的把这个问题作为关于解释和应用总部协定某些条款的谈判的一部分。

266 理事会对以下事实深感不安：自从上届会议以来，对于消除最高上诉法院的判决所产生的后果，事态不仅没有任何具体的发展，而且，形势还大大地恶化了。

267 理事会赞赏地注意到意大利代表所表示的友好态度和所作的努力，同时并强调指出，意大利政府对保护粮农组织不受执行措施的影响所作的明确保证应用书面形式加以证实，以便负责执行这些措施的官员在产生任何误解时作为一种保证措施。

268 然而，理事会认识到，光依靠不受执行措施影响的保护不是解决整个问题的令人满意的办法。理事会强调政府方面必须采取具体而有效的法律措施。这些措施不是谈判的问题；需要与粮农组织进行的任何讨论都应与总部协定其他方面有关的谈判完全分开。

269 鉴于采取具体行动以制止这种日益恶化的形势的发展及确保粮农组织未来地位的紧迫性，理事会通过以下决议：

第3／83号决议
粮农组织享有的法律诉讼程序豁免权

理事会

忆及在其第82届会议（1982年11月／12月）上获悉意大利最高上诉法院对于“F楼”房主对粮农组织起诉的案件作出的判决所产生的严重影响。这项判决拒绝承认粮农组织享有总部协定第16部分规定的法律诉讼程序豁免权；

进一步忆及，理事会在其1／82号决议中对意大利代表所作的以下保证表示欢迎。意大利政府“将通过采取适当的执行行动确保粮农组织享有的豁免权不受执行措施的影响；它准备采取适当的补救行动，如有必要，通过交换经立法机构批准的信件以保证粮农组织享有的豁免权”；它要求所在国政府与房主磋商，找出适当的办法，以便不经法院来解决这一争端；

严重关切地注意到，自从第82届会议以来，形势恶化了，特别是对粮农组织又进行了起诉；对粮农组织并未放弃其享有的法律诉讼程序豁免权的案件，又作出一些判决；

了解到，F楼房主或其他第三方面在任何时候都能请求意大利法院在诉讼期间采取可能包括冻结粮农组织财产的措施；这一行动以及其他执行措施都将违反总部协定第17部分的规定。

考虑到，迄今尚未采取任何具体行动来贯彻第 1/82 号决议；

1 敦促所在国政府：

- (1) 采取具体行动确保对粮农组织决不采用执行措施，其中包括万一企图采用这些措施时，立即进行干预；向总干事提供有关采取可能是适宜而又可行的行动的书面材料；
- (2) 维护有关粮农组织享有的一切形式的法律诉讼程序豁免权的总部协定第 16 和 17 部分第 8 条的神圣不可侵犯性；特别要保证粮农组织的财产不被冻结。
- (3) 采取必要的行动以解决与 F 楼房主的争端而不再求助于意大利法院；
- (4) 采取有效的法律措施确保粮农组织将来享有各种形式的法律诉讼程序豁免权；

2 要求总干事：

- (1) 继续密切注视这个问题，如果适宜的话，可通过财政委员会或章程及法律事务委员会向下届会议报告；
- (2) 继续不到意大利法院去出庭参加诉讼
- (3) 采取必要而又适宜的行动以抵制任何对粮农组织采用执行措施的企图，并谋求所在国政府按照其所作的保证给予的保护。

近东的法定机构：

- 撤销近东畜牧生产和卫生委员会、近东植物保护委员会及近东和北非园艺生产委员会——而设立“近东区域农业委员会”。
- 撤销近东区域粮食及营养委员会、近东农业规划委员会和近东农业统计委员会——而设立“近东区域经济及社会政策委员会”。

270 理事会满意地注意到总干事关于建立两个新的区域性委员会（近东区域农业委员会和近东区域经济及社会政策委员会）的建议，以及关于撤销 6 个现有的区域性委员会的建议。这些建议得到近东区域各成员国的一致支持。理事会接受了粮农组织第十六届近东区域会议

¹ CL 83/13; CL 83/PV/16; CL 83/PV/18

(1982年10月，塞浦路斯尼科西亚)关于这个问题的建议，以便更好地参加各委员会的工作，使之更好地完成任务。

271 理事会一致通过了以下决议：

第4/83号决议

建立近东农业区域委员会和撤销近东畜牧生产和卫生委员会、

近东植物保护委员会及近东和北非园艺生产委员会

理事会

注意到大会20届会议(1979年)在第12/79号决议中要求各区域委员会仔细地回顾各区域的区域机构的工作情况，以期确定这些机构的工作是否卓有成效并对这方面可能需要采取的措施提出建议；

还注意到此事已由粮农组织第15届近东区域会议(1981年4月，罗马)研究过并由粮农组织第16届近东区域会议(1982年10月，尼科西亚)深入地回顾过；

考虑到粮农组织第16届近东区域会议提出的旨在使为近东区域建立的法定机构的工作合理化和更加有效的建议；

I 特此根据章程第六条第一段设立一个名为“近东农业区域委员会”的委员会，其章程应如下：

1 会员资格

凡其领土完全或部分处于本组织所规定的近东区域的本组织的所有成员国和准成员应可参加。委员会应由那些把希望成为成员的愿望通知总干事的合格的成员国和准成员国组成。

2 职权范围

委员会的职权范围应是：

(1) 定期回顾和评价本区域同农业有关的重要问题，包括植物生产和保护、畜牧生产和卫生、农业服务、研究和技术；

- (2) 促进在本区域内制定和执行有关下述方面的政策及区域和国家计划：
 - ① 田间的粮食、非粮食和园艺作物，包括遗传资源、作物的改良和管理、作物保护和虫害防治及种子发展；
 - ② 畜牧生产和卫生，包括遗传改良、疾病防治、管理和营养；
 - ③ 农业服务，包括开拓市场和信贷、粮食和农业工作、农业工程和耕作制度；
 - ④ 农业研究体制和国家间研究合作；
- (3) 促进转让和应用已经得到证明的生产技术以支持农业发展；
- (4) 在交流科学和技术情报和经验方面，加强区域技术合作；
- (5) 对培训和人力发展计划提供指导。

3 附属机构

- (1) 委员会可建立为有效地履行其职责所需要的附属机构；
- (2) 任何附属机构均须经总干事确定在本组织预算的有关章节内可提供必要的资金方可建立。在就建立附属机构的开支作出决定之前，委员会应得到总干事一份关于建立附属机构的行政和财务含义的报告。

4 报 告

委员会应每隔适当的时间向总干事提交关于其活动和建议的报告以供总干事在拟定本组织《工作计划和预算》草案时作考虑。总干事应通过理事会将委员会通过的具有政策含义的或对本组织的计划或财政有影响的建议提请大会注意。委员会的每份报告的文本，一俟准备就绪就将散发给本组织成员国及准成员和国际组织，供它们参考。

5 秘书处和费用

- (1) 委员会的秘书应由总干事任命并向他负责。委员会秘书处的费用应在本组织经批准的预算的有关拨款的范围内确定并支付；
- (2) 委员会成员国代表、副代表或顾问参加委员会或其附属机构的会议所需费用，以及观察员出席会议的费用，应由各自的政府或组织支付。

6 观察员

- (1) 不是委员会成员国但对委员会的工作感兴趣的本组织成员国或准成员经要求，可由总干事邀请，以观察员身份参加委员会或其附属机构的会议；

(2) 不是本组织成员国或准成员的联合国及其任何专门机构或国际原子能机构的成员国，经要求并经本组织理事会批准，根据本组织大会所通过的关于授予观察员资格的条款，可被邀请以观察员身份参加委员会及其附属机构的会议。

7 国际组织的参加

国际组织参加委员会的工作和委员会与这些组织的关系应根据本组织章程和总规则有关规定以及本组织大会所通过的关于与国际组织的关系的规则加以处理。

8 议事规则

委员会可通过和修改它自己的议事规则，这些议事规则应与本组织《章程》和《总规则》以及大会所通过的《关于各委员会的原则声明》相一致。议事规则及其修改须经总干事批准方可生效。

II 因此撤销按章程第六条第一段建立的下列委员会：

- 近东畜牧生产和卫生委员会；
- 近东植物保护委员会；
- 近东和北非园艺生产委员会。

第 5 / 83 号决议

建立近东区域经济及社会政策委员会及撤销近东区域粮食及营养委员会，
近东农业规划委员会和近东农业统计委员会。

理事会

注意到大会第 20 届会议(1979 年)在第 12/79 号决议中要求各区域委员会仔细研究本区域各种区域机构的工作情况，以期确定这些机构的工作是否卓有成效并就这方面可能需要采取的措施提出建议；

还注意到此事已由粮农组织第 15 届近东区域会议(1981 年 4 月，罗马)研究过，并由粮农组织第 16 届近东区域会议(1982 年 10 月，尼科西亚)深入地回顾过；

考虑到粮农组织第 16 届近东区域会议提出的旨在使为近东区域建立的法定机构的工作合理化和更加有效的建议；

I 根据章程第六条第一段，建立一个名为“近东区域经济及社会政策委员会”的委员会，其章程如下：

1 会员资格

凡是其领土全部或部分处于本组织所规定的近东区域的所有成员国及准成员均可参加。委员会将由那些把希望成为成员的愿望通知总干事的合格的成员国和准成员组成。

2 职权范围

委员会的职权范围是：

- (1) 密切注意本区域有关粮食和农业的事态发展，包括供求情况和本区域粮食和农业部门的长期前景；
- (2) 密切注意本区域的粮食安全形势，促进集体自力更生和联合计划，包括审议本区域农产品贸易情况；
- (3) 审议和提出本区域关于农村改革及乡村发展的政策和战略，特别是要根据世界农村改革及乡村发展会议通过的《原则宣言》和《行动纲领》所包含的目的和战略来这样做，其中包括促进人们参加发展工作、审查本区域的土地占有制度情况、妇女参加粮食和农业活动和支持农业推广、培训和教育等事项；
- (4) 审议和交流有关本区域粮食和营养政策和计划的情报和经验以及协助对营养计划进行分析、制定和执行、采取后续行动和作出评价；
- (5) 审议和交流本区域国家中有关农业规划及有关在制定、执行、采取后续行动和评价这些计划时所遇到的问题的情报和经验；
- (6) 向成员国提供有关改进农业规划所需的培训计划和设施的指导，协助这些国家筹建国家培训中心；
- (7) 促进和发展粮食和农业统计工作，包括定期的农业普查和粮食消费调查，制定适于本区域的方法和统计培训计划。

3 附属机构

- (1) 委员会可建立为有效地履行其职责所需要的附属机构；
- (2) 任何附属机构均须经总干事确定在本组织预算的有关章节内可提供必要的资金方可建立。委员会在就建立附属机构的费用作出决定之前，应得到总干事的一份关于建立附属机构的行政和财政含义的报告。

4 报 告

委员会应每隔适当的时间向总干事提交有关其活动和建议的报告以供总干事在拟定本组织《工作计划和预算》草案时作考虑。总干事应通过理事会将委员会通过的具有政策含义的或对本组织的计划或财政有影响的建议提请大会注意。委员会每项报告的文本一俟准备就绪将散发给本组织的成员国及准成员和国际组织，供它们参考。

5 秘书处和费用

- (1) 委员会的秘书应由总干事任命并向他负责。委员会秘书处的费用应在本组织经批准的预算有关拨款范围内确定并支付；
- (2) 委员会成员国代表、副代表或顾问在参加委员会或其附属机构会议的费用以及观察员出席会议的费用应由各自的政府或组织支付。

6 观察员

- (1) 不是委员会成员国，但对委员会工作感兴趣的本组织成员国或准成员经要求可由总干事邀请以观察员身份参加委员会或其附属机构的会议；
- (2) 不是本组织的成员国或准成员的联合国及其任何专门机构或国际原子能机构的成员国经要求并经本组织理事会批准，根据本组织大会所通过的关于授予观察员资格的条款，可被邀请以观察员身份参加委员会及其附属机构的会议。

7 国际组织的参加

国际组织参加委员会的工作和委员会与这些组织的关系应根据本组织章程和总规则有关规定以及本组织大会所通过的与国际组织的关系的规则加以处理。

8 议事规则

委员会可通过和修改它自己的议事规则，这些议事规则应与本组织的《章程》和《总规则》以及大会所通过的《关于各委员会的原则声明》相一致。议事规则及其修改经总干事批准后方可生效。

- II 特此撤销根据章程第六条第一段建立的下列委员会：
- 近东区域食物和营养委员会；

- 近东农业规划委员会；
- 近东农业统计委员会。

邀请非成员国参加粮农组织会议¹

272 理事会注意到，总干事按照“关于给予国家观察员地位的原则声明”²的第二部分和第二部分第2条的规定，应要求向非成员国发出参加粮农组织会议的邀请，并同意苏联以观察员身份参加于1983年10月10日至19日在罗马召开的渔业委员会第十五届会议的要求。

计划委员会成员国代表的更换³

273 按照本组织总规则第26条第4款第1项的规定，理事会获悉并注意到计划委员会法国政府替换代表的资格和经历。

¹ CL 83/INF/8; CL 83/PV/16; CL 83/PV/18

² 见《基本文件》第二编第12部分

³ CL 83/INF/10; CL 83/PV/16; CL 83/PV/18

其 他 事 项

第九届世界林业大会，1984年¹

274 理事会注意到：第九届世界林业大会的东道国墨西哥重申了它对举行大会的承诺，现正作出一切努力来加快大会的组织安排。已要求粮农组织为建立大会秘书处给予技术性帮助，并将作出努力来实现原定于1984年10月开会的目标。然而，鉴于需要确保为成功地举行大会而进行充分的准备，墨西哥已通知理事会：大会的日期可能不得不推迟到1985年上半年。

理事会第八十四届会议的日期和地点²

275 理事会决定其第八十四届会议将于1983年11月1日至3日在罗马召开。

¹ CL 83/15; CL 83/PV/16; CL 83/PV/18

² CL 83/8; CL 83/PV/16; CL 83/PV/18

理事会第八十三届会议议程

一、会议开幕程序

- 1 通过议程和时间表
- 2 选举三位副主席，指定起草委员会主席和成员
- 3 总干事讲话

二、世界粮食及农业形势

- 4 当前世界粮食形势
- 5 世界粮食安全委员会第七届会议报告（1983年4月13日—20日，罗马）

三、粮农组织和世界粮食计划署的活动

- 6 农业委员会第七届会议报告（1983年3月21日—30日，罗马）¹
- 7 肥料委员会第八届会议报告（1983年1月31日—2月3日，罗马）
- 8 世界粮食计划署
 - 8·1 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署粮食援助政策及计划委员会第八个年度报告
 - 8·2 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署成立20周年纪念日
- 9 机构间关系和就共同关心的问题进行磋商 — 包括：
 - 9·1 联合国系统内与粮农组织有关的问题的最新发展情况
 - 9·2 联合检查组的报告：
 - (1) 关于联合检查组活动的第十四次报告（1981年7月 — 1982年6月）
 - (2) 关于人事政策的选择和职业观念
(JIU/REP/81/11 和 JIU/REP/82/3)

¹ 包括大会关于植物遗传资源的第6/81号决议的后续行动。

- (3) 公务旅行的安排和方法 (JIU/REP/82/7)
 - (4) 联合国系统内的通讯 (JIU/REP/82/6)
 - (5) 妇女担任专业人员以上职类的状况 (JIU/REP/82/4)
 - (6) 非洲经济委员会 (JIU/REP/82/1)
- 10 粮农组织大会第二十二届会议的准备工作 — 包括：
- 10·1 会议的安排和临时时间表
 - 10·2 关于大会主席和主席团成员的提名
 - 10·3 关于理事会独立主席的提名截止日期
- 11 世界渔业管理及发展会议的筹备工作

四、计划、预算、财务和行政事项

- 12 1984至85年的工作计划和预算概要
- 13 其他预算事项：
- 13·1 1982年预算执行情况
 - 13·2 计划和预算流用
- 14 财务事项：
- 14·1 本组织的财政状况
 - 14·2 1984-85年会费分摊比额
- 15 总部办公用房
- 16 计划委员会第四十四届会议和财政委员会第五十一届会议报告 (1983年4月25日 — 5月6日，罗马) — 包括：
- 16·1 任命外聘审记员
 - 16·2 处理联合检查报告的程序
 - 16·3 人事事项
 - 16·4 其它财务问题
 - 16·5 办公用设备的进口许可证
- 17 理事会及向理事会报告工作的各机构 1982-83 年经修改的会议时间表

五、章程和法律事项

- 18 章程及法律事项 — 包括：

18·1 粮农组织享有的法律豁免权

18·2 近东法定机构:

(1) 撤销近东畜牧生产和卫生委员会、近东植物保护委员会及近东和北非园艺生产委员会并建立“近东农业区域委员会”

(2) 撤销近东区域粮食和营养委员会、近东农业规划委员会及近东农业统计委员会并建立“近东区域经济和社会政策委员会”

18·3 邀请非成员国参加粮农组织会议

18·4 计划委员会成员国代表的更换

六、其它事项

19 理事会第八十四会议的日期和地点

20 其它事项

- 第九届世界林业大会，1984年

APPENDIX B
ANNEXE B
APENDICE B

LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS
LISTE DES DELEGUES ET OBSERVATEURS
LISTA DE DELEGADOS Y OBSERVADORES

Independent Chairian :

President indépendant : M.S. Swaminathan

Presidente Independiente :

Vice—Chairmen : R.A. Sorenson (United States of America)

Vice—Presidents : J. Pereira Silva (Cap—Vert)

Vice-presidores : Y.A. Hamdi (Egypt)

理 事 国
قائمة باسماء المندوبين والمراسلين

MEMBERS OF THE COUNCIL
MEMBRES DU CONSEIL
MIEMBROS DEL CONSEJO

AFGHANISTAN - AFGANISTAN

Representative

Ghulam ABUBAKIR
Deputy Minister of Agriculture and Land Reform
Kabul

Alternate

M. Latif BALUCHZADAH

Second Secretary

Embassy of Afghanistan

Rome

ANGOLA

Représentant

Telmo FELICIO ALMEIDA

Ambassadeur

Représentant permanent a.i. auprés

de la FAO

Rome

Suppléant

Bernardino N. SEQUEIRA

Représentant permanent adjoint

auprbés

de la FAO

Rome

ARGENTINA - ARGENTINE

Representante

Guillermo Enrique GONZALEZ

Ministro Plenipotenciario

Representante Permanente ante la FAO

Rome

Suplentes

Diego WHITE

Consejero Agricola

Representante Permanente Alterno ante la FAO

Roma

*Renato C. SERSALE DI CERISANO

Segundo Secretario

Representante Permanente Alterno

ante la FAO

Roma

BANGLADESH

Representative

S.A. MAHMOOD

Director—General, Department of

Agricultural Extension

Ministry of Agriculture

Dhaka

BANGLADESH (Cont'd)

Alternates

REAZ RAHMAN

Ambassador of Bangladesh in Italy

Permanent Representative to FAO

Rome

K.M. EJAZUL HUQ

Deputy Secretary

Ministry of Agriculture

Dhaka

Advisers

S.M. MATIUR RAHMAN

Economic and Commercial Counsellor

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

S.R. ALAM

Deputy Chief Planning, Food Division

Dhaka

BARBADOS — BARBADE

Representative

Fozlo BREWSTER

Permanent Secretary

Ministry of Agriculture, Food and

Consumer Affairs

Bridgetown

BENIN

Représentant

Basile DJIBRIL

Directeur de l'agriculture
Ministère du développement rural
et de l'opérative
Porto—Novo
Suppléant
Laurent FAGBOHOUN
Directeur des pêches
Cotonou

BRAZIL - BRESIL - BRASIL

Representative
Arrhenius F.M. de FREITAS
Minister
Permanent Representative of Brazil
to FAO
Rome
Alternates

Milton de FREITAS ALMEIDA NETO
Alternate Permanent Representative
of Brazil to FAO

Rome
BRAZIL - BRESIL - BRASIL (Cont'd)

Carmelito de MELO
Specialized International Agencies
Division

Ministry of External Relations
Brasilia

CANADA

Representative
Pierre GOSELIN
Minister
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternates

R.M. MIDDLETON

Director

United Nations Political and

Institutional Affairs Division

Department of External Affairs

Ottawa

Robert SALLERY

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

Norman S. COOK

Policy, Analysis and International

Coordination Division, Policy Branch

Canadian International Development

Agency (CIDA)

Hull

CAFE VERDE — CAF-VERT - CABO VERDE

Représentant

Joao PEREIRA SILVA

Ministre du Développement rural

Praia

Suppléant

Antó RODRIGUES PIRES

Ambassadeur du Cap—Vert aupr` s

de la FAO

Rome

CHINA — CHINE — 中 国

Representative

KONG CANDONG

Minister Plenipotentiary

Permanent Representative of

China to FAO

Rome

代 表

孔灿东

全权公使

中国驻粮农组织常驻代表

罗马

CHINA - CHINE 中 国 (Cont'd)

Alternates

ZHANG CHENGHUA

Foreigh

Affairs Department

Ministry of Agriculture, Animal

Husbandry and Fisheries

Beijing

副代表

张承华

农牧渔业部外事司

北京

LI CHENHUAN

Deputy Division Director

Foreign Affairs Department

Ministry of Agriculture, Animal

Husbandry and Fisheries

Beijing

李震环

农牧渔业部外事司副处长

北京

JIN XIANGYUN

Second Secretary

Permanent Representation of China to FAO

Rome

金祥云
中国驻粮农组织代表处二等秘书
罗马

Advisers

WANG PING CHUNG

Third Secretary

Permanent Representation of

China to FAO

Rome

顾问
王炳忠
中国驻粮农组织代表处三等秘书
罗马

CHINA — CHINE — 中 国 (Cont'd)

Adviser

Mrs ZHU ZHENG XUAN

Attaché

Permanent Representation of

China to FAO

Rome

顾问
朱征璇女士
中国驻粮农组织代表处随员
罗马

COLOMBIA — COLOMBIE

Representante

Gonzalo BULA HOYOS

Embajador de Colombia ante la FAO

Roma

Suplentes

Sra. Dra. Dory SANCHEZ

Ministro Consejero

Representante Permanente Alterno

ante la FAO

Roma

Sra. D^a Rosa A. STJAREZ MELO

Primer Secretario

Representante Permanente Alterno

ante la FAO

Roma

Mauricio GONZALEZ

Tercer Secretario

Representante Permanente Alterno

ante la FAO

Roma

Asesores

Sra. D^a. Marta ARANGO

Consejero

Embajada de Colombia en Italia

Roma

Sra. Carmina GALLO MORENO

Consejero

Embajada de Colombia en Italia

Roma

CONGO

Représentant

Joseph TCHICAYA

Ambassadé auprès de la FAO

Rome

Suppléants

Alphonse MOUANGA

Attaché financier

Reprédsentant permanent supplèant

au près de la FAO

Rome

Roger-Bienvenu NVOULA

Directeur, Chasse et péches

Ministère des eaux et forêts

Brazzaville

Rigobert EBONDZO

Directeur des forêts

Ministère des eaux et forêts

Brazzaville

CONGO(suite)

Albert KOUKA

Directeur de l'élevage, Ministère de

l'agriculture et de l'élevage

Brazzaville

Georges MBAXA

Directeur de l'agriculture, Ministère de

l'agriculture et de l'élevage

Brazzaville

CUBA

Representante

Leopoldo ARIZA HIDALGO

Embajador de Cuba ante la FAO

Roma

Suplentes

Sra. D^a. Grafila SOTO CARRERO

Comité Estatal de Colaboración

Económica

La Habana

Sra. D^a Silvia CARBALLO VIVES

Agregado diplomático

Representación

Permanente de

Cuba ante la FAO

Roma

CYPRUS - CHYPRE - CHIPJE

Representative

A. PAPASOLQMONTOS

Director—General

Ministry of Agriculture and

Natural Resources

Nicosia

Alternates

Fotis G. POULIDES

Ambassador of Cyprus to FAO

Rome

George F. POULIDES

Alternate Permanent Representative

of Cyprus to FAO

Associates

Haris ZANNETIS

Agricultural Attaché

Permanent Representation of

Cyprus to FAO

Rome

Chrysanthos LOIZIDES

Agricultural Officer

Ministry of Agriculture and

Natural Resources

Nicosja

ECUADOR - EQUATEUR

Representante

Alfredo PINOARGQTE

Embajador del Ecuador en Italia

Representante Permanente ante la FAO

Rome

Suplente

Fernando RIBADENEIRA

Ministro

Representante Permanente Alterno

del Ecuador ante la FAO

Roma

EGYPT — ECYPTE — EGIPTO

Representative

Ahmed SIDKY

Ambassador of Egypt in Italy

Permanent Representative to FAO

Rome

مندوب
أحمد صدقي
سفير جمهورية مصر العربية
ومنظها الدائم لدى المنظمة
روما

Alternates

Yousef A.HAMDI

Agricultural Counsellor

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

مناوب
يوسف علي جعدي
المستشار الزيافى
والمسئل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

Adel H. EL—SARKI

Director—General

International Organizations and

Conferences Department, Central

Administration for Foreign Agricultural Relations

Cairo

مادل حلمي السركي
مدير عام المنظمات والمؤتمرات الدولية
العلاقات الزراعية الخارجية
وزارة الزراعة
القاهرة

Adviser

Salah EL—ABD

Technical Adviser

Rural Development Affairs

Ministry of Agriculture

Cairo

مستشار
صلاح العبد
مستشار التنمية الريفية
وزارة الزراعة
القاهرة

ETHIOPIA — ETHIOPIE — ETIOPIA

Representative

Getachew JEMBERE

Head of the Agricultural Technology

Department

Relief and Rehabilitation Commission

Addis Ababa

Alternates

Miss ALMAZ WONDIMB

Senior Expert

Economic Relations Team

Ministry of Agriculture

Addis Ababa

ETHIOPIA — ETHIOPIE — ETIOPIA (Cont'd)

TESSEMA NEGASH

Counsellor

Alternate Permanent

to FAO

Rome

FRANCE — FRANCIA

Représentant

Albert FEQUANT

Ambassadeur

Représenant permanent de la

France auprès de l'OAA

Rome

Suppléants

Alain PIERRET

Directeur

des Nations Unies et des Organisations internationales

Ministère des Relations extérieures

Paris

Marcel MAZOYER

Représentant de la France au

Comité du Programme de l'OAA

Norbert CARRASCO—SAULNIER

Représentant permanent adjoint

auprès de l'OAA

Rome

Guy FRADIN

Chef du Bureau de la Coopération

internationale

Ministère de l'Agriculture

Paris

Jean—Pol NEME

Attaché agricole

Représentation de la France

auprès de l'OAA

Rome

Conseiller

Mlle Edith RAVATJX

Ministre des Relations extédrieures

Direction des Nations Unies

Paris

**GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF — ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' -
ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL DE**

Representative

Wolfgang A.F. GRABISCH

Head of the Division of International

Agricultural Organizations

Federal Ministry of Food,

Agriculture and Forestry

Bonn

Alternates

Siegfried SCHUNM

Head of Division

Budget and Financial Affairs of

International Organizations

Federal Ministry of Finance

Bonn

**GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF - ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' —
ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL DE (Cont'd)**

Gerhard LIEBER

Counsellor

Alternate Permanent Representative

of the Federal Republic of Germany

to FAQ

Rome

Wolfgang HERMKES

Assistant Head of Division

Federal Ministry of Food, Agriculture

and Forestry

Bonn

Roland MAUCH

Assistant Head of Division

Federal Foreign Office

Bonn

INDIA — INDE

Representative

S.P. MIJKERJI

Secretary

Department of Agriculture and

Cooperation

New Delhi

Alternates

Jagdish Chand AJMANI

Ambassador of India in Italy

Permanent Representative to FAO

Rome

Ramesh Chander GUPTA Minister (Agriculture)

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

INDONESIA — INDONESIE

Representative

A. KOBIR SASRADIPOERA

Ambassador of Indonesia in Italy

Permanent Representative to FAO

Rome

Alternate

AMIDJONO MARTOSUWIRYO

Agricultural Attaché, Indonesian Embassy

Alternate Permanent Representative

o FAO

Rome

Associates

HERRY HARJONO Economic Counsellor, Indonesian Embassy

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

SUHARYO HUSEN

Assistant Agricultural Attach&evacuate;

Indonesian Embassy

Iternate Permanent Representative

to FAO

Rome

IRAQ — العراق

Representative

Moustafa HAMDOON

Ambassador to FAO

Rome

مدد و ب

مصطفى حمدون

سفير العراق لدى المنظمة

روما

Alternate

Hazem Fadhl NAJEB

Counsellor

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

مناوب

حازم فضلي تجيب

مستشار

الممثل الدائم للعراق لدى المنظمة

روما

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Representative

W. DOYLE

Secretary

Irish National FAO Committee

Dublin

Alternate

Ms Nuala RAYEL

First Secretary, Embassy of Ireland

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

ITALY - ITALIE - ITALIA

Marco FRANCISCI DI BASCHI

Ambassadeur d'Italie auprs de la FAO

Rome

Suppléants

Mario FUGAZZOLA

Département de la coop&evacuate;ration au
d&evacuate;veloppement

Ministère des affaires dtrangères

Rome

Gianfranco FACCO BONETTI

D&ecuate;partement de la coopération au
développement

Ministère des affaires étrangères

Rome

Ignazio DI PACE

Direction gédnérale des affaires
économiques

Ministère des affaires étrangères

Mme Anna DELLA CROCE DI DOJOLA

Représentant permanent suppléant

aupr`s de la FAO

Rome

Mile Paola IMPERIALE

Deuxième Secrétaire

Représentation permanente de l'Italie

auprès de la FAO

Rome

ITALY - ITALIE — ITALIA (Cont'd)

Conseillers

Giuseppe MORONI

Ministère du Trésor

Rome

Giovanni PREVITI

Directeur de la Division des affaires

économiques

Ministère du Trésor

Rome

Carlo GASPERONI

Ministère du Trésor

Rome

Mme Elenna LENNER-MAMMONE

Chef de service

Bureau des relations internationales

Ministère de l'agriculture et des forêts

Rome

Bernardo PALESTINI

Inspecteur en chef

Direction générale de la production agricole

Ministère de l'agriculture et des forêts

Rome

Mme Lucia BETTELLA

Ministère des affaires étrangères

Rome

JAPAN – JAPON

Representative

Akira NAGA

Permanent Representative of Japan to FAO

Rome

Alternates

Satoru GOTO

Alternate Permanent Representative to FAO

Rome

Hiroshi NAKAGAWA

Alternate Permanent Representative to FAO

Rome

KENYA

Representative

Waiter E ADERO

Ministry of Agriculture

Nairobi

Alternates

Reuben B. RYANGA

Minister Plenipotentiary of Kenya to FAO

Rome

P.M AMUKOA

Alternate Permanent Representative

of Kenya to FAO

Rome

لبنان

LEBANON — LIBAN — LIBANO

Représentat

Elias HRAOUT

D'PUT'

Beyrouth

مندوب
الياس هراوى
عضو مجلس النواب
بيروت

LEBANON – LIBAN – LIBANO - لبنان (Cont'd)

Suppléant

Khalil HADDAD

Ambassadeur du Liban en Italie

Représentant permanent auprès de la FAO

Rome

مناوب
خليل حداد
سفير لبنان لدى إيطاليا
والمعتمد الدائم لدى المنظمة
روما

Adjoints

Selim SARRAF

Membre de l' Institut des recherches agricoles

Beyrouth

مساعد
سليم صراف
مؤسسة الأبحاث العلمية الزراعية
بيروت

Chawki MOURAD

Direction générale du

Ministère de l'agriculture

Beyrouth

شوفي مراد
المديرية العامة لوزارة الزراعة
بيروت

Samir ABOUJAOUDE

Membre de la Direction du Plan Vert

Beyrouth

سمير أبو جودة
المشروع الأخضر
بيروت

Mounir KHOWRAYCH

Représentant permanent adjoint

auprès de la FAO

Rome

مدير خريش
البعث الدائم المساعد للبنان لدى المنظمة
روما

LESOTHO

Representative

Chaka NTSANE

Ambassador of Lesotho in Italy

Permanent Representative to FAO

Rome

Alternate

L.MOHAPELOA

Planning Officer

Ministry of Agriculture

Maseru

Adviser

Marabe PHOOFOLO

Counsellor Deputy Permanent

Representative to FAO

Rome

MALAWI

Representative

D.C.W. KAMBAUWA

Under-Secretary

Ministry of Agriculture

Lilongwe

Alternate

Nick SICHINGA

Programme Manager of Kasungu Agricultural
Development Division Kasungu

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Representative

LEE CHENG YAM

Deputy Secretary—General I

Ministry of Agriculture

Kuala Lumpur

Alternate

DATUK KAMARUDDIN ARIFF

Ambassador of Malaysia in Italy

Permanent Representative to FAO

Rome

ABDUL WAHID bin ABDUL JALIL

Agricultural Attaché

Alternate Permanent Representativ.. to FAO

Rome

MOHD YASIN bin MOHD. SALLEH

Assistant Agricultural Attaché

Embassy of Malaysia

Rome

MEXICO - MEXIQUE

Representante

José Ramón LOPEZ PORTILLO Ministro

Plenipotenciario ante la' FAO

Roma

Suplentes

Carlos IDALI CARBAJAL Consej ero

Representante

Permanente Alterno ante la FAO

Roma

Roberto GUADARRANA SISTOS

Primer Secretario

Representaci´n Permanente de

México ante la FAO

Roma

Asesores

Sra. Da. Mercedes RUIZ ZAPATA

Segundo Secretario

Representación Permanente de

México ante la FAO

Roma

Sra. Da. Gisele PEREZ MORENO

Segundo Secretario

Representación Permanente de Mexico ante la FAO

Roma

Francisco MARTINEZ—GOMEZ

Consejero Agrícola,

Representación Permanente de México ante la FAO

Rome

Jesés VERRUETE FUENTES

Secretaría de

Agricultura y Recursos Hidráulicos

Mexico

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

المغرب

Reprdsentant

A. GUEDIRA

Chef de la Division des

Affaires économiques

Ministreée l'agriculture

Rabat

مندوب

اجديرة عبد اللطيف
رئيس قسم الشؤون الاقتصادية
وزارة الفلاحة والصلاح الزراعي
النيل

Suppléant

Mohamed BENNIS

Ministre plénipotentiaire

Représentant permanent adjoint Auprès de la FAO

Rome

مناوب

محمد بلنيس

ممثل المتفق الدائم بالنيابة لدى المنظمة
روما

NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZELANDE - NUEVA ZELANDIA

Representative

John BELGRAVE

Assistant Director-General

Ministry of Agriculture and Fisheries Wellington

Alternate

G.J. BOXALL Alternate Permanent Representative to FAO Rome

Adviser

Miss A. SKELLY New Zealand Embassy Rome

NIGERIA

Representative

O.AWOYEMI Director, Federal

Department of Agriculture

Lagos

Alternate

Jaafaru LADAN

Permanent Representative of Nigeria to FAO

Rome

NORWAY - NORVEGE - NORUEGA

Representative

Hans Kristian SEIP

Director—General for Forestry

Ministry of Agriculture

Oslo

NORWAY - NORVEGE - NORUEGA (Cont'd)

Alternates

Mrs Mette RAVN

Second Secretary

Royal Norwegian Embassy

Alternate Permanent Representative to FAO

Rome

Ms Gabriella DANMARK

Counsellor

Ministry of Agriculture

Oslo

PAKISTAN

Representative

Manzur ABMED

Additional Secretary

Acting Secretary of Agriculture

Islamabad

Alternates

Abdul WAHEED

Ambassador of Pakistan in Italy

Permanent Representative to FAO

Rome

T. ANMAD

Alternate

Permanent Representative to FAO

Rome

PANAMA

Representante

Sra. D. Etna HERAZO de VITI

Enbajador.de

Panamá ante la FAO

Roma

Suplente

Aifredo ACUNA HUMPHRIES

Agregado

Agricola

Representanto Permanents Alterno ante la FAO

Roma

PHILIPPINES — FILIPINAS

Representative

Teodoro Q PENA

Minister of Natural Resources

Manila

Alternates

Orlando J. SACAY

Deputy

Minister of Agriculture

Manila

José VARELA

Minister of State for

Natural Resources

Manila

Antonio CAPAY

Assistant Secretary

Ministry of Natural Resources

Manila

Associate

Horacio CARANDANG

Agricultural Attaché

Alternate Permanent Representative to FAO

Rome

PHILIPPINES — FILIPINAS (Cont'd)

Advisers

Willie C. FLORENDO

Officer—in—charge of the Forest Protection

Bureau and Forest Development

Manila

Miss Maria Luisa GAVINO

Assistant Agricultural Attaché Embassy of the Philippines

Rome

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Representative

Zdzislaw GROCHOWSKI

Vice—Minister of Agriculture and Food

Economy Chairman of the Polish National FAO Committee

Warsaw

Alternate

Josef MAJCHER

Counsellor

Embassy of the Polish People's Republic

Alternate

Permanent Representative to FAO

Rome

Associate

Mrs Małgorzata PIOTROWSKA

Senior Specialist

Polish National FAO Committee

Warsaw

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Représentant

Nicolae DIMITRIU

Secrétaire général

Comité national roumain pour la collaboration avec la FAO

Bucarest

Suppléant

Teodor GHEORGHIU

Deuxième secrétaire

Ambassade de Roumanie

Rome

RWANDA

Représentant

Anastase NTEZILYAYO

Secrétaire général

Ministère de l'agriculture et de l'élevage

Kigali

Suppléant

Célestin KAREKEZI

Chef de la Division de la production vivrière

Ministère de l'agriculture et de l'élevage

Kigali

SAUDI ARABIA (KINGDOM OF) - ARABIA (ROYAUME D') – ARABIA SAUDITA (REINO DE)

المملكة العربية السعودية

Representative

Atif Y. BUXHARI

Ambassador of Saudi

Rome

عبد و ب

عاطف يحيى بخاري

سفير المملكة العربية السعودية

لدى المنظمة

روما

Alternate

Mustafa I. MARDI

Assistant to the Ambassador of Saudi

Arabia to FAQ

Rome

مناوب
مصطفى ابراهيم مهدي
مساعد ممثل المملكة العربية السعودية
لدى المنظمة
روما

SPAIN — ESPAGNE — ESPARA

Representante

Julián Ignacio PALACIOS SERRANO

Director de Organismos Técnicos

Dirección General de la O.C.I.

Ministerio de Asuntos Exteriores

Madrid

Suplentes

Cristóbal SANCHEZ CTJESTA Jefe

del Servicio de la Unidad de

Supervisión de Programas del

Servicio de Extensión Agraria

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Madrid

José Luis MESEGIJER SANCHEZ

Jefe del Servicio de Derecho

Internacional Pesquero

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Madrid

José Joaquín GARCIA del CASTILLO

Jefe de la Sección de Organizaciones y

Conferencias Internacionales

Ministerio de Agricultura, Pesca y

Alimentación

Madrid

Jose Miguel BOLIVAR SALCEDO

Coordinador

Adjunto de Recursos

Fitogenéticos del I.N.I.A.

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Madrid

Antonio PEREZ-MARSA HERNANDEZ

Representante Permanente de España ante la FAQ

Consejero

de Agricultura, Pesca y

Alimentación Embajada de España

Roma

SPAIN — ESPAGNE - . ESPAÑA (Cont'd)

Asesor

Sra D^a. Asunción CAVERO MONCANUT

Agregado

Adjunto de Agricultura

Embajada de España

Roma

SUDAN - SOUDAN - SUDAN — السودان

Representative

Kamal Au BABIKER

Under-Secretary

Ministry of Agriculture and Irrigation

Khartoum

مندوب

كمال علي بابيكر

وكيل وزارة الزراعة والرى

الخرطوم

Alternate

Amir Abdalla KHALIL

Minister Plenipotentiary

Permanent Representative to FAQ

Rome

مناوب
أمير عبد الله خليل
الوزير المفوض
مندوب السودان الدائم لدى المنظمة
روما

THAILAND - THAILANDE - TAILANDIA

Representative

Vichai VONGSKUL

Acting Secretary—General

National FAO Committee

Ministry of Agriculture and Cooperatives

Bangkok

Alternates

Vanrob ISARANKURA

Agricultural Counsellor

Permanent Representative to FAQ

Rome

Sunai TEPEHALV

Commercial Counsellor

Alternate Permanent Representative to FAO

Rome

Pichai PONGPAET

First Secretary

Royal Thai Embassy

Alternate Permanent Representative to FAO

Rome

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Representative

P.S. McLEAN

Minister

Permanent Representative to FAO

Rome

Alternates

J.M. SCOULAR

Principal,

UN Department Overseas

Development Administration Secretary,

FAO National Committee

London

J.W. HUTCHINSON

Higher Executive Officer

UN Department

Overseas Development Administration

London

Mrs M.C. WENNER

Principal

External Relations Department

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food

London

UNITED STATES OF AMERICA — ETATS—UNIS D'AMERIQUE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Representative

Gregory J. NEWELL

Assistant

Secretary for International Organization

Affairs Department of State

Washington, D.C.

Alternates

Roger A. SORENSEN

Minister Counsellor for Food and Agriculture

Agencies of the U.N.

American Embassy

Rome

Mrs Joan S. WALLACE

Administrator

Office of International and Development

Department of Agriculture

Washington, D.C.

Advisers

Chester R. BENJAMIN

Office of International Cooperation and Development

Department of Agriculture

Washington, D.C.

George J. DIETZ

First Secretary for Food and

Agricultural Affairs

American Embassy

Rome

Allan R. FURMAN

Attaché for Development Affairs

American Embassy

Rome

UNITED STATES OF AMERICA — ETATS—UNIS D'AMERIQUE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
(Cont'd)

James GOEMLEY

Deputy Director of International

Development Bureau of International Organization

Affairs Department of State

Washington, D.C.

Michael D. METELITS

Alternate

Permanent Representative to FAO

American Embassy

Rome

UPPER VOLTA - HAUTE OLTA ALTO VOLTA

Représentant

Marcel TATIETA

Directeur des services agricoles

Ministre du développement rural

Ouagadougou

Suppléant

Joseph KABORE

Conseiller

Reprdsentant permanent adjoint Aupr's de la FAO

Rome

VENEZUELA

Representante

Sra. Dra. María Isabel CASELLAS O.

Consej ero

Encargado de Negocios, a.i.

Representante Permanente Alterno ante la FAO

Roma

Suplentes

Alberto BRUGNOLI C.

Segundo Secretario

Representante Permanente Alterno Cooperation ante la FAO

Roma

Sra. D^a. Lourdes PLANAS G.

Segundo Secretario

Representante Permanente Suplente ante la FAO

Roma

Adjunto

Sra. D^a. Beatrz MONTIEL A. Tercer

Secretario

Representante Permanente Suplente ante la FAO

Roma

非理事国的成员国观察员

المراسلون من الدول الأعضاء التي ليست أعضاء في المجلس

OBSERVERS FROM MEMBER NATIONS NOT MEMBERS OF THE COUNCIL

OBSERVATEURS D'ETATS NEMBRES NE SIEGEANT PAS AU CONSEIL

OBSERVADORES DE LOS ESTADOS MIEMBROS QUE NO SON MIEMBROS DEL CONSEJO

ALGERIA - ALGERIE - ARGELIA

Amar DAMOUCHÉ

Représentant permanent adjoint de
l'Algérie auprès de la FAO

عمر د حموش
الممثل الدائم المساعد للجزائر لدى المنظمة
روما

Halim BENATTALLAH Rome

Premier secrétaire, Ambassade d'Algérie

حليم ابن عطاء الله
سكرتير أول في سفارة الجزائر
روما

AUSTRALIA - AUSTRALIE

D.R. GREGORY Rome

Counsellor (Agriculture), Alternate
Permanent Representative to FAO

R. STENSHOLT, Counsellor Rome
Alternate Permanent Representative

AUSTRIA - AUTRICHE

Robert STEINER Vienna

Director—General, Federal Ministry
for Agriculture and Forestry

Heinz LAUBE Rome
Ambassador to FAO

BELGIUM — BELGIQUE — BELGICA

Guy STUYCK Rome

Ambassadeur de Belgique auprès
de la FAO

J.P. WARNIMONT Rome
Représentant permanent adjoint de
la Belgique auprès de la FAO

BOLIVIA — BOLIVIE

Srta. Raquel LIEBERS B. Roma

Encargado de negocios a.i.

Representante Permanente Alterno ante la FAO

Sra. Da. M.B. ALBORTA Roma
Secretario
Embajada de Bolivia

BURMA — BIRMANIE — BIRMANIA

U KYI Roma

Ambassador of Burma in Italy

Permanent Representative to FAO

U TIN HTUT Rome
Second Secretary
Embassy of Burma

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERUN

Guy Lucien SAO Rome
Charge d'affaires, knbassade du Cameroun
A.G. NGONGI NAMANGA Rome
Conseiller, P,mbassade du Cameroun
Charge des relations avec la FAO

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC - REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE — REPUBLICA CENTROAFRICANA

Clément KELLO Rome
Charge d'affaires a.i., Représentation permanente de la République centrafricaine auprès de la FAO
Léon SAO Rome
Attaché administratif, Représentation permanente de la République centrafricaine auprès de la FAO

CHILE — CHILI

Sergio CADENASSO Rome
Embajador de Chile ante la FAO
Sra D^a. Magdalena BALDUZZI ROme
Consejero, Representante Permanente
Alterno ante la FAO

COSTA RICA

Carlos di MOTTOLE BALESTRA Roma
Embajador ante la FAO

CZECHOSLOVAKIA — TCHECOSLOVAQUIE — CHECOSLOVAQUIA

J. SCHWARZ Rome
Counsellor, Permanent Representative to FAO

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA. — REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE — REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA

LI HYOK CHOL Rome
Deputy Permanent Representative of the
D.P.R. of Korea to FAO
YUNG SU CHANG Rome
Third Secretary, Permanent Representation
of the D.P.R. of Korea to FAO
KIM HYON ZU Rome
Third Secretary, Permanent Representation
of the D.P.R. of Korea to FAO
CHYONG UNE HYONG Rome
Third Secretary, Permanent Representation
of the D.P.R. of Korea to FAO

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

John GLISTRUP Rome
Permanent Representative of Denmark to FAO
John ZIMMERMANN Rome

Alternate Permanent Representative to FAO
Finn NORMAN CHRISTENSEN Copenhagen
Head of Department, Ministry for Foreign Affairs
Mrs Gertrud RIENANN Copenhagen
Head of Department, Ministry of Agriculture

DOMINICAN REPUBLIC - REPUBLIQUE DOMINICAINE - REPUBLICA DOMINICANA

Srta. Dolores M. CEDE&Ncircle;O PEREZ Roma
Consejero, Representante Permanente
Alterno ante la FAO

EL SALVADOR

Ivo P. ALVARENGA Roma
Embajador de El Salvador en Italia
Representante Permanente ante la FAO
Srta. María Eulalia JIMENEZ ZEPEDA Rome.
Consejero, Representante Permanente
Alterno ante la FAO
Ramón Federico MARTINEZ Roma
Cónsul General y Primer Secretario
Representante Permanente Aiterno ante la FAO

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Holger MAURIA Helsinki
Forestry Adviser, Ministry of Agriculture
and Forestry
Aarno LUTZ Rome
Permanent Representative of Finland to FAO

GABON

Théophile MINKOUE Rome
Représentant permanent auprès de la FAO

GHANA

Horatio MENDS Rome
Permanent Representative of Ghana to FAO

GREECE - GRECE - GRECIA

Nicolas A, SALTAS Rome
Représentant permanent p.i. de la Gréce
Auprès de la FAO
Mile Zabetta IERONIMAKI Rome
Attaché, Représentation permanente de la
Gréce auprés de la FAO

GUATEMALA

Guillermo ESTRADA STRECKER Rome
Ministro Consejero, Representante
Permanente Alterno ante la FAO

GUINEA — GUINEE

Toumany SANGARE Conakry

Ministre de l'agriculture, des eaux
et forêts et conditionnement
A. Tidiane KEITA
Représentant permanent adjoint
Auprès de la FAO

Rome

HONDURAS

Oscar ACOSTA
Embajador de Honduras en Italia
Representante Permanente ante la FAO

Rome

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRIA

Péter VANDOR
Permanent Representative of
Hungary to FAO
Tibor SZANYI
Assistant to the Permanent
Representative of Hungary to FAO

Rome

Rome

IRAN

Behrouz JADIDI
General Director for International
Relationships, Ministry of Agriculture
and Rural Development
Isa KALANTARI
Director General of Seed and Plant
Improvement Institute, Ministry of
Agriculture and Rural Development

Tehran

Tehran

ISRAEL

Elyahou DOUEK
Permanent Representative of Israel
to FAO

Rome

IVORY COAST - COTE-D'IVOIRE-COSTA DE MARFIL

Daniel Konan YOMAN
Représentant permanent adjoint
Auprès de la FAO

Rome

JORDAN - JORDANIE – JORDANIA – الأردن

Kamal M. HASA
Alternate Permanent Representative
to FAO

Rome

مندوب
كمال الحما
المندوب الدائم للمؤسسة للأردن
لدى المنظمة
روما

KOREA, REPUBLIC OF - COREE, REPUBLIQUE DE — COREA, REPUBLICA DE

KWANG-HEE KIM

Rome

Agricultural Attaché, Alternate
Permanent Representative to FAO
JOUNG-HO KIM Rome
Assistant Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative
to FAO

LIBERIA

D. D. BALLAYP,N Jr. Rome
Agricultural Attaché, Alternate
Permanent Representative to FAO

LIBYA - LIBYE - LIBIA—

Mohamed Sidki ZEHNI Rome
Permanent Representative to
FAO

مندوب
محمد سدقي زهني
الممثل الدائم للجماهيرية
لدى المنظمة

MADAGASCAR

Therre C. RAJAONA Rome
Conseiller, Représentant permanent
adjoint auprès de la FAO

MALI

Alpha Abdoulaye SOW Paris
Premier Conseiller, Anibassade du
Mali

MALTA - MALTE

Istvan MOSKOVITS Rome
Permanent Representative of Malta
to FAO

NAMIBIA — NAMIBIE

Petre VLASCEANU New York
Representative of the UN Council
for Namibia

NETHERLANDS — PAYS—BAS — PAISES BAJOS

Jan SONNEVELD Rome
Minister Plenipotentiary to FAO
Jan HEIDSMA Rome
Deputy Permanent Representative
of the Netherlands to FAO

NICARAGUA

Humberto CARRION M. Roma
Embajador ante is FAO
Sra D. Virginia ESPINOSA Roma
Representante Permanente Alterno ante la FAO

OMAN — عمان

عَلِيٌّ مَالُ اللهِ هَدَ اللهُ
الْمُثَلُ الْمَنَّاَبُ لِعَمَانَ لِدِيِ الْمُعَظَّةِ
سُكُونُوْهُ تَائِي فِي سَفَارَةِ سُلْطَانَةِ عَمَانَ
رُومَا

Akeel MALALLA ABDULLA Rome
Second Secretary, Embassy of the
Sultanate of Oman, Alternate
Permanent Representative to FAO

PERU — PEROU

Javier GAZZO FERNANDEZ Roma
Embajador del Peré ante la FAO
Harry BELEVAN McBRIDE Roma
Ministro Consejero, Representante
Permanente Alterno ante is FAO

PORTUGAL

José Eduardo MENDES FERRÁO Lisbon
Chairman of the Portuguese National
FAO Committee
Rui MEIRA FERREIRA Rome
Permanent Representative to FAO
José Manuel BTJLHAO MARTINS Rome
Alternate Permanent Representative
of Portugal to FAO
M.A. CORRLA DE PINHO Lisbon
International Cooperation Division
Ministry of Agriculture, Trade and Fisheries

SENEGAL

Papa Yoro DIALLO Rome
Conseiller culturel, Ambassade du Sénégal

SIERRA LEONE — SIERRA LEONA

T.E.C. PALMER Rome
Agricultural Attaché, Alternate
Permanent Representative to FAO

SURINAME

S.E. WERNERS Brussels
Minister Plenipotentiary
Embassy of Suriname

SWEDEN — SUEDE — SUECIA

Ms Astrid BERGQUIST Stockholm

Head of Section
Ministry of Agriculture
Gunnar ANDRE Rome
Agricultural Counsellor, Alternate
Permanent Representative to FAO
Karl-Erik NORRMAN Rome
Counsellor, Alternate Permanent
Representative to FAO

SWITZERLAND — SUISSE — SUIZA

Theodor GLASER Rome
Conseiller agricole, Représentant
Permanent auprès de la FAO

SYRIA - SYRIE - SIRIA - سوريا

Samir AL-KASSIR Rome
Attach, Embassy of the Syrian
Arab Republic

دبلوماسي
محمد عبد الهادي
الممثل الدائم لسوريا لدى المنظمة
روما

TANZANIA — TANZANIE

Joseph S. MTENGA Rome
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative
to FAO

TUNISIA — TUNISIE — TUNEZ

Mohamed ABDELHADI Rome
Conseiller, Représentant permanent
Auprès de la FAO

دبلوماسي
محمد عبد الهادي
الممثل الدائم لتونس لدى المنظمة
روما

Adel KAMOUN Tunis
Chef de Cabinet du Ministre
de l'agriculture

أadel كمون
وزير دولة تونس ووزير الفلاحة
تونس

TURKEY - TURQUIE — TURQUIA

A. Erdinç KARASAPAN Rome
Minister Plenipotentiary, Permanent
Representative to FAO
Hasim OGUT Rome
Agricultural Counsellor, Alternate
Permanent Representative to FAO

UGANDA - OUGANDA

Mansoor SIMBWA—BUNNYA Entebbe
Permanent Representative to FAO
(Designate)

URUGUAY

Joaquín PIRIZ Roma
Primer Secretario, Embajada del Uruguay
Representante Permanente Alterno
ante la FAO
Octavio BRUGNINI Roma
Primer Secretario, Embajada del Uruguay
Representante Permanente Alterno
ante la FAO

VIET NAM

Mme PRAM THI MINH Rome
Anibassadeur, Représentant permanent de
la R.S. du Viet Nam auprès de la FAO
MAI LUONG Roma
Représentant permanent adjoint de la
RS. du Viet Nam auprès de la FAO
Mme HOAMG THI CU Rome
Second Représentant adjoint de la R.S.
du Viet Nam auprès de la FAO

YEMEN ARAB REPUBLIC - YEMEN, REPUBLIQUE ARABE DU - YEMEN REPUBLICA ARABE DEL - جمهورية اليمن العربية -

Hassam Au Ahmed El-HURAIBI Rome.
Minister Plenipotentiary of the
Yemen Arab Republic to FAO

مندوب
حسن علي الحاربي
المندوب الدائم لجمهورية اليمن العربية
لدى المنظمة
ربما

YEMEN, PEOPLE'S DEM. REP. OF — YEMEN, REPUBLIQUE DEM. POPULAIRE DU — YEMEN, REP. DEMOCRATICA POPULAR DEL - جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية -

Anwar Mohammed KHALID Rome
Permanent Representative of the People's
Democratic Republic of Yemen to FAO

عبد واب
أبره محمد خالد
الصليف والمندوب الدائم لمجموعة اليمان
الديمقراطية الشعبية لدى المنظمة
بومبا

YUGOSLAVIA - YOUGOSLAVIE

Milan ZJALIĆ Rome
Minister Counsellor, Permanent Representative to FAO

ZAIRE

NGA MA MAPELA Rome
Représentant permanent suppléant
auprès de la FAO

ZAMBIA - ZAMBIE

Benas E. PHIRI Rome
First Secretary, Embassy of Zambia
Alternate Permanent Representative to FAO

教廷
- دولة الفاتيكان

HOLY SEE — SAINT—SIEGE — SANTA SEDE

The Most Rev. A. FERRARI—TONILO Permanent Observer of the Holy See to FAO Vatican City
Lelio BERNARDI Agricultural and Forestry Adviser Rome
Pietro CAIAZZA Agricultural Adviser Rome
Mgr. B. NOTARANGELO Adviser to the Confederation of Italian Farmers Rome

联合国和专门机构的代表
ممثلو الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة

REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES

REPRESENTANTS DES NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPECIALISEES

REPRESENTANTES DE LAS NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS ESPECIFICADOS

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES - NACIONES UNIDAS

Vladimir LISSITSKY Geneva
External Relations and
Interagency Affairs Division

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMISION ECONOMICA PARA EUROPA

Peter MEIHL
Officer—In—Charge
FAO/ECE Agriculture and
Timber Division

Geneva

ECONOMIC COMMISSION FOR WESTERN ASIA
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'ASIE OCCIDENTALE
COMISION ECONOMICA PARA ASIA OCCIDENTAL

A.S. ALWAN
Director ECWA/FAO
Agriculture Division

Baghdad

OFFICE OF THE UN HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES
HAUT—COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES
ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

Mrs Laura GARUGNO
Representative a.i. for Italy
Mrs Antonella PR.ANDI
Assistant to Representative
for Italy

Rome
Rome

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME
PROGR.ANME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Alexander DAVIDSON
Senior Technical Adviser
Division for Programme Development
Support and Evaluation
Bureau for Programme Policy
and Evaluation

New York

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL
ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL

Philippe de MOUSTIER
Industrial Development Officer
Inter—Agency Programme Coordination Section

Vienna

UNITED NATIONS SOCIAL DEFENCE RESEARCH INSTITUTE
INSTITUT DE RECHERCHE DES NATIONS UNIES SUR LA DEFENSE SOCIALE
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA DEFENSA SOCIAL

Ugo LEONE
Assistant Director

Rome

WORLD FOOD COUNCIL

CONSEIL MONDIAL DE L'ALIMENTATION

CONSEJO MUNDIAL DE LA ALIMENTACION

A.N.D. de GASPER	Rome
Deputy Executive Director	
Pavel FEDORUK	Rome
Senior Economist	
Carlos GIAMBRUNO	Rome
Economist	

WORLD FOOD PROGRAMME

PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL

PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS

James C. INGRAM	Rome
Executive Director	
Salahuddin AHMED	Rome
Deputy Executive Director	
M. EL MIDANI	Rome
Director, WPR	
R.M. CASHIN	Rome
Director, WPM	
E.E. LÜHE	Rome
Director, WPX	
C. PAOLILLO	Rome
Senior Policy Adviser, WPD	
D.E. SINTOBIN	Rome
Deputy Director, WPR	
F. PRONK	Rome
Deputy Director, WPM	
M.Y. ZAKARIA	Rome
Deputy Director, WFX	
F. HOLDER	Rome
Director, WPDE	
D.J. SHAW	Rome
Senior Economist , Policy Unit, WPD	
Q.H. HAQUE	Rome
Chief, WPXR	
P. KELLOWAY	Rome
Senior Liaison Officer (Inter—Agency Policy Issues)	
I.G.M. TAYLOR	Rome
External Relations Officer, WPXR	

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL

ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO

F. D'ATTILIA	Rome
Director, Branch Office	
I. CORDISCHI	Rome
Deputy Director, Branch Office	

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRICOLA

Ms Naima AL-SHAYJI	Rome
Director, External Relations Division	
Mohiuddin ALANGIR	Rome
Senior Economist	
Economic and Planning Department	
Heikki RONKKO	Rome
Associate Expert	
Economic and Planning Department	

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE

ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGIA ATOMICA

Björn SIGURBJÖRNSSON	Vienna
Director, Joint FAO/IAEA Division	
of Isotope and Radiation Applications	
in Atomic Energy for Food and	
Agricultural Development	

欧洲经济共同体
المجموعة الاقتصادية الأوروبية

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY
COMJNAUTE ECONOMIQUE EUROPÉENNE
COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

Gilles DESESQUELLES	Bruxelles
Administrateur à la Direction générale de	
l'Agriculture	
Gunter WEISS	Bruxelles
Directeur adjoint de division	
à la Commission européenne	

政府间组织观察员

المرأبون من المنظمات غير الحكومية

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES
OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

ECONOMIC COMMUNITY FOR WESTERN AFRICA

COMMUNAUTE ECONOMIQUE DE LAFRIQUE DE L'OUEST

COMUNIDAD ECONOMICA PARA EL AFRICA OCCIDENTAL

Aboubacar NACRO	Ouagadougou
Chef de la Division du Développement	
agricole	

ITALIAN LATIN—AMERICAN INSTITUTE INSTITUT ITALO—LATINO—AMERICAIN INSTITUTO ITALO LATINO—AMERICANO

José Daniel FALDINI Roma
Vicesecretario
Prospero DE FILIPPIS Roma
Jefe de Oficina

**INTERNATIONAL WHEAT COUNCIL
CONSEIL INTERNATIONAL DU BLE
CONSEJO INTERNACIONAL DEL TRIGO**

J.H. PAROTTE
Executive Secretary

LEAGUE OF ARAB STATES

LIGUE DES ETATS ABASES

LIGA DE ESTADOS ARABES

Ramzi BADRAN Rome
Deputy Director, Information Office

ORGANIZATION FOR ECONOMIC COOPERATION AND DEVELOPMENT
ORGANISATION DE COOPERATION ET DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES
ORGANIZACION DE COOPERACION Y DESARROLLO ECONOMICOS

非政府性组织观察员

OBSERVERS FROM NON—GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNANTALES

**ASSOCIATED COUNTRY WOMEN OF THE WORLD
UNION MONDIALE DES FEMMES RURALES
UNION MUNDIAL DE MUJERES DE CAMPO**

CARITAS INTERNATIONALIS

Mrs Derna CERBELLA Rome

**INTERNATIONAL ALLIANCE OF WOMEN
ALLIANCE INTERNATIONALE DES FEMMES
ALIANZA INTERNACIONAL DR MUJERES**

Mrs L. ARULPRAGASAM Rome
Permanent Representative to FAO
Mrs S. PILLAI Rome
Permanent Representative to FAO

INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE
CHAMBRE DE COMMERCE INTERNATIONALE
CAMERA DI COMMERCIO INTERNAZIONALE

Roberto GIORDANI Rome
Directeur du Centre d'études de la
Confédération générale de l'agriculture

INTERNATIONAL COMMISSION ON IRRIGATION AND DRAINAGE
COMMISSION INTERNATIONALE DES IRRIGATIONS ET DU DRAINAGE
COMISIÓN INTERNACIONAL DE LA IRRIGACIÓN Y EL SANEAMIENTO

Paolo BURI
Member of the Italian National Committee

**INTERNATIONAL CONFEDERATION OF FREE TRADE UNIONS
CONFÉDÉRATION INTERNATIONALE DES SYNDICATS LIBRES
CONFEDERACION INTERNACIONAL DE ORGANIZACIONES SINDICALES LIBRES**

**INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN
CONSEIL INTERNATIONAL DES FEMMES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES**

**INTERNATIONAL FEDERATION OF AGRICULTURAL PRODUCERS
FEDERATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS AGRICOLES
FEDERACION INTERNACIONAL DE PRODUCTORES AGRICOLAS**

Mrs C. PELÀ¹
Permanent Representative to FAO
Rome

INTERNATIONAL FEDERATION OF PLANTATION, AGRICULTURAL AND ALLIED WORKERS

**FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DES PLANTATIONS, DE
L'AGRICULTURE ET DES SECTEURS CONNEXES**

**FEDERACION INTERNACIONAL DE LOS TRABAJADORES DE LAS PLANTACIONES
AGRICOLAS Y SIMILARES**

Mrs Maria Teresa GUICCIARDI
Permanent Representative to FAO

Rome

INTERNATIONAL UNION OF FAMILY ORGANIZATIONS

UNION INTERNATIONALE DES ORGANISMES FAMILIAUX

UNION INTERNACIONAL DE ORGANISMOS FAMILIARES

André DUFFAURE
Permanent Representative to FAO
Mine Clara LONGO
Assistant to Permanent Representative

Paris

Rome

INTERNATIONAL UNION OF LATIN NOTARIES

UNION INTERNATIONALE DU NOTARIAT LATIN

UNION INTERNACIONAL DEL NOTARIADO LATINO

Ugo DE CESARE
Permanent Representative to FAO

Sorrento

INTERNATIONAL UNION OF NUTRITIONAL SCIENCES
UNION INTERNATIONALE DES SCIENCES DE LA NUTRITION
UNION INTERNACIONAL DE CIENCIAS DE LA NUTRICION

Flaminio FIDANZA
Permanent Representative to FAO

Rome

WORLD FEDERATION OF TRADE UNION
FEDERATION SYNDICALE MONDIALE
FEDERACION SINDICAL MUNDIAL

Giuseppe CASADEI
Permanent Representative to FAO

Rome



附件 C

文 件 清 单

- CL 83/1-Rev.1 注解议程
CL 83/2 当前世界粮食形势
CL 83/2-Sup.1 CL 83/2 号文件的补编
CL 83/3 1984/85 年度工作计划和预算概要
CL 83/3-Corr.1 CL 83/3 号文件的更正
(仅限阿拉伯文)
CL 83/4 计财两委员会联席会议；计划委员会第四十四届会议和财政委员会第五十一届会议报告(1983年4月25日至5月5日，罗马)
CL 83/5 无文件
CL 83/6 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署粮食援助政策及计划委员会第八次年度报告
CL 83/7 世界渔业管理和发展会议的筹备工作
CL 83/8 理事会及向理事会报告工作的各机构 1982-83 两年经过修改的会议时间表
CL 83/9 农业委员会第七届会议报告(1983年3月21日至30日，罗马)
CL 83/10 世界粮食安全委员会第八届会议报告(1983年4月13日至20日，罗马)
CL 83/11 大会第二十二届会议的安排
CL 83/12 关于理事会独立主席的提名截止日期
CL 83/13 近东的法定机构
CL 83/14 联合国联合检查组关于妇女担任专业人员以上职类的状况
第二份进展报告(JIU/REP/82/4)
CL 83/15 第九届世界林业大会，1984年
CL 83/16 关于联合检查组活动的第十四次报告(1981年7月1日至1982年6月30日)
CL 83/17 联合国联合检查组关于联合国人事政策的可能选择(JIU/REP/81/11)和关于职业观念的第二份报告(JIU/REP/82/3)
的报告

CL 83/17-Sup.1 CL 83/17号文件的补编

(仅限阿拉伯文)

- CL 83/18 联合检查组关于公务旅行的安排和方法的报告(JIU/REP/82/7)
CL 83/19 联合国／粮农组织合办的世界粮食计划署成立二十周年纪念日
CL 83/20 联合国联合检查组关于联合国系统的通讯的报告
CL 83/21 联合国联合检查组关于非洲经济委员会的报告(JIU/REP/82/2)
CL 83/22 肥料委员会第八届会议报告(1983年1月31日至2月3日，
罗马)

CL 83/23 粮农组织享有的意大利法律诉讼程序豁免权

CL 83/Series

CL 83/19 与粮农组织有关的联合国系统最新发展情况

CL 83/INF/Series

- CL 83/INF/1 临时时间表
CL 83/INF/2-Rev.2 代表和观察员临时名单单
CL 83/INF/3 临时文件目录
CL 83/INF/4 代表和观察员须知
CL 83/INF/5 总干事爱德华·萨乌马先生在理事会第八十三次会议上的开
幕词(1983年6月13日)
CL 83/INF/6 大会和理事会决定的索引
CL 83/INF/7 理事会第八十二届会议决定的执行情况
CL 83/INF/8 非成员国参加粮农组织会议
CL 83/INF/9 无文件
CL 83/INF/10 计划委员会成员国代表的更换

CL 83/LIM/Series

CL 83/LIM/1 本组织的财政状况

CL 83/REP/Series

- CL 83/REP/1 to 4
CL 83/REP/4-Corr.1
(仅限于法文)
CL 83/REP/5 to
CL 83/REP/9

} 全会报告草案

CL 83/PV/Series

CL 83/PV/1 }

CL 83/PV/18 }

第 1 - 18 号全会逐字记录

CL 83/OD/Series

CL 83/OD/1 to }

CL 83/OD/10 }

第 1 - 10 号日程

总干事的讲话

主席先生，女士们、先生们、各位代表和观察员，

我荣幸地代表我自己和我的同事们，欢迎你们参加粮农组织第 83 届理事会。在我的同事中，我高兴地向你们介绍新上任的负责行政财务的助理总干事迪恩·克劳瑟先生，他曾在美国农业部工作过，成绩卓著。

在我们两年度一系列的会议中，这届会议总是关键的一次，因为不仅要讨论世界粮食形势，而且还要讨论《工作计划和预算概要》，大会的准备工作以及几个重要的委员会的报告。

导弹，钱
和 粮 食

主席先生，可以说当今世界上最紧急的问题可用三个词来概括，即导弹、钱和粮食。过多的武器，金融体系的不稳定以及粮食供应的极端脆弱性是八十年代中期面临的主要挑战，特别是对贫穷的国家和人民来说更是如此。如果要使全球经济好转有希望的话；所有这三方面的问题都必须加以解决。

武 器

我在这里不想谈军备耗费的资金，而这些资金应该是用于发展的。我只想指出，世界上有 17,000 件对准目标的战略武器。两个超级大国的军事开支超过全世界农产品贸易的总额。军备出口是某些国家经济的重要组成部分。发展中国家占全部军备进口的百分之七十五；1980 年这些国家每天的军事费用是 3 亿美元。

财政问题

关于财政方面，世界工业国家首脑注意的主要问题是货币的不稳定、实际利率过高以及由于少数中等收入的发展中国家大量借款而暴露出来的银行体系的弱点。最贫穷的发展中国家的情况是令人绝望的，它们主要从官方来源借债，而且其经济由于农产品价格二十多年来最急剧的下跌而陷于瘫痪状态。据报道，所有发展中国家的外债已达到 7,000 亿美元，10 年来几乎增长了 10 倍。这些债务对世界整个经济的恢复构成了严重的威胁。

粮食生产

至于粮食，我首先谈谈积极的一面。尽管有通常的不平衡性，1982 年收成普遍良好。谷物产量达到 15.6 亿吨，比 1981 年增长百分之三。世界粮食库存现在达到纪录水平，占年消费量的百分之二十一，大大超出粮食安全的最低需要。然而，大部分增加的库存限于粗粮，而且一半以上的谷物库存集中在北美。

全球所有食品的总产量在 1982 年增长百分之二点五，所有发展中国家增长的数字略低于世界平均水平。

另一方面，发展中市场经济国家的人均粮食产量略有下降，65 个低收

入缺粮国家中，有 33 个国家人均谷物产量大幅度下降。事实上，19 个发展中国家的产量绝对下降。虽然中国收成好，整个远东特别是印度的产量却下降了。

非洲的收成参差不齐，42 个国家中，有 23 个国家的人均粮食产量有所下降。这些国家中的许多国家面临着严重困难，上个月我曾经发出呼吁，要求国际社会为遭受最严重粮食短缺的非洲国家提供紧急援助。不仅严重的干旱影响了大面积的作物，牲畜也由于牛瘟的蔓延受到了威胁。谷物进口量（包括粮食援助）要比去年增长 100 万吨以上。同时，还需要采取起码的紧急措施来保护和恢复作物和畜牧生产，估计需花 2,700 万美元。我可以肯定，捐助国会象往常一样，以双边或多边的形式慷慨地做出反应，提供必要的额外粮食援助、投入物和其它必须品。

贸易

在过去两年中，发达国家农产品出口贸易条件恶化了百分之九。这是不能令人满意的。但令人更加不能满意的是，发展中国家几乎下降了百分之三十。自从 1977-79 年以来，低收入的发展中国家农产品贸易的净收入以美元现值计算下降了百分之六十。

1983 年 的前景

至于说到 1983 年的前景，世界产量最终可能明显下降。这主要将是美国有意采取减少播种面积措施所造成的后果。但是，欧洲已受到气候不好的影响，亚洲、大洋洲的主要生产国和非洲国家也是一样。这样，预计 1983 年小麦尤其是粗粮将比去年减产，欧洲减产约百分之三。其它重要作物，特别是欧洲的蔬菜也受到了严重影响。在非洲由于牛瘟为害，肉的供应处于很大的危险中。非洲大部分地区总的形势是很严重的，需要给予紧急援助。

一些主要出口产品的价格下跌几乎是灾难性的，因为这些产品是许多发展中国家赚取外汇的主要来源。

1982 年，以实际价值计算，许多产品交易时的价格是 50 年来最低的。但愿今年头几个月有力上升趋势成为价格持续回升的开端。

然而，根据联合国贸发会议某些谨慎的预测，到 1990 年较长期的前景远远不是令人鼓舞的。尽管各类产品的情况不同，贸发会议预计，1980 年到 1990 年间，发达的市场经济国家从发展中国家进口的大多数产品可能不会有增长。

目前，我们都期待着第六届贸发会议和所期望的威廉斯堡首脑会议的后续行动能扭转走向保护主义的趋势。因此，我不准备谈这个问题，我仅仅想

保护主义

强调粮农贸易方面的保护主义的一个关键方面，特别是对发展中国家加工和半加工产品的影响。当然，这个方面对富国之间的关系也是极端重要的。最近几周对与三十年代相似的螺旋式上升的保护主义给大家带来的危险谈得很多，其影响将会比三十年代严重得多。它将解决不了北方的就业问题，也不能克服贸易不平衡。穷国受专横残暴的外部势力摆布的程度甚至还会加剧。

然而，如果受到鼓励和援助，这些国家是可以成为北方恢复和发展的动力的。互相依赖不是理想主义的援助游说的产物，而是实实在在的事实和直言不讳的自我利益。

因此，尽管美国和加拿大农民的收入分别降低百分之四和百分之九是令人不安的，但比这个幅度大得多的价格下降所造成的影响、贫穷国家贸易条件的恶化以及保护主义对最穷的农民和无地劳动者的收入、营养水平和生活能力所造成的损害程度比这大得多。

这种状况使粮食安全问题显得更加重要了。

主席先生，现在让我谈谈四月份召开的世界粮食安全委员会议。

会议的主要议题是我就世界粮食全新方针的原则和方法提交的一份报告。这是一份审慎、全面和富有大胆设想的报告，这不是指我期望立即达到的目标，而是指我试图使委员会的讨论范围广泛和富有创新精神。从一开始起，我的想法就是以通过一致意见取得逐步进展的必要性为依据的。

意见一致从来不是轻而易举能取得的，在布满强有力的相互竞争的贸易和金融利益的地雷的这个领域更是如此。因此，我感到高兴的是我已经作出了我认为是良好的开端。

首先，最为重要的成果是，委员会一致通过了我提出的粮食安全的更广泛的概念，这一概念旨在保证所有的人在任何时候都能真正经济实惠地得到他们需要的主要粮食。

粮食安全应该有三个具体的目标：保证生产足够的粮食；最大限度地稳定供应的流量；和使需要粮食的人们得到供应。

为此，需要采取大规模的行动，包括影响国家和人民生产和购买粮食能力的所有因素。首先，一些具体的方面是：农业和乡村发展，粮食生产（特别是低收入缺粮国家），社会最贫穷阶层的购买力，粮食储备，国家和国际粮食市场的经营情况，进口国的外汇需要，贸易自由化，出口收入，财政来源，技术援助，粮食援助和紧急干预的安排。

国家和区域 措 施

其它建议

世界粮食 安全委员 会的作用

粮食援助 政策及计 划委员会

粮食计划署 正常指标

对粮食援助 需求的估计

国际应急 粮食储备

农业委员会

第二，委员会还大体上同意了报告中所建议国家和区域一级应采取的具体措施。另一方面，对关于国际一级应采取措施的建议有不同意见，这是不足为奇的。这些建议必须进一步澄清和改进。

因此，我们可以先处理那些看来在不久的将来有可能取得一致意见的建议，比如说，由粮农组织采取的措施，如制定“粮食安全行动纲领”的设想。

第三，委员会承认粮农组织在加强世界粮食安全方面所起的先锋作用。许多代表团强调了粮安委在这方面可起的作用以及在现有职能范围内，逐步加强其活动的必要性。

在实践中，这意味着要采取一种全球的整体做法，以便在由有关机构做出决定前，对粮食安全的各个方面都能进行适当考虑和讨论。

粮食援助政策及计划委员会已向本届理事会和经社理事会提交了年度报告。该委员会建议 1985-86 年世界粮食计划署的资源指标为 13·5 亿美元。虽然提出的指标比执行干事提议的、得到联合国秘书长和我本人支持的指标低百分之十，但它比现两年度的指标还是有所增加。如果，象我希望的那样，你们可以接受这一指标的话，我认为至少这次能如数完成，也许会超额完成，因为与需要和可能相比，这个指标确实是不高的。但是，如能达到这一指标，将使计划署能够保持、甚至稍稍扩大其活动的势头，特别是在支持国家的粮食政策和国家粮食安全计划方面，包括稳定价格和仓储的项目。

该委员会讨论了粮农组织和粮食计划署准备的文件，其中包括对 1985 年粮食需求量的修改估计。这种需求量包括 2,000 多万吨谷物，其中 300 万吨将用于歉收引起的紧急情况。委员会对提高 1974 年所定的每年谷物援助 1,000 万吨的指标没有取得一致意见，但大家一致认为，新的估计数字对 1985 年的需要量是“有用的提示”。

关于国际应急粮食储备，1982 年对这一储备的谷物捐助量下降了 4 万吨。到目前为止，为 1983 年只认捐了 36·5 万吨，为 1984 年认捐了 17·7 万吨。此外，捐助国从 1980 年的 20 个降到了 1982 年的 18 个，而到现在为止，只有 15 个国家宣布了其 1983 年的捐助量。

因此很明显，尽管采取了新的认捐程序，国际应急粮食储备的资源仍然不能预测。我希望，下次的认捐大会将不负支持新程序的人们的期望。不管怎样，加强这一储备的问题必须加以解决。

主席先生，我现在来谈谈在粮食安全委员会和粮食援助政策及计划委员

会以前召开的农业委员会议。它的一项主要议题是《工作计划和预算概要》。我下面还要谈这个问题，但我高兴地向你们报告，农委会支持《工作计划和预算概要》中所列的优先领域及资金分配。

农委会关于某些议题的专门文件受到了欢迎，委员会的意见将指导我们今后的工作。

植物遗传资源
如所预料的那样，只有一项议题引起了争论。这就是制定一个《公约》和建立国际植物遗传资源基因库的问题。在此问题上的分歧是相当尖锐的，委员会费了一番周折才得出了在这种情况下唯一可能的结论，即他们要求我根据《章程》第六条第五款及第六条第六款授予我的权力，召集一个有选择的、有代表性的政府工作组。该工作组将协助我就这个问题准备一份向 11 月份理事会提交的报告。

我希望，根据现在到 11 月之间的事态发展，将能够向你们的下届会议阐明我们为了争取在明年取得进展而可能要走的道路。

在这方面，我应提及肥料问题。

肥料
目前的经济危机严重地影响了世界肥料经济。在 1981/82 年间，世界肥料生产自 1945 年以来第一次下降。拉美肥料的消费量急剧下降了百分之十五。非洲的消费量只少许增加了一点，不到百分之零点五。从 1986-87 年起，肥料供应可能会因对新生产能力投资的推迟而受到损害。如肥料的生产和消费不能持续增长，依照目前的技术水平，保持不断增长的人口所需的粮食供应的增长是不可能的。

在这方面，我要提及的是，我最近曾就肥料委员会的最近一次会议的报告致函国际货币基金组织总裁，并具体提到了由该组织与粮农组织合作向面临严重国际支付困难的受影响最严重和最不发达国家提供购买肥料的更多的支持的可能性。在适当的时候，我将向你们报告结果。

对农业的援助
我还必须谈谈对低收入缺粮国家农业援助下降的问题。如果没有足够的援助，这些国家就没有什么希望使它们的粮食生产战略走上蒸蒸日上的道路。国际开发协会和国际农业发展基金在补充资金方面遇到的困难是对今后按优惠条件提供多边投资资金的真正威胁，两年来这种投资资金一直在下降。也有迹象表明双边援助可以增加，以补偿这一下降。对农业的技术援助也由于联合国开发计划署和粮农组织行动计划的资金短缺而受到严重影响。令人泄气的是，援助的减少正好发生在这样的时候：为了应付强大的国际压力，缺

投 资

联合国开 发计划署

粮国家正加紧努力解决其基本政策问题，因为这些问题造成它们的困难的很大一部分原因。如果国际社会此时不能提供援助，这将使它们今后面临的问题规模更大，且更严重。

然而，我高兴地向你们报告，我们与世界银行、农发基金和各区域银行的合作与以往一样密切。实际上世界银行行长克劳森先生最近来这里访问，我们就加强我们很成功的合作计划进行了友好和有益的讨论。

在技术合作领域，我们仍然是联合国开发计划署的主要伙伴。尽管该署资源紧张，大约有百分之二十五的指示性计划数字仍是分给农业的。

遗憾的是，最近开发计划署理事会闭会期间委员会所做的努力未能使该署目前的资金有显著增加，也未能就建立一个更加可靠的多年筹资体系取得一致意见。

但是尽管如此，我们和开发计划署为了追求共同的目标，继续合作、特别是在实地一级继续合作而作出的努力得到了加强。署长和我最近同意联名签署第二封信，发给计划署驻地代表和粮农组织驻国家代表。此信主要是提醒注意世界粮食形势的严重性，在国际发展战略中以及在国际最高一级各国政府的决定中对这一问题所给予的重视及在国家一级改进我们的合作。

主席先生，我愿借此机会对联合国开发计划署署长莫斯先生为了多边技术合作事业所做的不懈的努力及对他为在经济发展中把农业置于优先地位而给予的支持表示敬意。

财政状况 主席先生，我现在谈谈计划和财务委员会报告中出现的一些主要议题。

首先是本组织的财政状况，特别是会费问题。你们都清楚地了解 1982 年的情况。我高兴地宣布，1983 年上半年的情况已有所好转，但仍然不能令人满意。一些重要的成员国迅速交纳了全部会费。其它一些国家交纳了部分会费；但有些国家还未补交拖欠的会费。

然而，我仍然很担心拖欠会费问题，特别是那些有丧失投票权的国家的会费问题。但我并不认为下半年会遇到严重的资金周转的困难，这在很大程度上取决于两个最大的会费交纳国的打算。

总部办公用 房 可是，最令人关切的问题是本组织在豁免权方面日益恶化的情况及总部办公用房缺乏进展。在用房问题上，不能向你们报告任何一点具体的进展，尤其是毗连 C 楼再建一新楼的计划更无进展。关于在 D 楼八层上再建 70 个房间的计划，我们只取得一点缓慢而又艰难的进展。我们还未通过计划部门一

系列可怕的障碍；有人对我们说，还要等一年半的时间才能得到最后批准及找到建房的必要资金。至于在主楼旁建造一新楼的计划，看来在考古管理局就工地写出报告前是不会有任何进展的。上周，我得到消息说，需要做更多的调查，但又没有资金进行此事。

这样，主席先生，甚至在出现这一新情况前，财委会对这一问题已感到失望和沮丧是毫不奇怪的。

在这种情况下，本组织的现有的办公用房容纳其自己和其它组织工作人员的能力已经严重地受到限制，今后的发展将会使情况更加严重。此外，我们旨在减少行政开支、进一步提高效率的努力会由于不得不支付可能会不断增加的楼与楼之间的交通费用而受到进一步的限制。

粮农组织
的豁免权

关于豁免权，形势又恶化了，不仅五楼的房东正在向法院告状，而且在其它新的案件中，我们也处于受审地位。财政委员会就办公用房和豁免权问题与意大利新任常驻代表举行了一次非正式会议，我也参加了会议。这里我要向意大利新任常驻代表表示欢迎。我感谢他的友好和富有建设性的态度；但是，在出现比较具体的进展迹象前，我必须承认，我代表所有成员国对此仍深为关切，即使不是沮丧的话，因为这涉及到他们的利益。

工作计划和
预算概要

主席先生，我现在谈谈你们议程上的主要议题，但只简单地谈，因为在你们讨论这项议题时，我将有充分参加的时间。

财政轮廓

在我迄今为止向你们提交的所有工作计划和预算中，这是最难写的一次。象往常一样，我要考虑的是，现在比以往任何时候都更需要扩大粮农组织的援助，也更需要使其计划更加有效和更能解决问题，在目前不利的国际经济形势下尤其如此。

多数发达的成员国要求缩减预算，这已成为传统；但现在除了援助拨款受到限制以外，我们又看到加强双边援助、削减多边援助的事实。另外，发展中国家也感到受到外汇收入短缺的严重限制，因此愿致力于有选择的优先领域并提高效率。优先领域、效益和效率不只是某个集团关心的问题，而是我们大家共同关心的问题。

目标

因此，我提出了建议，以期达到下列目标：

一 减轻发达的和发展中成员国的财务负担，继续设法厉行节约和提高效率，精心管理提供给本组织的资金。所需的净增长的资金已削减到最低限度，也就是说，下两年度的实际增长才百分之零点五。

战略和优先领域

一 把资金大幅度转移到实质性计划上。将大力削减行政支持服务，以使技术和经济活动的费用增加 700 多万美元，而不简单地把这个数目加在前次的预算上。

一 再取消 40 个职位。这将使已有职位的费用降低到占总预算的百分之五十八，而 10 年前的比例是百分之七十七。文件也将再次减少，这次减少百分之四左右。我们的活动还要更多地转向国家一级，特别是培训，这就需要使旅行开支增加百分之十一，会议开支增加百分之二十一。

1984-85 年的战略和优先领域是受每个两年度内在大会、理事会、理事会所属各委员会、区域会议、技术部门的会议中不断进行的磋商过程和联大、经社理事会及与粮农组织合作的其它组织的建议的指导的。

文件中详细论及了建议净增加资金的优先领域。这些领域范围很广，从研究和技术发展（这为我们通过政策分析和规划，包括对农业发展的重要方面，如耕作制度和农业价格政策的研究制定技术计划奠定了基础）到通过技术合作计划在国家一级采取的行动、我们的实地计划和投资支持工作都有。渔业和林业也占有其份额。非洲的问题和需要受到了特别重视。

然而，净增长并不是调整主要计划的方向的唯一标志。如你们过去所要求的那样，《工作计划和预算概要》附录中列出了各分项计划的资金调整。这些具体的行动也说明了本组织是如何适应变化着的需要和处理新问题的。

我高兴地注意到，计财两委明确地支持确定的优先领域和资金分配。我还要根据你们对这两个委员会报告的意见，在准备最后的报告时将仔细考虑任何细节调整的可行性。

费用增长

在现两年度内，为了应付费用增长的需要，我不得不建议增加 1.14 亿美元（货币调整不包括在内）。这占基数的百分之四十。但是根据目前初步和临时的估计，只占基数的百分之二十二。财委会审议了拟议的费用增长的计算方法及其细节，并据以向你们提出了积极支持的结论。

但是，从东道国目前的趋势判断，对费用增长的估计可能已经不足了。而且，这些估计没有包括为可能在下两年度出现的某些增长提供的费用，特别是没有包括国际公务员制度委员会可能提出增加一般服务人员工资的任何建议，该委员会在进行计划中的调查后很可能提出建议，也不包括已经提高了的住房费用。因此，我保留在正式的《工作计划和预算》中提出修正的权利。我当然很希望费用增长得少一些，但也许不得不增加得更多。

讲了这番话后，我要特别强调，我已尽了一切努力使在将召开的大会上就《工作计划和预算》取得一致意见。我确实衷心地希望这是可能的。我希望在这届理事会上就能取得一致意见，以便使大会集中讨论其它政策和实质性问题。我深知对某些成员国来说，这可能是做不到的。但尽管如此，我希望理事会在其报告的陈述中能够为我准备最后的《工作计划和预算》发出相当明确和积极的信号。

结 论

《工作计划和预算》是极其重要的。它为本组织在下两年度与贫困和饥饿的斗争中发挥其作用、履行其职责和为成员国服务奠定了基础。

在这方面，我将始终努力加强我们与所有其它有关机构的合作。然而，粮农组织的作用和职责是全面的和至高无上的。这涉及农业、粮食和乡村发展等各个领域以及行动、政策、计划、情报、咨询、调节及执行等各种手段。在粮农组织领导机构就上述事项向其它机构提出的建议方面不存在任何人为的障碍，在根据其它机构的建议所做的决定方面亦是如此。在必要时捍卫和维护粮农组织的作用和职能的范围和有效性是我的不可推诿的责任，我将忠贞不渝地履行这一责任。

在这方面，成员国的支持是必不可少的。没有这样的支持，本组织将不能为对付我们时代最大挑战充分发挥其潜在作用。世界饥饿问题不是短期的问题。它需要世界所有的人作出持续的和专心致志的努力，投入到长期的、坚持不懈的战胜干旱、流行病和极端贫困的斗争中去，并且为实现《章程》中提出的目标而奋斗，即提高乡村人民的生活和营养水平，改善他们的生活条件，从而为发展世界经济和使人类摆脱饥饿做出贡献。

我不知道还有什么目标比这更崇高、更紧迫。在我们处理日常琐事时，让我们不要忘记这一信念和目标。让它鼓舞我们度过这些艰难的时刻，走向使所有国家的人民有更好的未来的前程，这是我们的希望和信念。

谢谢大家。

77国集团主席的讲话

主席先生，

我请求你和尊敬的理事会成员们允许我代表77国集团发言，我作为77国集团主席感到荣幸。

我们发展中国家的代表们对当前世界粮食和农业的困难形势十分关心。到去年为止出现的复兴景象又消失了。形势又一次变得暗淡，前景渺茫。

我们感到特别不安，因为这一形势在低收入和缺粮的不发达国家更为严重。粮农组织应该加强对这些国家的援助。

粮食储备越来越集中在几个粮食生产和出口国，而许多发展中国家严重缺粮，两者形成悲惨的对照。我们相信这种不公正的情况不应该永远存在。根据1974年世界粮食会议就这一问题的建议，粮食储备应该分布在所有区域的战略性的地方。

77国集团认为，对总干事为适应由于当前世界经济危机引起的困难形势而提出的工作计划和预算所作的努力，理事会应给予公认和充分的支持。

虽然1984-85年度计划建议的实际增长只是0·5% —— 这个增长数远远不能满足我们的期望和需要。—— 我们对下述事实表示欣慰，即总干事削减了次优先部分，加强了技术和经济项目，这些项目代表了我们这些国家的真正利益。

发展中国家的代表们热情支持建议的对技术合作计划费用的增加；这个计划是总干事那些令人高兴和行之有效的改革之一。这个计划由于它的多边效益，能够迅速有效地提供我们这些国家所需要的直接援助已经证明了它的价值。

77国集团重申其反对无增长的理论的立场，因为我们国家的困难和问题并不是无增长，而是在不幸地增加和恶化。因此，我们反对这种趋势在将来的两年度里继续下去，也反对试图对粮农组织的预算实行零增长的作法。粮农组织是联合国机构中工作得好的机构之一，它需要有足够的资金来为所有的成员国，特别是发展中国家服务。

77国集团获悉，世界粮食安全委员会于4月13日至20日在罗马召开的第八届会议上，就总干事所作的有意义有价值的报告一致通过了重要的建议，这些建议是以新的，修改和扩大了的粮食安全概念为基础的。

发展中国家代表们认为，粮食安全委员会全体成员所通过的这些方针应该成为今后考虑粮食安全各个方面的指导原则。应该承认，在这个领域里粮农组织由于它的重要作用，它的经验

和知识占有着关键的地位，它如此成功地和长时期的关心着这些问题。粮农组织的重要作用应得到尊重，它的活动不应被重复。

77国集团主张联合国各与粮食安全有关的机构间密切合作，因为我们认为有限的资金应该尽可能地充分利用起来，为达到共同的目标作出最大的努力，这个目标就是第三世界的粮食安全。

77国集团提请理事会注意这样一个事实，即在粮食安全委员会的同一个会议上粮农组织总干事就非洲低收入缺粮国发展生产的困难问题提出了一份重要文件。非洲的代表们对优先重点提供了说明，这些优先重点得到了该委员会全体成员的完全支持。

我们要求理事会在考虑和解决这些兄弟国家的问题时牢记非洲国家政府所表示的愿望，为了这些国家，我们再一次呼吁国际社会团结一致。

农业委员会今年3月21日至30至在这个城市举行的第七届会议上通过了一些重要的建议，特别是关于国际植物遗传资源公约的准备和建立国际基因库的建议。

我们对就这个议题建立特设小组已经表示支持，这个小组将向11月的理事会提出报告。因此，我们希望在这次会上能够坚持农委会所取得的成果，以及植物遗传资源是全人类的共同遗产，应该随时向需要的人们自由地提供的原则。

77国集团对我们国家肥料使用量下降表示极为关切。我们支持肥料委员会关于需要为那些有条件建立联合企业的国家获得足够的技术和财政援助，和尽最大努力保证发展中国家能够进口他们发展农业生产所需要的肥料等建议。

77国集团重申它对世界粮食计划署这样一个有价值的发展机构的支持。我们要求本届理事会呼吁所有的捐助国达到为本阶段所确定的认捐目标。我们也要求理事会支持世界粮食计划署13·5亿美元的目标，我们认为这个数字是1985-86年阶段最低限度的承诺。

主席先生，

我讲了以上这些话，是要完成我的77国集团的同志们授与我在这样一次重要的理事会上发言的使命。在这次会议期间我们将讨论工作计划和预算概要，这个文件将指导我们下两年的工作，是我们的圣经。

我们愿意提请大家注意最近几年粮农组织在其活动方面所取得的不断的和显著的进步。我们特别支持总干事宽广而又实际的远见卓识。他理解了世界经济各组成因素之间不可避免的联系，并且把粮食和农业领域与这些因素协调起来。在我们的支持下，总干事认为这些问题不能孤立地加以考虑，也不能单个地解决，而要与国际贸易，农业政策以及其他能为粮食和农业问题的解决作出贡献的因素直接相关联。

因此，粮农组织保持和加强了其对发展中国家的重要性。粮农组织属于所有成员国。我们高兴地与世界所有国家的代表平等一致地分担互相合作的职责，以使粮农组织的工能更有成效地继续下去。

我们发展中国家的代表们充分认识我们的职责，准备参加今天开始的讨论。我们国家面临着严重的形势，而这种形势的好转似乎是遥远无期的。但是，我们反对任何的对抗。我们相信对抗对大家都是破坏，而无益于任何人。

相反，我们表示愿意进行完全的合作，同时也要求粮农组织所有成员国的尊敬的代表们这样做。我们再一次请求你们以坦率友好的精神，以相互理解 和充分谅解的最真挚和诚实的愿望来进行工作，团结在这样的信念之下，即世界各国之间的不可逆转的互相依靠将日益明确起来。

社会和平和一个新的、更加合理的国际经济秩序及随之而来的第三世界合理要求的逐步实现，将永远是全人类和平地和有秩序地生存的重要基础。

在这种坚定的精神鼓舞下，我们——77国集团的国家——衷心地请求本理事会的所有成员理解我们的立场和我们所关切的事。我们要求给予我们的国家更多的技术和财政援助，因为我们仍然需要。尽管我们加强了我们自己国家的努力，而且在我们的发展计划中把农业放在更加优先的地位；但是这种国家本身的努力仍然是不够的。尽管如此，我们随时准备继续履行我们自己的职责，相信我们的国家和人民应该有好的未来，这个未来将有着我们人民的无私劳动的成果的进步和幸福。

粮农组织——一个由一位聪明、精悍和有能力的人领导的联合国机构——为国际合作提供了一个理想的组织形式。我们理解一些发达国家今天还面临的困难，但是我们相信这种形势的后果不应该不成比例地落到发展中国家脆弱的肩上。我们要求发达国家支持我们的组织，向粮农组织提供必要的资金，为了发展中国家的利益，这些资金正在被用于有效和合理的投资。

谢谢主席。

附件五

截止 1983 年 6 月 20 日对本组织预算未交的会费

成 员 国	本年费(1983)	拖欠会费 ¹ 1982年和以前 各年度的会费	未交的会费 总 额	未交总额 占 1983 年会费的 百分比
	美元	美元	美元	%
阿富汗	17 298.00		17 298.00	98
阿尔及利亚	264 285.00		264 285.00	100
阿根廷 ²	1 673 805.00	163 658.45	1 837 463.45	110
澳大利亚	2 051 282.47		2 051 282.47	52
巴 林	17 298.00		17 298.00	98
孟加拉国	88 095.00		88 095.00	100
比利时	73 627.00		73 627.00	3
贝 宁	17 619.00	18 987.22	36 606.22	208
不 丹	17 619.00		17 619.00	100
玻利维亚	17 619.00	17 298.00	34 917.00	198
巴 西 ³	2 730 945.00	2 818 937.00	5 549 882.00	203
保加利亚	170 010.50		170 010.50	48
缅 甸	17 273.00		17 273.00	98
布隆迪	17 619.00	21 863.63	39 482.63	224
喀麦隆	2 447.28		2 447.28	14
佛得角	17 298.00		17 298.00	98
中非共和国 ⁴	17 619.00	13 193.20	30 812.20	175
乍 律 ⁵	17 619.00	65 992.62	83 611.62	475
中 国	1 419 987.00		1 419 987.00	41
科摩罗 ⁶	17 619.00	70 078.00	87 697.00	498
刚 果	3 783.34		3 783.34	21
哥斯达黎加 ⁷	35 238.00	40 371.40	75 609.40	215
吉 巴 ⁸	439.41	202.18	641.59	-
捷克斯洛伐克	898 569.00		898 569.00	50
民主柬埔寨 ⁹	17 619.00	30 150.54	47 769.54	271
	17 619.00	30 150.54	47 769.54	271

¹ 拖欠会费包括根据大会批准的安排而应于 1983 年分期交纳的拖欠会费 (20,554.79 美元) 和今后几年分期交纳的拖欠会费 (102,931.42 美元)。

² 拖欠会费包括作为到期至全期罚款款而拖欠未交的数额。

³ 根据章程(3), 第二条第4款在第二十二届大会(1983年11月)上有表决权的成员国。

⁴ 根据大会批准的安排交纳拖欠会费的成员国而没有表决权的成员国。

成员国	本年度(1983) 未交会费	拖欠会费: 1982年和以前 各年度的会费	未交的会费 总额	未交总额 占1983年会费的 百分比	
				美元	%
朝鲜民主主义人民共和国 ²	105 714.00	63 150.20	168 864.20	160	
吉布提	17 298.00		17 298.00	98	
多米尼加	8 636.50		8 636.50	49	
多米尼加共和国	69 090.00		69 090.00	98	
厄瓜多尔 ³	35 238.00	24 489.43	59 727.43	170	
埃及	157 629.00		157 629.00	99	
萨尔瓦多	17 298.00		17 298.00	98	
赤道几内亚 ⁴	17 619.00	675.00	18 294.00	104	
埃塞俄比亚	17 298.00		17 298.00	98	
芬兰	146 000.00		146 000.00	14	
加蓬 ⁵	8 101.97	21 092.99	29 194.96	83	
冈比亚	17 619.00	17 298.00	34 917.00	198	
德意志联邦共和国	17 900 904.00		17 900 904.00	100	
加纳	53 591.16		53 591.16	76	
希腊	742 732.00		742 732.00	98	
格林纳达	17 619.00	9 975.00	27 594.00	157	
危地马拉	34 595.00		34 595.00	98	
几内亚	17 619.00	18 084.16	35 703.16	203	
几内亚-比绍 ⁶	17 619.00	44 014.00	61 633.00	350	
圭亚那	17 619.00	13 871.75	31 490.75	179	
海地	17 298.00		17 298.00	98	
洪都拉斯	17 619.00	313.44	17 932.44	102	
匈牙利	690 906.00		690 906.00	98	
印度 ⁷	1 260 904.00		1 260 904.00	98	
伊朗 ⁸	1 409 520.00	2 580 180.91	3 989 700.91	283	
伊拉克 ⁹	264 285.00	10 780.00	275 065.00	104	
以色列 ¹⁰	532 189.00	212 987.00	745 176.00	136	
象牙海岸 ¹¹	—	23 840.74	23 840.74	34	
肯尼亚	12 658.59		12 658.59	72	
韩国	317 142.00		317 142.00	100	
老挝	17 298.00		17 298.00	98	
黎巴嫩 ¹²	70 476.00	15 976.45	86 452.45	123	
莱索托	460.00		460.00	3	
利比里亚 ¹³	17 619.00	43 944.00	61 563.00	349	
利比亚	493 332.00	881 864.00	1 375 196.00	279	

¹ 指欠会费包括根据大会批准的安排而应于1983年分期预纳的拖欠会费(20,554.79美元)和今后几年分期交纳的拖欠会费(102,031.42美元)。

² 指欠会费包括作为到期未缴的预计或而过期未交的款项。

³ 根据章程(1982年1月1日)第二十二条第4款在第二十二届大会(1983年11月)上有关表决权的首位的成员国。

⁴ 根据大会批准的分期交纳拖欠会费的安排而过期未交的成员国。

成 员 国	本年度(1983) 未交会费	拖欠会费: 1982年和以前 各年度的会费	未交的会费 总 额	未交总额 占1983年会费的 百分比
	美元	美元	美元	%
马达加斯加	17 298.00		17 298.00	98
马里	17 619.00	2 198.02	19 817.02	112
毛里塔尼亚 ¹	17 619.00	34 633.40	52 252.40	297
毛里求斯 ²	8 298.00		8 298.00	47
蒙古	17 273.00		17 273.00	98
摩洛哥 ³	105 714.00	106 386.00	212 100.00	201
尼加拉瓜	17 619.00	3 560.10	21 179.10	120
尼日尔	17 619.00	19 683.73	37 302.73	212
尼日利亚	352 380.00		352 380.00	100
阿 美	17 298.00		17 298.00	98
巴基斯坦	38 279.00		38 279.00	24
巴布亚新几内亚	17 273.00		17 273.00	98
巴拉圭 ⁴	17 619.00	93 495.67	111 114.67	631
秘 鲁 ⁵	123 333.00	62 666.50	185 999.50	151
菲律宾	126 605.00		126 605.00	60
波 兰	2 678 088.00	2 678 088.00	5 356 176.00	200
葡 萄 牙	397 271.00		397 271.00	98
卡特尔	69 090.00		69 090.00	98
罗马尼 亚 ⁶	458 094.00	485 982.96	944 076.96	206
卢旺达	17 298.00		17 298.00	98
圣卢西亚 ⁷	17 619.00	22 691.82	40 310.82	229
圣文森特和格林纳丁斯	17 619.00		17 619.00	100
萨 塔 亚 ⁸	17 619.00	31 505.00	49 124.00	279
圣多美和普林西比 ⁹	17 619.00	24 179.35	41 798.35	237
沙特阿拉伯王国	1 250 949.00	64 285.00	1 315 234.00	105
塞 内 加 尔	17 619.00	12 633.52	30 252.52	172
塞舌尔	17 298.00		17 298.00	98
塞 拉 利 爪	17 619.00	17 298.00	34 917.00	198
索 马 里	17 619.00	20 162.23	37 781.23	214
西班牙 ¹⁰	--	121 662.00	121 662.00	3

¹ 拖欠会费包括根据大会批准的安排而应于1983年分期交纳的拖欠会费(20,554.79美元)和今后几年分期交纳的拖欠会费(102,931.42美元)。

² 拖欠会费包括作为周转基金的预付款而逾期未交的款项。

³ 根据章程(六)第五条第4款在第二十二届大会(1983年11月)上有关表决权的资格的成员国。

⁴ 根据大会批准的分期交纳拖欠会费的安排和逾期未交的成员国。

成 员 国	拖欠会费：		未交的会费 总额	未交总额 占 1983 年会费的 百分比
	本年交(1983)	1982 年和以前 各年交的会费		
	美元	美元	美元	%
苏丹	17 619.00	16 830.00	34 449.00	196
斯威士兰	13 540.75		13 540.75	77
瑞士	1 105 277.00		1 105 277.00	49
叙利亚	70 476.00	2 614.00	73 090.00	104
坦桑尼亚	17 298.00		17 298.00	98
多哥	17 619.00	44 668.51	62 287.51	353
土耳其	639 088.00		639 088.00	98
乌干达	17 619.00	1 668.38	19 287.38	109
阿拉伯联合酋长国	207 272.00		207 272.00	98
联合王国	4 838 017.46		4 838 017.46	50
美利坚合众国	45 547 500.00		45 547 500.00	100
乌拉圭	87 788.00		87 788.00	100
越南 ¹	70 476.00	5 871.35	76 347.35	108
阿拉伯也门共和国	17 619.00	4 184.00	21 803.00	124
南斯拉夫	880 906.00		880 906.00	98
扎伊尔 ²	35 238.00	42 908.00	78 146.00	222
赞比亚	2 223.58		2 223.58	6
津巴布韦 ³	35 238.00	44 688.00	79 926.00	227
根据大会批准的安排 而应于今后几年分期 交纳的拖欠会费		102 931.42	102 931.42	
未交总额	93 708 261.01	11 310 744.27	105 019 005.28	

¹ 拖欠会费包括根据大会批准的安排而应于 1983 年分期交纳的拖欠会费 (20,554.79 美元) 和今后几年分期交纳的拖欠会费 (102,931.42 美元)。

² 拖欠会费包括作为原结余金的预付款而过期未交的款项。

³ 根据章程 (a) 第 II 条第 4 款在第二十二届大会 (1983 年 11 月) 上有关表决权的决议的成员国。

根据大会批准的分期交纳拖欠会费的安排⁴而过期未交的成员国。

⁴ 其中 399,161.63 美元系指周转基金。

附件 G

1984-85年会费分摊比额表

(1982-83年会费分摊比额表供比较)

成员国	建议的 1984-85年 比额表 [*]	1982-83年 比额表 [*]	
		%	%
阿富汗	0.01	0.01	
阿尔巴尼亚	0.01	0.01	
阿尔及利亚	0.16	0.15	
安哥拉	0.01	0.01	
阿根廷	0.86	0.95	
澳大利亚	1.90	2.24	
奥地利	0.91	0.87	
巴哈马	0.01	0.01	
巴林	0.01	0.01	
孟加拉国	0.04	0.05	
巴巴多斯	0.01	0.01	
比利时	1.55	1.49	
贝林	0.01	0.01	
不丹	0.01	0.01	
玻利维亚	0.01	0.01	
捷克斯瓦纳	0.01	0.01	
巴西	1.68	1.55	
保加利亚	0.22	0.20	
塞浦路斯	0.01	0.01	
布隆迪	0.01	0.01	
喀麦隆	0.01	0.01	
加拿大	3.72	4.01	
弗得角	0.01	0.01	
中非共和国	0.01	0.01	
卢森堡	0.01	0.01	
智利	0.08	0.09	
中国	1.06	1.98	
哥伦比亚	0.13	0.13	
科摩罗	0.01	0.01	
刚果	0.01	0.01	
哥斯达黎加	0.02	0.02	
吉巴	0.11	0.13	
塞浦路斯	0.01	0.01	
捷克斯洛伐克	0.92	1.02	
民主柬埔寨	0.01	0.01	
朝鲜民主主义人民共和国	0.06	0.06	
丹麦	0.91	0.91	
吉布提	0.01	0.01	
多米尼加	0.01	0.01	
多米尼加共和国	0.04	0.04	

成员国

建议的
1984-85年
比报表¹

1982-83年
比报表²

	%	%
毛里求斯	0.02	0.02
麦 莱	0.08	0.09
摩尔瓦多	0.01	0.01
赤道几内亚	0.01	0.01
埃塞俄比亚	0.01	0.01
斐济	0.01	0.01
芬 兰	0.58	0.59
法 国	7.87	7.66
古 巴	0.02	0.02
冈比亚	0.01	0.01
德意志联邦共和国	10.32	10.16
匈 牙	0.02	0.04
哥 莱	0.48	0.43
格林纳达	0.01	0.01
危地马拉	0.02	0.02
几 内 亚	0.01	0.01
几内亚 - 比绍	0.01	0.01
圭 亚 那	0.01	0.01
海 地	0.01	0.01
洪都拉斯	0.01	0.01
匈牙利	0.28	0.40
冰 岛	0.04	0.04
印 度	0.43	0.73
印度尼西亚	0.16	0.20
伊 斯	0.70	0.80
伊拉克	0.15	0.15
爱尔兰	0.22	0.20
以色列	0.28	0.31
哥士利	4.52	4.22
黎牙海岸	0.04	0.04
牙 兰 加	0.02	0.02
日 本	12.47	11.72
约 旦	0.01	0.01
肯 尼 亚	0.01	0.01
韩 国	0.22	0.18
科威特	0.30	0.24
老挝	0.01	0.01
黎巴嫩	0.02	0.04
美索托	0.01	0.01
利比里亚	0.01	0.01
利比 亚	0.31	0.28
卢森堡	0.07	0.06
马达加斯加	0.01	0.01
乌拉圭	0.01	0.01
乌 兹 利	0.11	0.11

成 员 国

建設的
1984-85年
比例表¹

1982-83年
比例表²

	%	%
乌干达共和国	0.01	0.01
乌干达	0.01	0.01
乌干达	0.01	0.01
毛里求斯	0.01	0.01
毛里求斯	0.01	0.01
墨西哥	1.06	0.93
蒙古	0.01	0.01
尼泊尔	0.06	0.06
莫桑比克	0.01	0.01
纳米比亚	0.01	0.01
尼泊尔	0.01	0.01
荷兰	2.15	1.99
新西兰	0.31	0.33
尼加拉瓜	0.01	0.01
尼日尔	0.01	0.01
尼日利亚	0.23	0.20
挪威	0.62	0.61
印度	0.01	0.01
巴布亚新几内亚	0.07	0.09
巴布亚新几内亚	0.02	0.02
巴拉圭	0.01	0.01
秘鲁	0.01	0.01
菲律宾	0.08	0.07
波兰	0.11	0.12
葡萄牙	0.87	1.52
卡塔尔	0.22	0.23
罗马尼亚	0.04	0.04
卢旺达	0.23	0.26
圣卢西亚	0.01	0.01
圣卢西亚	0.01	0.01
圣马力诺和格林纳丁斯	0.01	0.01
萨摩亚	0.01	0.01
圣多美和普林西比	0.01	0.01
沙特阿拉伯王国	1.04	0.71
塞内加尔	0.01	0.01
塞舌尔	0.01	0.01
塞拉利昂	0.01	0.01
索马里	0.01	0.01
西班牙	2.33	2.08
斯里兰卡	0.01	0.02
苏丹	0.01	0.01
苏里南	0.01	0.01
斯威士兰	0.01	0.01
瑞典	1.60	1.60
瑞士	1.33	1.28

成 员 国	建议的 1984-85年 比额表 ¹	1982-83年 比额表 ²
	%	%
秘 利 亚	0.04	0.04
坦桑尼 亚	0.01	0.01
泰 国	0.10	0.12
多哥	0.01	0.01
汤 加	0.01	0.01
特立尼达和多巴哥	0.04	0.04
突 尼 斯	0.04	0.04
土 耳 其	0.39	0.37
乌干 达	0.01	0.01
阿拉伯联合酋长国	0.19	0.12
联 合 国	5.64	5.45
美利坚合众国	25.00	25.00
上 沃 尔 特	0.01	0.01
乌 拉 圭	0.05	0.05
委 内 瑙 拉	0.66	0.61
埃 南	0.02	0.04
阿 拉 伯 也 门 共 和 国	0.01	0.01
也 门 民 主 人 民 共 和 国	0.01	0.01
南 斯 拉 夫	0.56	0.51
毛 伊 尔	0.01	0.02
赞 比 亚	0.01	0.02
津 巴 布 魏	0.02	0.02
	100.00	100.00
	=====	=====

- ¹ 根据联合国大会(1982年12月17日)第37/125号决议通过的1983-85年联合国会费分摊比额表直接编制的。
- ² 根据联合国大会(1979年10月25日)第34/6A号决议通过的1980-82年联合国会费分摊比额表直接编制的。
- 粮农组织中非联合国会员国的成员国交纳会费的比例是根据联合国要求它们为联合国的某些活动交纳的数额的百分比计算出来的。
- 联合国会费委员会秘书处通知说，这个成员国的理论性的可能百分比将是最低的，即0.01%。

理事会及向理事会报告工作的机构
1982-8-3年经修订的会议时间表

		1982年	1983年
1月			
2月			
3月	世界粮食安全委员会 3月31日-4月7日	农业委员会 3月21-30日	
4月	粮食援助政策及计划委员会 4月19-30日	世界粮食安全委员会 4月13-20日 计划委员会 4月25日-5月6日 财政委员会 4月25日-5月6日	
5月	林业委员会 5月3-7日 计划委员会 5月10-20日 财政委员会 5月17-28日	粮食援助政策及计划委员会 5月16-27日	
6月	亚太区域会议的技术委员会 6月1-5日 亚太区域会议 6月8-11日	理事会 6月13-24日	
7月			
8月	拉美区域会议的技术委员会 8月30日-9月2日		
9月	拉美区域会议 9月6-10日 计划委员会 9月13-24日 财政委员会 9月13-24日 非洲区域会议的技术委员会 9月22-26日 章程及法律事务委员会 9月27-30日 非洲区域会议 9月29日-10月2日	计划委员会 9月19-30日 财政委员会 9月19-30日	
10月	欧洲区域会议 10月4-8日 粮食援助政策及计划委员会 10月11-20日 近东区域会议 10月25-29日	商品问题委员会 10月3-7日 章程及法律事务委员会 10月3-7日 渔业委员会 10月10-19日 粮食援助政策及计划委员会 10月20-28日	
11月	理事会 11月22日-12月3日	理事会 11月1-3日 大会 11月5-24日 理事会 11月25日	
12月			

建海 金玉

计划委员会

(1981年11月至1983年11月)

委员

主席:

南斯拉夫(M·特库尔耶)

阿根廷(C·O·凯勒·萨尔米安托)

巴西(A·F·M·德弗利塔斯)

喀麦隆(A·G·恩哥基·纳蒙格尔)

法国(P·格林)

印度(拉马德哈尔)

科威特(F·H·J·海亚特)

利比亚(M·赛德基·齐尼)

巴基斯坦(T·阿马德)

塞拉利昂(T·E·C·帕尔默)

美国(R·A·索伦森)

1983年4月25日至5月5日罗马第四十四届会议: 马赛尔·马佐耶。

财政委员会

(1981年11月至1983年11月)

委员

主席:

斯里兰卡

(D·H·J·阿伯亚古纳塞克拉)

澳大利亚(J·L·索尔特)

加拿大(D·W·沃尔)

加 纳(H·门兹)

希 腊(M·A·帕帕乔治乌)

巴拿马(M·I·德阿罗萨梅纳)

秘 鲁(J·加佐)

沙特阿拉伯王国(A·Y·布科哈里)

塞内加尔(S·艾达拉)

章程及法律事务委员会

(1981年11月至1983年11月)

瑞士

联合王国

美 国

匈牙利

意大利

尼日利亚

菲律宾

由经社理事会选出的国家

任期至

1983年12月31日

由粮农组织理事会选出的国家

丹 麦

希 腊

匈牙利

印 度

摩洛哥

1984年12月31日

澳大利

孟加拉国

加 大

沙特阿拉伯王国

美 国

比 利 时

芬 兰

日 本

巴 基 斯 坦

索 马 里

1985年12月31日

巴 西

刚 果

马 里

荷 兰

泰 国

哥 伦 比 亚

墨 西 哥

瑞 典

联 合 王 国

上 沃 尔 特

古 巴

法 国

德意志联邦共和国

尼 日 利 亚

赞 比 亚

粮农组织成员国

(1981年11月7日起)

阿富汗	多米尼加	老挝	圣卢西亚
阿尔巴尼亚	多米尼加共和国	黎巴嫩	圣文森特和格林纳丁斯
阿尔及利亚	厄瓜多尔	莱索托	萨摩亚
安哥拉	埃及	利比里亚	圣多美和普林西比
阿根廷	萨尔瓦多	利比亚	沙特阿拉伯王国
澳大利亚	赤道几内亚	卢森堡	塞内加尔
奥地利	埃塞俄比亚	马达加斯加	塞舌尔
巴哈马	斐济	马拉维	塞拉利昂
巴林	芬兰	马来西亚	索马里
孟加拉国	法国	马尔代夫	西班牙
巴巴多斯	加拿大	马里	斯里兰卡
比利时	冈比亚	马耳他	苏丹
贝宁	德意志联邦共和国	毛里塔尼亚	苏里南
不丹	加拿大	毛里求斯	斯威士兰
玻利维亚	希腊	墨西哥	瑞典
博茨瓦纳	格林纳达	蒙古	瑞士
巴西	危地马拉	摩洛哥	叙利亚
保加利亚	几内亚	莫桑比克	坦桑尼亚
缅甸	几内亚-比绍	纳米比亚	泰国
布隆迪	圭亚那	尼泊尔	多哥
喀麦隆	海地	荷兰	汤加
加拿大	洪都拉斯	新西兰	特立尼达和多巴哥
佛得角	匈牙利	尼加拉瓜	突尼斯
中非共和国	冰岛	尼日尔	土耳其
乍得	印度	尼日利亚	乌干达
智利	印度尼西亚	挪威	阿拉伯联合酋长国
中国	伊朗	阿曼	联合王国
哥伦比亚	伊拉克	巴基斯坦	美利坚合众国
科摩罗群岛	爱尔兰	巴拿马	上沃尔特
刚果	以色列	巴布亚新几内亚	乌拉圭
哥斯达黎加	意大利	巴拉圭	委内瑞拉
古巴	象牙海岸	秘鲁	越南
塞浦路斯	牙买加	菲律宾	阿拉伯也门共和国
捷克斯洛伐克	日本	波兰	也门民主人民共和国
民主柬埔寨	约旦	葡萄牙	南斯拉夫
朝鲜民主主义人民共和国	肯尼亚	卡塔尔	扎伊尔
丹麦	韩国	罗马尼亚	赞比亚
吉布提	科威特	卢旺达	津巴布韦